



Lokalny PiS bije w Madziara

Rozliczeń czas

Sekretarz generalny PiS rezygnuje z funkcji z powodu wyborczego wyniku swojej partii. Lokalni działacze PiS z Chełma pytają czy Ryszard Madziar, pełnomocnik PiS na Chełm, Krasnystaw i Włodawę, też pokaże, że ma honor i zrezygnuje z funkcji po słabszym niż cztery lata temu wyniku w naszym regionie. Sam nie wszedł do sejmu, pomimo wielkich zapewne nakładów na kampanię i czołowego miejsca na liście.

str. 6

WŁODAWA. Nie będzie ochrony
najpiękniejszych drzew

Radni przeciw pomnikom przyrody



Włodawscy radni miejsca
na ostatniej sesji odrzuci-
li projekt uchwały o
ustanowieniu pomników
przyrody.

str. 4

WOLA UHRUSKA.
Babcie odetchną

Będzie żłobek i przedszkole

str. 4

nowytydzien.pl

STARY BRUS

Wydłuża się śledztwo w sprawie wyłudzenia milionów w OPS

Posiedzą przynajmniej do wiosny

Przedłuża się śledztwo prowadzone przeciwko trzem byłym pracownikom Ośrodka Pomocy Społecznej w Starym Brusie. Prokuratorzy czekają na opinię biegłych i na koniec przesłuchań mieszkańców gminy, które cały czas są realizowane. Kierownik, księgowa i kasjerka są podejrzane o przywłaszczenie 2,5 mln zł. Wszystkie przebywają w areszcie śledczym.

str. 2

WŁODAWSKI SZPITAL. Bez odgórnych regulacji nic się nie zmieni

Decyzja niepopularna, ale konieczna

- Nasze decyzje nie są popularne, ale konieczne do dalszej działalności szpitala - mówi Teresa Szpilewicz, dyrektor włodawskiego SP ZOZ-u w odpowiedzi na zarzuty czasowego zawieszenia pediatrii oraz położnictwa i neonatologii. - Oddziały te nie funkcjonują ze względu na brak kadry lekarskiej, a nasi polityczni oponenci wykorzystują to do brudnej walki politycznej - uważa starosta Andrzej Romańczuk.

str. 5

Płaczą, ale są bezsilni

Zakup mieszkania miał być inwestycją. Niestety, decyzja podjęta przez małżonków z Włodawy okazała się najgorszą w ich życiu, bo nie tylko nie mogą korzystać ze swojego lokalu, ale nawet nie wiedzą, czy uda im się go odzyskać.

str. 16

43-78 m²
Włodawa - al. J. Piłsudskiego

**RAZEM
BUDUJEMY
PRZYSZŁOŚĆ**

handbud.pl 82 57 21 256
510 084 144

**BETON TOWAROWY
PREFABRYKACJA
SCHODY**

INNE ELEMENTY
BETONOWE

PIASKI
22-230 WOLA

STROPY BETONOWE

handbud.pl 82 59 16 777 517 012 007

- BETON TOWAROWY Z POMPY
- WYROBY BETONOWE
- BLACHY NA DACH
- STOLARKA PCV I AL, P. POŻ.

ZAKŁAD PRODUKCYJNY
ul. Graniczna 9
22-200 Włodawa
tel. 82 57 23 627, kom. 508 264 297

STARY BRUS

Wydłuża się śledztwo w sprawie wyłudzenia milionów w OPS Posiedzą przynajmniej do wiosny

Przedłuża się śledztwo prowadzone przeciwko trzem byłym pracownikom Ośrodka Pomocy Społecznej w Starym Brusie. Prokuratorzy czekają na opinie biegłych i na koniec przesłuchań mieszkańców gminy, które cały czas są realizowane. Kierownik, księgowa i kasjerka są podejrzane o przywłaszczenie 2,5 mln zł. Wszystkie przebywają w areszcie śledczym,

Kierownik OPS w Starym Brusie **Aneta Z.**, księgowa **Agnieszka T.** oraz kasjerka **Magdalena M.** zostały aresztowane 25

kwietnia tego roku. - Wszystkie są podejrzane o to, że w okresie od stycznia 2019 r. do października 2022 r., jako funkcjonariuszki publiczne, działając wspólnie i w porozumieniu oraz w celu osiągnięcia korzyści majątkowych, przywłaszczyły sobie co najmniej 2,5 mln zł dotacji celowych, które były przeznaczone na świadczenia socjalne - tłumaczy **Agnieszka Kępka**, rzeczniczka prasowa Prokuratury Okręgowej w Lublinie. Dodatkowy zarzut z art. 300 p. 2 kodeksu karnego usłyszały dwie z tych kobiet, czyli **Aneta Z.** oraz **Magdalena M.**, które zapewne w związku z grożącą im karą pozbyły się w czasie przed zatrzymaniem swojego majątku,

przepisując go na członków rodziny.

Niedawno sąd po raz już trzeci przedłużył całej trójce areszt o kolejne trzy miesiące. Wszystko przez to, że śledztwo jest bardzo skomplikowane i czasochłonne, bo policjanci do przesłuchania mieli ok. 150 świadków. To głównie mieszkańcy gminy Stary Brus, na których miały być wyłudzone różne świadczenia, co działo się bez ich wiedzy. Przesłuchania nadal trwają, a prokuratorzy czekają na opinie biegłych. Ma ona być gotowa wiosną przyszłego roku i do tego czasu śledztwo nie będzie zakończone. Podejrzany kobietom grozi do 15 lat więzienia. (bm)

W przyszłym roku „powiatówki” będą lśniły

Ponad 21 mln zł dla powiatu

Aż ponad 21 mln zł otrzymał powiat włodawski w ramach VIII edycji Rządowego Programu Inwestycji Strategicznych. Za te pieniądze zostanie przebudowanych lub wyremontowanych prawie 20 km dróg powiatowych. I to wszystko już w przyszłym roku.

Projekty z tego programu są dofinansowane w 95%, co oznacza, że powiat do nich dołoży tylko 5% czyli ok. 1 mln zł.

- Cieszy nas bardzo fakt, że w przyszłym roku nie będziemy zwalniali tempa przy budowie, przebudowie czy remontach dróg powiatowych - mówi **Andrzej Romańczuk**, starosta włodawski. - A wręcz przeciwnie - przyszły rok powinien być rekordowy pod tym względem.

Sztandarową pozycją w przyszłym roku będzie przebudowa kosztów 16 mln zł trzech dróg powiatowych: 16271 w Lubowierzy na odcinku 4 km; 1090L Hanna - Janówka na odcinku 3,7 km

oraz 1724L w Orchówku o długości 2,2 km. Zakres robót obejmuje tam wykonanie warstwy wyrównawczej z kamienia łamanego, wykonanie warstwy wiążącej i ścieralnej z betonu asfaltowego oraz wykonanie pobocza z kamienia łamanego. Powiat dołoży do tych trzech dróg tylko 800 tys. zł. Warto dodać, że elementem, który uzupełnia inwestycję jest wniosek złożony z „puli” Gminy Hanna na przebudowę innego odcinka drogi powiatowej Hanna - Janówka o długości 3,6 km. W tym przypadku zakres robót obejmuje wykonanie warstwy wyrównawczej z kamienia łamanego, wykonanie warstwy wiążącej i ścieralnej z betonu asfaltowego oraz wykonanie pobocza z kamienia łamanego, a koszt całości to 4 mln 990 tys. zł, z czego powiat i gmina dołożą tylko 5%.

Inną ważną inwestycją powiatu na przyszły rok jest przebudowa drogi powiatowej nr 1729L Piaski - Bukowa Wielka (gm. Wola Uhruska) o długości 1,4 km. Tam zakres robót budowlanych obejmuje wykonanie poszerzenia kon-

strukcji do 6 m, wykonanie warstwy wyrównawczej z kamienia łamanego, wykonanie warstwy wiążącej i ścieralnej z betonu asfaltowego, odtworzenie geometrii rowów odwadniających, wykonanie przepustów pod drogą, wykonanie poboczy gruntowych. Całość ma kosztować 2 mln zł, a powiat dołoży jedynie 100 tys. zł.

Z kolei tylko 2% wyda samorząd powiatu na modernizację drogi powiatowej nr 1621L DW 812 - Zahajki - Lipówka na odcinku 4,2 km. Modernizacja polegająca na wykonaniu warstwy wyrównawczej z betonu asfaltowego, wykonaniu warstwy ścieralnej z betonu asfaltowego, uzupełnienie poboczy gruntem kosztować będzie 4, 5 mln zł, z czego tylko 90 tys. pochodzić będzie z budżetu powiatu. Pieniądze akurat na tę drogę pochodzą z 6. edycji Polskiego Ładu na pomoc miejscowości popegeerowskim.

Łącznie w przyszłym roku tylko z tych środków wyremontowanych zostanie prawie 20 km dróg powiatowych kosztów ponad 20 mln zł. (pk)

STARY BRUS. Okradł kościół

Policjanci z Włodawy zatrzymali 64-latkę, który w ciągu kilku dni popełnił dwa przestępstwa. Najpierw usiłował ukraść rower, jednak uniemożliwił mu to przypadkowy świadek. Później w jednym z kościołów zniszczył zamek skrzynki na datki i ukraść zebrane tam pieniądze. Nie był to jego pierwszy konflikt z prawem.

Pod koniec czerwca bieżącego roku przypadkowy przechodzień udaremnił kradzież roweru. Mieszkaniec Włodawy zauważył idącego chodnikiem mężczyznę, który prowadził rower. - Domyślił się, że jednoślad nie należy do niego i zwrócił mu uwagę, by go zostawił - opowiada **asp. szt. Kinga Zamojska-Prystupa** z KPP we Włodawie. - Wykorzystując zamieszanie udało mu się wtedy uciec, choć bez

roweru. Policjanci rozpoczęli poszukiwania sprawcy. Kilka dni później z jednego z kościołów we Włodawie otrzymaliśmy zgłoszenie dotyczące kradzieży skrzynki na datki. Okazało się, że sprawca zniszczył zamek, dostał się do jej wnętrza i dokonał kradzieży zebranych tam pieniędzy. Dzięki zebranym materiałom dowodowym zatrzymaliśmy 64-latkę z gminy Włodawa.

Mężczyzna usłyszał dwa zarzuty: kradzieży oraz kradzieży z włamaniem, do których się przyznał. Będzie odpowiadał w warunkach rezydencji, gdyż w ostatnim czasie odbywał karę pozbawienia wolności za podobne przestępstwo. Sąd na wniosek Policji i prokuratury zastosował wobec podejrzanego środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania. Z uwagi na warunki rezydencji mężczyźnie grozić będzie nawet do 15 lat pozbawienia wolności. (bm)

Roman Łukasiewicz



USŁUGI POGRZEBOWE

Wola Uhruska
ul. Chełmska 18

tel. 697 718 454
724 718 454
CAŁODOBOWO

Chełm
ul. Ceramiczna 6A

e-mail: romexluk@interia.pl

Znowu groźnie w Urszulinie

Krajówka bardzo niebezpieczna



W środę na drodze krajowej 82 w Urszulinie po raz kolejny w ostatnim czasie doszło do groźnego zdarzenia. Tym razem winowajcą był 80-letni kierowca, który skręcając w lewo doprowadził do zderzenia z prawidłowo jadącym seatem.

Do zdarzenia doszło w środę (25 października) w Urszulinie przed godziną 19, a więc już po zapadnięciu zmroku. - Jak wstępnie ustalili policjanci pracujący na miejscu, 80-letni mieszkaniec gminy Urszulin, który kierował samochodem osobowym marki Opel, podczas skręcania

w lewo do miejscowości Michałów nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu kierującemu Seatem 31-latkowi z tej samej gminy - wyjaśnia **aps. szt. Kinga Zamojska-Prystupa** z KPP we Włodawie. - W wyniku zderzenia pojazdów doszło do dachowania seata. Razem z 80-latką w aucie podróżowała jego 79-letnia żona. Na szczęście nikt nie odniósł obrażeń. Badanie policyjnym alkomatem wykazało, że kierowcy byli trzeźwi. Zatrzymano dowody rejestracyjne obu aut, z uwagi na ich uszkodzenia. Sprawca został ukarany mandatem za spowodowanie zagrożenia w ruchu drogowym, a na jego konto trafiło 10 punktów karnych. (bm)



NOWY Punkt Pobrań badań laboratoryjnych

Włodawa,
ul. Wojska Polskiego 1

godziny pracy:
pon.-pt. 7.30-11.00, sobota 7.30-11.00

tel. 82 542 16 35

Placówka przystosowana dla osób niepełnosprawnych

CENTRUM LUXMED MEDYCZNE

nowy tydzień

tygodnik lokalny

NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma

REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik

DRUK: Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44
/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez RUCH S. A.:
Zamówienia na prenumeratę można składać na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl
Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl
lub kontaktując się z Centrum Obsługi Klienta „RUCH” pod numerami: 22 693 70 00 lub 801 800 803
- w dni robocze w godzinach 7⁰⁰ - 17⁰⁰. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:
Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać
- na stronie internetowej: prenumerata.poczta-polska.pl
- w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów
Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczeń przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

Świeckie pogrzeby coraz bardziej popularne

Bez księdza i modlitwy, ale z Led Zeppelin

Kiedyś stanowiły wyjątki, dziś są powszechne. Świeckie pogrzeby cieszą się coraz większą popularnością, również wśród wierzących. Są tańsze niż katolickie, a bliscy mogą zorganizować pożegnanie w taki sposób, jak życzył sobie tego zmarły.

Jak przyznaje właściciel Zakładu Usług Pogrzebowych „Kompleks”, zapotrzebowanie na świeckie pochówki rośnie. Spowodowane jest zarówno wolą zmarłego, jak też względami finansowymi. Bo koszty pogrzebu prowadzonego przez mistrza ceremonii są niższe niż pożegnania zmarłego z udziałem księdza. - Czasem przez dwa miesiące nie ma żadnego, a czasem mamy trzy świeckie pogrzeby w jednym tygodniu - mówi właściciel „Kompleksu”. - Jest nisza, bo w Chełmie nie mamy żadnego mistrza ceremonii. Współpracujemy z małżeństwem z Lublina i mistrzem z Rzeszowa - dodaje.

Kobieta zamiast księdza

Barbara Nadratowska wraz z mężem od 20 lat są w branży funeralnej. Mistrzowie świeckich ceremonii pogrzebowych z Lublina wiedzą, jak ważną, a zarazem trudną chwilą jest moment pożegnania bliskiego człowieka. Klienci z całej Polski proszą ich o pomoc w pochówku bliskiej osoby. Bywa tak, że na termin czekają tygodniami - w tym czasie urna z prochami zmarłego przechowywana jest w zakładzie pogrzebowym.

- Świeckie pochówki były zawsze, ale teraz ludzie inaczej do nich podchodzą. Piętnaście lat temu pogrzeb bez księdza wywoływał szok. Dziś nawet w mniejszych miejscowościach, jak Kamień czy Wola Uhruska, nikogo już to nie dziwi. Ludzie przestali patrzeć na to, co inni powiedzą. Zmieniło się też podejście do tych spraw po filmach braci Sekielskich - mówi pani Barbara. Jak dodaje, kiedyś dla wielu nie do zaakceptowania był fakt, że ceremonię ma poprowadzić kobieta. Dziś to nie ma żadnego znaczenia, a często rodziny zmarłych wręcz preferują wybór mistrzyni.

Z usług mistrzów korzystają nie tylko rodziny ateistów czy agnostyków, ale też ci, którzy stracili zaufanie do księży i nie

chcą, by pogrzeb był tylko zbiorem fragmentów przeczytanych z Pisma Świętego.

O zmarłym i dla zmarłego

Czego należy się spodziewać po świeckim pogrzebie? Pierwszy etap to rozmowa z rodziną zmarłego i przygotowanie mowy pogrzebowej. To swoisty życiorys

grany przed wyruszeniem konduktu żałobnego, składania do wyciszenia i zachęta do wędrówki po wspomnieniach. Jeżeli rodzina zmarłego sobie tego życzy, podczas ceremonii może być również grana muzyka na żywo. Coraz częściej też pożegnanie rozpoczyna się w sali pogrzebowej od prezentacji multimedialnej złożonej ze zdjęć zmarłego. - Raz były szanty na gitarze, a innym muzyk na gitarze elektrycznej zagrał „Stairway to Heaven” Led Zeppelin - wymienia mistrzyni. - Mimo wszystko pamiętajmy, że jest to ostatnie pożegnanie zmarłego. Dlatego pewne pomysły i życzenia rodziny są dla mnie nieakceptowane. Przykładowo kiedyś pani chciała, by jej córka, która trenuje balet, zatańczyła na pogrzebie babci. Odmówiłam i zapytałam, czy aby na pewno chciałaby, żeby po latach ostatnie pożegnanie jej mamy kojarzyło się wyłącznie z tańcem na cmentarzu. Na pogrzebie najważniejszy ma być zmarły.

Wrażliwość i empatia

Te zdolności muszą cechować mistrza świeckich ceremonii pogrzebowych, bo pożegnanie zmarłego wiąże się z dużymi emocjami. Najtrudniej jest, gdy przychodzi żegnać dziecko i patrzeć na pogrzebnych w rozpacz rodziców i dziadków. - Każdy z nas jest świadomy śmierci, ale kiedy umiera dziecko, to jakby została zachwiana kolej rzeczy. Pamiętam swój pierwszy taki pochówek, odchorowywałam go dwa tygodnie. W takich sytuacjach staż w tej branży nie ma znaczenia, wcale nie jest łatwiej. Nie da się opisać bólu, jaki maluje się w oczach rodziców i dziadków - mówi pani Barbara. (pc)

zmarłego i jego wspomnienie. - Zawsze wysyłam tekst do autoryzacji - podkreśla pani Barbara.

Przede wszystkim musi być refleksyjnie, autentycznie, ale i delikatnie. Trzeba wiedzieć, co powiedzieć, a co przemilczeć. - Nie ma ludzi idealnych. Jeżeli zmarły przykładowo miał problem z alkoholem i wszyscy uczestnicy ceremonii o tym wiedzą, nie mogą tego ukrywać. Nie chodzi jednak o to, by wytykać wady i słabości czy moralizować, a przy tym dodatkowo ranić jego bliskich. W takiej sytuacji mówię, że zmarły miał lepsze i gorsze chwile, ale walczył ze swoimi słabościami - wyjaśnia mistrzyni.

Muzykę na świeckim pogrzebie wybiera rodzina. W 90 proc. są to ulubione utwory zmarłego. Dlatego poza klasyką, jak Chopin czy Mozart, zdarzają się piosenki Perfectu, Led Zeppelin, Czerwonych Gitar, Pink Floyd czy znany utwór „The Sound of Silence” w oryginalnym wykonaniu. Ważne, by pierwszy utwór,

Naszpikują Chełm kamerami



Zirytowany kolejnymi aktami wandalizmu prezydent Chełma Jakub Banaszek zapowiedział rozbudowę systemu miejskiego monitoringu. Plany te nabierają coraz bardziej realnych kształtów. Na chełmskich ulicach, w parkach i skwerach w sumie zamontowanych ma zostać 750 kamer.

Tuż przed wyborami parlamentarnymi pojawiła się informacja, że w ramach „Polskiego Ładu” Chełm otrzyma 40 mln zł na realizację kolejnych projektów. Za te środki miasto planuje m.in. budowę sieci miejskiego monitoringu.

Zdaniem wielu mieszkańców to niezbędna inwestycja, która nie tylko pozytywnie wpłynie na poczucie bezpieczeństwa, ale pozwoli też skuteczniej wyłapywać, a w efekcie także karać tych, którzy dopuszczają się niewłaściwych zachowań, np. kradnąc nasadzenia, dewastując ławki w parkach, czy też bazgrząc po studni na placu Łuczowskiego, z czym mieliśmy do czynienia ostatnio.

Jak poinformował prezydent **Jakub Banaszek**, w ramach tego zadania w mieście zostanie zamontowanych 750 kamer; powstanie także centrum monitoringu.

Chełmianie zastanawiają się, w jakich lokalizacjach pojawią się kamery.

- Zapewne najwięcej będzie ich w centrum - w odnowionym parku, na placu Łuczowskiego i deptaku. A co z bardziej oddalonymi od śródmieścia osiedlami,

np. osiedlem Kościuszki czy Działki? - zastanawia się jedna z naszych Czytelniczek. - Tu również są miejsca, które należałoby monitorować - dodaje.

Urzędnicy wyjaśniają, że już kilka miesięcy temu przeprowadzone zostały konsultacje m.in. z Radami Osiedli, spółdzielniami mieszkaniowymi czy służbami, dotyczące możliwych lokalizacji kamer. Podczas nich wskazano konkretne miejsca, ale szczegółowe lokalizacje będą opracowywane na etapie tworzenia dokumentacji projektowej przedsięwzięcia, ponieważ przetarg zostanie ogłoszony w trybie zaprojektuj i buduj.

- Niewątpliwie monitoringiem objęte zostanie zrewitalizowany park, plac Łuczowski i deptak, ale kamery pojawią się także na osiedlach. System będzie rozbudowany i ma swoim zasięgiem objąć całe miasto - mówi **Damian Zieliński** z Gabinetu Prezydenta Miasta Chełm.

W ramach tego samego zadania powstanie także centrum monitoringu, czyli miejsce, w którym podgląd z kamer będzie obserwowany. Jeszcze nie wiadomo, kto zajmie się jego obsługą.

W Chełmie pieczę nad istniejącymi już kamerami pełni Wydział Zarządzania Kryzysowego, jednak w niektórych miastach to zadanie powierza się strażnikom miejskim.

Przetarg na budowę systemu miejskiego monitoringu miasto planuje ogłosić w przyszłym roku, a prace planowo powinny zakończyć się w 2025 r. (w)

PRACA W HOLANDII

- PRODUKCJA
- LOGISTYKA
- OGRODNICTWO
- ROLNICTWO

533 966 678 533 111 037

www.workcentre.com.pl

BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje zima/lato 2023
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

Oferty na najnowszej stronie
www.krystyna.info

Szczegóły w Biurze **KRYSTYNA** - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37.
e-mail biuro@krystyna.info tel. 82 565 46 37

Zamieszkać u siebie w centrum miasta

Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277
slonecznyzakatek.pl

RADIO TAXI FINO 196-22

605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA

19 100

ZAMÓW TAXI

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

KASY I DRUKARKI FISKALNE

OD REKI: ELZAB 1969

POSNET • NOVITUS • INNOVA

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

certifikat podpisu elektronicznego

BOX PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
82 565 31 91 www.boxplan.pl

Będą patrzeć na ręce proboszczom

Wkrótce parafie dostaną dotacje

Praktycznie wszystkie samorządy powiatu włodawskiego otrzymały środki z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków. Prawdziwymi beneficjentami są w lwiej części parafie. Te zaś przy inwestycjach są zwolnione ze stosowania ustawy Prawo zamówień publicznych, co rodzi obawy wśród mieszkańców, czy wszystkie środki zostaną wydane zgodnie z przeznaczeniem.



Parafia w Uhrusku dostanie ok. 400 tys. zł na remont elewacji zewnętrznej

Rządowy Program Odbudowy Zabytków nie szczędził grosza i hojnie sygnął na ratowanie zabytków na terenie powiatu włodawskiego. Dotacje otrzymały praktycznie wszystkie samorządy, bo to one składały wnioski do programu. Wątpliwości co do niektórych zadań pojawiły się już na etapie ich przygotowywania. Tak było m.in. z budową ogrodzenia wokół cmentarza prawosławnego w Uhrusku (gm. Wola Uhruska), o który zabiegała parafia greckokatolicka z Włodawy. Niektórzy samorządowcy podnosili, czy budowę płotu za niemal pół miliona można nazwać ratowaniem zabytku. Teraz, gdy pieniądze już rozdysponowano, pojawiają się kolejne pytania. Najważniejsze dotyczą sposobu przekazania tych środków beneficjentom. Konkretnych ustaleń jeszcze nie ma, ale większość gmin i powiat skłania się ku temu, by te pieniądze przekazać proboszczom w formie dotacji.

- Przy konstruowaniu budżetu poprosimy radnych o przyjęcie uchwały o udzieleniu dotacji na rzecz parafii na określoną kwotę - mówi **Jan Łukasik**, wójt Woli Uhruskiej. - Jako wnioskodawca chcemy dopilnować tych inwestycji, musimy znać ich szczegóły, być informowani o postępach prac itp. Bardzo istotną rzeczą jest fakt, że do trzech realizowanych na naszym terenie inwestycji dołożymy z budżetu tylko 2 procent ich wartości. To oznacza, że parafie nie będą w żaden sposób partycypować w tych kosztach, chyba że najniższa złożona oferta prze-

kroczy budżet inwestycji - tłumaczy Łukasik. Według polskiego prawa parafie są zwolnione z przestrzegania zapisów ustawy Prawo zamówień publicznych. To zaś oznacza, że przy szukaniu wykonawców nie muszą organizować przetargów czy innych postępowań. Nie muszą też stosować najczęściej wybieranego kryterium, czyli najniższej ceny, powstaje więc przestrzeń do nadużyć. - Tajemnicą Poliszynela jest, że wszelkie prace w kościołach czy na cmentarzach realizują firmy powiązane z klerem. Brak obowiązku organizacji przetargu sprawia, że zapewne wielu lokalnych przedsiębiorców, którzy mogliby np. zrobić remont elewacji, obejdzie się smakiem - mówi właściciel firmy z powiatu włodawskiego.

Oczywiście wszyscy wójtowie zapewniają, że będą „patrzeć na ręce” proboszczom, którzy będą realizować te projekty. - Nie ma tu miejsca na jakiegokolwiek wątpliwości - mówi wójt Wyrk, **Mirosław Torbic**. - Musimy ściśle współpracować z parafią, mieć wgląd w dokumentację, bo naszym obowiązkiem będzie monitorowanie oraz odnotowywanie kolejnych postępów w Banku Gospodarstwa Krajowego - wyjaśnia Torbic. **(bm)**

WOLA UHRUSKA. Podatki w górę, ale...

Nie wszystkim po równo

Radni z Woli Uhruskiej podnieśli stawki podatkowe, które będą obowiązywać w przyszłym roku. Większość opłat wzrosła o ok. 10 procent. Wyjątkiem są podatki od samochodów ciężarowych i autobusów, które będą wyższe o 5 procent. Na sesji dyskusji większej przy tym nie było, choć na komisjach kłócono się o to dość ostro.

Czwartkowe (26 października) posiedzenie rozpoczęło się od przedstawienia raportu wójta **Jana Łukasika**, który mówił m.in. o trwających właśnie remontach dróg w Kolonii Mszannie. Co zaskakujące, nie było żadnych interpelacji, więc przewodniczący **Marian Łubkowski** od razu przeszedł do kolejnego punktu, czyli przyjęcia pakietu uchwał, które w większości dotyczyły stawek podatkowych, które będą płacili mieszkańcy gminy w przyszłym roku. Niestety, dobrych wiadomości dla nich nie mamy, bo wszyscy zapłacą więcej niż dotychczas. Podwyżka to średnio 10 procent w stosunku do roku bieżącego, choć jest od tego jeden wyjątek, ale o nim później. Radni przyjęli następujące kwoty: od gruntów związanych z prowadzeniem działalności

gospodarczej - 1,17 zł za metr kwadratowy; za grunty, na których prowadzona jest działalność gospodarcza związana z usługami noclegowymi i żywieniowymi - 0,85 zł/m. kw.; za grunty pod wodami - 6,37 zł/ha, pozostałe grunty - 0,29 zł/m. kw.; a za grunty niezabudowane objęte rewitalizacją - 2,25 zł. Podatki od budynków związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej kształtują się następująco: budynki mieszkalne - 1,03 zł; hotele i pensjonaty - 18,80 zł; pozostałe 6,89 zł; od budowli noclegowych - 1% ich wartości. W czasie dyskusji nad tym projektem głos jako pierwszy zabrał **Radosław Lipert** pytając, jak wyglądają te stawki na terenie gmin ościennych. Z kolei **Tadeusz Pawłowski** chciał wiedzieć, ile gmina pozyska środków z tytułu tych wszystkich wpłat. Okazało się, że podwyżka przyniesie niemal 100 tys. zł, bo w tym roku podatki od nieruchomości wyliczono na 1,492 mln zł, a prognoza na przyszły wynosi 1,59 mln zł.

Następnie na tapetę trafił projekt uchwały w sprawie określenia wysokości rocznych stawek podatku od środków transportowych obowiązujących na terenie gminy Wola Uhruska. Nie będziemy tu przytaczać wszystkich stawek, bo jest ich dużo, a na terenie gminy zainteresowanych nimi jest

praktycznie tylko dwóch przedsiębiorców. Jeden z nich świadczy usługi transportu zbiorowego, a drugi m.in. zajmuje się odbiorem odpadów. **Zdzisław Dąbrowski** zauważył, że stawki podatków transportowych są obecnie na niemal minimalnym dopuszczonym poziomie, a przez wiele lat w ogóle nie były podnoszone w przeciwieństwie do innych opłat. - Dlatego uważam, że sprawiedliwe byłoby ich podniesienie do poziomu reszty stawek, a więc o 10 procent - mówił radny z Kosynia. Ripostował **Mariusz Karpowicz** dowodząc, że jedyną konsekwencją podniesienia tego podatku byłyby droższe bilety i opłaty śmieciowe, więc to odbiłoby się na mieszkańcach. Jako kolejny głos zabrał **Radosław Lipert**, który stwierdził, że podobnie będzie z resztą cen i usług świadczonych na terenie gminy.

Ostatnim punktem pakietu podatkowego było ustalenie średniej stawki ceny żyta, od której wylicza się podatek rolny. Radni przyjęli propozycję wójta, by obniżyć ją z 89,63 zł do 82 zł za kwintal, co przełoży się znowu na około 10-procentowy wzrost tych opłat w przyszłym roku. Rolnicy, których gospodarstwo nie przekracza 1 hektara przeliczeniowego powierzchni zapłacą 410 zł/ha, zaś ci, którzy mają więcej ziemi 205 zł/ha.

W dalszej części posiedzenia przyjęto zmiany w budżecie i wieloletniej prognozie finansowej. Dyskutowano o odmuleniu zalewu, a na koniec wyszczególniono informacje o stanie realizacji zadań oświatowych na terenie gminy. **(bm)**

WOLA UHRUSKA. Babcie odetchną z ulgą

Będzie żłobek i przedszkole

Siódma edycja Rządowego Programu Inwestycji Strategicznych była szczęśliwa dla gminy Wola Uhruska. Samorząd ten otrzymał promesę opiewającą na 8 mln zł. Dofinansowanie będzie przeznaczane na budowę przedszkola i pierwszego na terenie gminy żłobka, którego bardzo brakuje.

Jednym z istotnych elementów rozwoju gospodarczego gminy jest żłobek. Dzięki temu, że rodzice mają możliwość

zostawienia swoich pociech pod fachową i bezpieczną opieką, wzrasta napływ nowych mieszkańców, którzy płacą podatki czy kupują produkty i usługi. Władze Woli Uhruskiej argumentują również, że powstanie takiego miejsca jest konieczne ze względu na wyczekiwany napływ nowych mieszkańców w osobach żołnierzy Wojsk Obrony Terytorialnej, którzy już stacjonują w jednostce utworzonej w byłej szkole podstawowej. Utworzenie żłobka w planach było już dawno, ale do tej pory gminie nie udało się zdobyć środków na ich realiza-

cję. Dopiero siódme rozdanie Rządowego Programu Inwestycji Strategicznych okazało się szczęśliwe, bo wniosek otrzymał aż 8-milionową dotację. - Cała inwestycja ma kosztować ok. 9,4 mln zł, więc finansowanie jest bardzo korzystne - mówi wójt **Jan Łukasik**. - Za te pieniądze planujemy budowę kompleksu, w którego skład wejdzie przedszkole z czterema oddziałami po 25 osób oraz żłobek z 15 miejscami. Będzie on zlokalizowany na gminnej działce przed halą sportową. Inwestycja jest rozłożona na dwa lata. W nadchodzącym roku chcemy dopełnić wszystkich procedur i formalności oraz wyłonić wykonawcę, który w formule „zaprojektuj i wybuduj” będzie miał czas na jej zakończenie do połowy roku 2026 - informuje wójt. **(bm)**

Ranking wydatków inwestycyjnych w latach 2018-20

Powiat włodawski w czołówce, miasto Włodawa słabiej

W rankingu wydatków inwestycyjnych w latach 2020-2022 r. miasto Włodawa wypadło w drugiej połowie stawki (na 173. pozycji wśród 267 miast powiatowych), powiat włodawski na 21. pozycji (wśród 314 powiatów), zaś gmina Urszulin najlepiej spośród gmin powiatu włodawskiego - na 37. miejscu w kraju (pośród 1513 gmin wiejskich).

Autorzy rankingu to prof. **Paweł Swianiewicz** i **Julita Łakomska**, ekonomiści z wrocławskiego Uniwersytetu Ekonomicznego. Wykorzystali w zestawieniu obiektywne, najważniejsze i aktualne wskaźniki naukowe. W rankingu brano pod uwagę wydatki na inwestycje w trzech ostatnich latach, w tym wydatki majątkowe, które często są wsparciem dla wydatków inwestycyjnych.

Miasto Włodawa na 267 miast powiatowych w Polsce uplasowało się na 173. miejscu, z jednym z najgorszych w województwie lubelskim wynikiem: 684,92 zł na mieszkańca. To spadek ze 130. pozycji przed rokiem. Przypomnijmy, że od

stycznia 2022 r. jest powołany zastępca burmistrza z PiS, którego głównym zadaniem jest pozyskiwanie środków na inwestycje.

Powiat włodawski na 314 powiatów ziemskich sklasyfikowano na 21. pozycji (wydatki 475,62 zł na głowę), co oznacza spadek w tabeli. W rankingu za lata 2017-19 powiat zajmował 24. miejsce, za lata 2018-20 już 13. pozycję, zaś za lata 2019-21 aż 5. miejsce. Spadek jest zatem wyraźny, choć trzeba przyznać, że powiat włodawski znajduje się nadal w czołówce inwestujących powiatów. I to pomimo, że od dwóch kadencji rządzi w nim koalicja w opozycji wobec rządzącego PiS-u.

W kategorii gmin wiejskich najlepszy wynik uzyskała gmina Urszulin - na ponad 1,5 tys. gmin w Polsce uplasowała się na 37. pozycji (2489,54 zł per capita - spadek z 21. pozycji rok temu). Inne gminy z powiatu wypadły nieco lub znacznie gorzej: Hańsk - 384. miejsce (1344 zł - rok temu 471.), Wola Uhruska - 524. (1209 zł - 363.), Wyrki - 534. (1198 zł - 991.), Hanna - 562. miejsce (1174 zł - 164.), Włodawa - 801. (982 zł - 787.), Stary Brus - 1215. (706 zł - 937.). **(pk)**

WŁODAWA. Nie będzie ochrony najpiękniejszych drzew

Radni przeciw pomnikom przyrody



Włodawscy radni miejsca na ostatniej sesji odrzucili projekt uchwały o ustanowieniu pomników przyrody.

Petycję o objęciu 37 drzew rosnących na terenie Włodawy ochroną w postaci uznania ich za pomniki przyrody jeszcze przed czterema laty złożyły do ratusza aktywistki z inicjatywy Między Drzewami.

- Dzisiaj pięciu z tych drzew już nie ma - mówi **Edyta Gała**n, członkini tej grupy. - Dwa powaliły burze i wichury, a trzy ścięto przy budowie bloku mieszkalnego. Część z naszych propozycji rośnie na terenach prywatnych i ratusz zrobił coś na kształt konsultacji społecznych, wysy-

łając do ich właścicieli pisma o planach objęcia drzew ochroną, ale treść tych zawiadomień nie brzmiała zachęcająco, a przecież to wielka wartość dla miasta i jego mieszkańców. Poza oczywistymi korzyściami dla środowiska przyrodniczego przekładają się na wzrost walorów turystycznych, krajobrazowych i estetycznych Włodawy - przekonuje Gała.

Taka argumentacja nie trafiła do części rajców, bo większość z nich - **Marek Flis**, **Krzysztof Jarząbek**, **Renata Kapelko**, **Hanna Korzeniewska**, **Łucja Pamulska** i **Joanna Uryniuk** - opowiedziały się za odrzuceniem projektu. Za głosowali **Andrzej Bisko**, **Mariusz Czuj**, **Łucjan Gąsiorowski**, **Janina Klimczuk** i **Anna Megiel**. **(bm)**

WŁODAWSKI SZPITAL. Bez odgórných regulacji nic się nie zmieni

Decyzja niepopularna, ale konieczna

- Nasze decyzje nie są popularne, ale konieczne do dalszej działalności szpitala - mówi Teresa Szpilewicz, dyrektor włodawskiego SP ZOZ-u w odpowiedzi na zarzuty czasowego zawieszenia pediatrii oraz położnictwa i neonatologii. - Oddziały te nie funkcjonują ze względu na brak kadry lekarskiej, a nasi polityczni oponenti wykorzystują to do brudnej walki politycznej - uważa starosta Andrzej Romańczuk.

Daleko jak do Włodawy

Włodawa jest najbardziej odosobnionym miastem w Polsce. Od najbliższego miasta - Chełma - dzieli ją ok. 50 kilometrów. Biała Podlaska leży 75 km od niej, a Lublin ok. 90 km. Piszemy o tym nie bez kozery, bo w kontekście włodawskiego SP ZOZ-u wartości te przekładają się na brak specjalistycznej kadry. Lekarzom z większych miast, którzy mogliby pracować we Włodawie, po prostu nie kalkuluje się dojeżdżanie do Miasta Trzech Kultur i nie tylko ze względu na koszty, ale przede wszystkim na czas, który stracą za kierownicą.

- To jest ogromny problem, z którym od lat próbujemy z różnym skutkiem walczyć - przyznaje dyrektor placówki **Teresa Szpilewicz**. - Dlatego w dużej mierze opieramy się na lekarzach miejscowych. Niestety, tych nie przybywa i jakkolwiek absencja powoduje ogromne problemy w ułożeniu planu pracy danego oddziału. Tak właśnie się stało z panią ordynator pediatrii, która zachorowała i nie wróci do pracy najprawdopodobniej do końca roku. Zastępstwa nie udało się znaleźć, więc jedyną słuszną decyzją było zawieszenie pracy oddziału, by nie narażać małych pacjentów na jakiegokolwiek niebezpieczeństwo. Takie osoby są kierowane głównie do szpitala dziecięcego w Lublinie. Od razu po informacji o długiej absencji pani ordynator zaczęliśmy szukać alternatywnych rozwiązań. Jednym z nich było wydzielanie kilku łóżek dla małych pacjentów na oddziale internistycznym. Otrzymaliśmy na taki ruch zielone światło od Narodowego Funduszu Zdrowia, ale spotkaliśmy się z oporem ze strony personelu medycznego, który nie wyraził zgody na takie rozwiązanie. I nadal mamy sytuację patową - dodaje Szpilewicz.

Szpital jako źródło nacisku

Organem prowadzącym szpital jest Starostwo Powiatowe we Włodawie.

Rządzi nim koalicja PSL-SLD z ludowcem **Andrzejem Romańczukiem** na czele, który od jakiegoś czasu jest atakowany, głównie w mediach społecznościowych, przez swoich politycznych oponentów, którzy zarzucają mu brak działań naprawczych w SP ZOZ-ie. Co ciekawe, nikt nie ma innego pomysłu na, nomen omen, uleczenie włodawskiego szpitala jak tylko pozbycie się dyrektora Teresy Szpilewicz, która dała się poznać jako twardy negocjator i menedżer.

- Największym „grzechem” pani dyrektora jest fakt, że stara się wykorzystać każdą szansę na poprawę kondycji finansowej szpitala - mówi starosta Romańczuk. - Bywa tak, że dzieje się to kosztem pracowników, ale zanim ktokolwiek zacznie krytykować takie rozwiązania, niech zapozna się z wynagrodzeniami, jakie otrzymuje załoga. Gros kosztów funkcjonowania placówki to są właśnie wynagrodzenia. Wicie Państwo, ile kosztuje godzina pracy jednego lekarza we Włodawie? Jest to od 120 do nawet 250 zł za godzinę, a zatrudniamy 68 lekarzy. Bardzo dobrze zarabiają również pielęgniarki. Na rękę otrzymują w zależności od wykształcenia i liczby wypracowanych godzin od 5,5 do nawet 9 tys. zł miesięcznie. Proszę mi pokazać zakład pracy na terenie powiatu włodawskiego, którego pracownicy otrzymują lepsze uposażenia. Załoga szpitala doskonale zdaje sobie sprawę z tego, jaki udział w wydatkach ogólnych stanowią koszty osobowe. Orientują się również, że NFZ nie daje szpitalowi tyle pieniędzy, ile potrzebuje do normalnego funkcjonowania. Dlatego jestem wdzięczny dyrekcji i załodze za to, że gdy jest to tylko możliwe, dokładają wszelkich starań, by nie tylko usprawnić funkcjonowanie placówki, ale też naprawić lata zaniedbań zarówno tych ekonomicznych jak i leczniczych, bo trzeba Państwu wiedzieć, że szpital nie został zadłużony z dnia na dzień. Na minusie był praktycznie od zawsze, a dopiero teraz nasi polityczni przeciwnicy usiłują na wszelkie sposoby wykazać, że problemy zaczęły się dopiero za naszej kadencji. W sposób bardzo istotny nasiliły je decyzje odchodzącego właśnie rządu, który przyznał hojne podwyżki pielęgniarcom, ale już zapomniał o tym, by je sfinansować lub choćby wskazać jego źródło - wyjaśnia starosta.

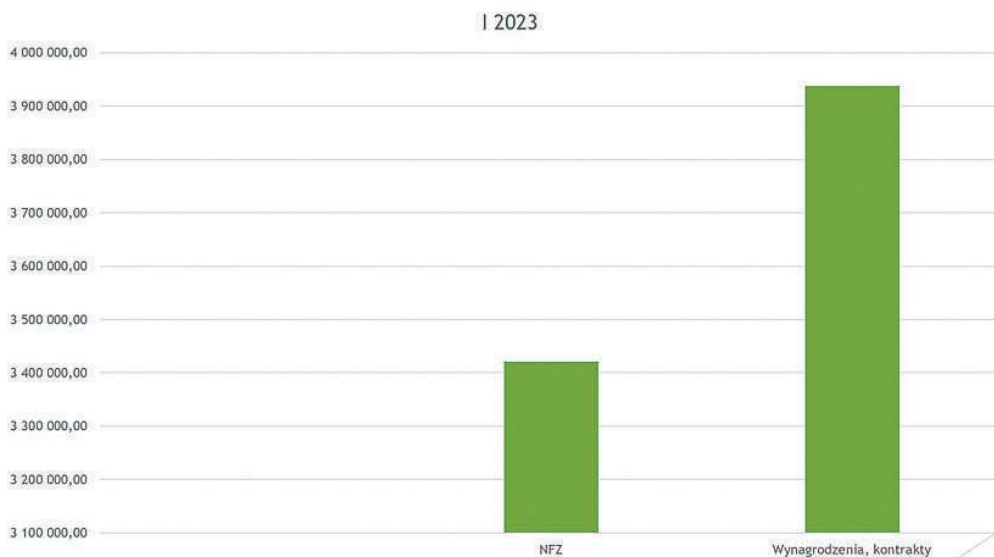
Primo: dostosować do potrzeb

W tym roku na oddziale dziecięcym leczono 359 pacjentów, co daje średnią 1,3 pacjenta dziennie. Na oddziale gine-

Dynamika wzrostu kosztów osobowych do wzrostu środków na wynagrodzenia w latach 2015 -2022



Udział wydatków osobowych we wpływach z kontraktu za m-c styczeń 2023 r.



kologiczno-położniczym statystyki są jeszcze gorzej, bo na świat przyszło 61 dzieci. Demografia w powiecie włodawskim jest nieubłagana. Społeczeństwo bardzo szybko się starzeje, a co za tym idzie, przybywa osób wymagających leczenia i profilaktyki pod kątem wieku, dlatego dyrekcja szpitala dostosowuje profil swoich usług do wymagań mieszkańców.

- W naszej poradni mamy specjalistów i nowoczesny sprzęt do wykrywania raka skóry, jelita grubego, a od grudnia otwieramy poradnię żywienia dożylnego i leczenia tlenem w warunkach domowych. Mamy wybitnego urologa, endokrynologa, okulistę dziecięcego, do których czas oczekiwania nie wynosi, jak w innych placówkach kilkanaście miesięcy, ale ok. trzech tygodni. Od roku funkcjonuje u nas profil kardiologiczny w oddziale chorób wewnętrznych. Dzięki takiemu rozwiązaniu pacjenci mają możliwość dostępu do opieki kardiologicznej i wykrywania ewentualnych problemów sercowo-krażeniowych. Zapraszamy pacjentów na zabiegi operacyjnego leczenia żołądka w ramach kontraktu z Narodowym Funduszem Zdrowia. Do niedawna mieszkańcy powiatu byli takich usług pozbawieni, a teraz dostają na miejscu praktycznie kompleksową diagnostykę,

a wszystko bez kolejek i bezpłatnie. Niestety, pomimo optymalizowania kosztów działania i podejmowaniu działań w kierunku zwiększania przychodów, to przy braku dodatkowego finansowania nie przyczynia się do zbilansowania działalności szpitala. Zwiększenie wyceny procedur medycznych od lipca 2022 r. przy jednoczesnym odebraniu współczynników korygujących wzrost wynagrodzeń pielęgniarzek, lekarzy, ratowników i wynagrodzeń zasadniczych pozostałego personelu działalności podstawowej jest niewystarczające. Rosnąca inflacja, wzrost stawki WIBOR, od której uzależniona jest obsługa długu oraz podwyżki wynagrodzenia zasadniczego zgodnie z ustawą doprowadziły do konieczności zaciągnięcia w roku 2022 dodatkowej pożyczki w wysokości 6 mln zł. W latach 2017-2019 szpital musiał zaciągnąć pożyczkę w wysokości 9 mln zł na sfinansowanie podwyżek wynagrodzeń personelu medycznego, wzrostu płacy minimalnej oraz podwyżek dla lekarzy zatrudnionych na umowę o pracę zgodnie z tzw. ustawą lojalkową oraz podwyżek lekarzy zatrudnionych na umowach kontraktowych, których mamy ok. 90%. W roku 2022 koszty osobowe stanowiły już 92% przychodów z realizacji umów zawartych z NFZ, obsługa długu stanowi

7% przychodów, a pozostały 1% przychodów w żaden sposób nie zapewni prawidłowego funkcjonowania zakładu - tłumaczy Szpilewicz.

Niestety, większość mieszkańców powiatu włodawskiego nie rozumie, na czym polega problem trwający nie tylko w szpitalu włodawskim, ale praktycznie każdą „powiatową” lecznicę w kraju. A jest on bardzo złożony i zależny m.in. od ciągłego rosnących kosztów funkcjonowania szpitali, których nie jest w stanie pokryć Narodowy Fundusz Zdrowia.

- Na chwilę obecną, mimo kontraktu, NFZ nie wypłacił nam za wykonania ponad 4 mln zł i nie wiadomo, kiedy i czy te pieniądze dostaniemy - przyznaje T. Szpilewicz. Jednym z rozwiązań jest likwidowanie oddziałów przynoszących największe straty, ale to ostateczność. - Mamy nadzieję, że być może nowy rząd zmieni system finansowania przez NFZ. To przyniosłoby ulgę kilkuset placówkom w Polsce. Na razie robimy wszystko, co w naszej mocy, by ograniczać koszty gdzie się tylko da. Wiem, że to nie jest popularne również wśród załogi, ale jeśli chcemy utrzymać zakład pracy, w którym zatrudnienie znajduje ok. 350 osób, to wszyscy musimy się zgodzić na jakieś ustępstwa - dodaje dyrektor. **(bm)**

WŁODAWA. Okopiec będzie wizytówką Pływającej sceny jeszcze nie było

Włodawa otrzymała ponad 2 miliony złotych na zagospodarowanie zalewu Okopiec. Środki z Polskiego Ładu będą przeznaczone na budowę kładki pieszo-rowerowej, pomostu czy pływającej sceny. - Plan jest taki, by to miejsce jak najlepiej służyło mieszkańcom i turystom - mówi burmistrz.

Zagospodarowanie otoczenia zalewu Okopiec będzie podzielone na dwa etapy,

gdyż miasto pozyskało na ten cel dwie oddzielne dotacje z programu Polski Ład. Pierwsza zakłada budowę kładki pieszo-rowerowej przerzuconej nad Włodawką, która będzie najkrótszą drogą z miasta na błonia. - Oprócz tego dookoła zalewu i do mostku będzie prowadził chodnik łączący zalew z promenadą - opowiada burmistrz **Wiesław Muszyński**. - Zmieni się również bezpośrednie sąsiedztwo zbiornika. Powstanie plaża i miejsca do odpoczynku i rekreacji, stanie kolejna tętnia, a do brzegu

będzie zacumowana mała pływająca scenka, która będzie wykorzystywana w czasie kameralnych i bardzo klimatycznych imprez jak choćby organizowane przez muzeum sobótki poleskie. Nad zalew będziemy też chcieli przenieść część wydarzeń towarzyszących Zewowi Natury. Generalnie zamysł jest taki, by w tym miejscu mieszkańcy Włodawy i turyści mogli wypocząć, zrelaksować się, odetchnąć po pracy czy szkole, albo po prostu spotkać się ze znajomymi na łonie przyrody - tłumaczy burmistrz. **(bm)**



CHEŁMSKIE Przeciwnicy biorą się do rozliczania Ciagną PSL w dół i pogrążają?

Ostatnie wybory i wyniki głosowania w poszczególnych samorządach dają lekturę do analiz. Na jedną z ciekawostek - bardzo słaby wynik PSL w gminie Wierzbica - zwracają uwagę działacze tej partii. - Nie byłoby może w tym nic dziwnego, gdyby nie to, że wójt Wierzbicy jest szefowa gminnego PSL, a jej mąż - szefem ludowców w powiecie - mówią i wypominają, że Deniuszczukowie od dawna „grali do bramki” konkurencji z PiS. Efekt - mizerne 130 głosów ludowców w całej gminie.

Zjednoczona Prawica zdecydowanie zwyciężyła w wiejskich gminach naszego powiatu i całego województwa. PSL, który kiedyś mógł liczyć na wsparcie i elektorat na wsiach, nie ma już takiego poparcia. Partia, która mieniła się od zawsze jako „ludowa” i dbająca o interesy rolników, powinna zbierać żniwo właśnie na wsi. Ale tak nie jest. Dane z ostatnich wyborów pokazały, że zajmuje tam dopiero trzecią pozycję, za PiS i KO, ale i od tego zdarzają się wyjątki. Czasem dosyć zaskakujące - jak w przypadku gminy Wierzbica. Dlaczego? Wójt Wierzbicy jest **Zdzisława Deniuszczuk**, szefowa gminnych struktur PSL. A jej mąż **Piotr**, jest szefem ludowców w powiecie i starostą chełmskim. Wydawałoby się, że

gmina Wierzbica, w której mieszkają, powinna być wręcz bastionem tej partii, na którą mieszkańcy winni głosować gremialnie. Tymczasem akurat w rodzinnej gminie Deniuszczuków PSL miał jeden z najsłabszych wyników. Został w tyle nie tylko za PiS i KO, ale wyprzedziła go także Konfederacja. Gdyby PSL nie był w koalicji z Polską 2050, wynik byłby jeszcze gorszy. Cały komitet zebrał marne 130 głosów.

Wcale nie lepiej było w poprzednich wyborach. PSL był wówczas trzeci, ale z mizernym poparciem na poziomie 5,46 proc. Za to na PiS głosowało wówczas aż 65 proc. mieszkańców gminy. O czym to świadczy? Przeciwnicy Deniuszczuka z powiatu twierdzą, że ten od dawna „grał do bramki PiS”.

- Nie tylko poprzez koalicję z PiS w powiecie chełmskim, ale publiczne krytykowanie własnej partii, popieranie kandydatury Andrzeja Dudy na prezydenta i promowanie działaczy PiS na wszelkich imprezach i podczas ostatniej kampanii wyborczej. Jak to wygląda, że szefowie partii łaszą się do przeciwników, zapominając o własnych działaczach? Albo przed wyborami nazywają Trzecią Drogę ostatnią drogą, sugerując koniec PSL? - mówią.

Wygląda na to, że wynik ludowców dał wiatr w żagle przeciwnikom chełmskiego prezesa, bo coraz ostrzej krytykują jego poczynania. (bf)

CHEŁMSKIE PSL podzielony, a PiS stłamszony G9 gra coraz szerzej

Wybory samorządowe zbliżają się nieuchronnie. Widać to po aktywności lokalnych ugrupowań. W minioną środę po raz kolejny spotkali się działacze powiatowej grupy G9, a wśród nich był dawny wiceprezydent Chełma. Czyżby grupa planowała ekspansję także na miasto?

Grupa G9, która przez jedną kadencję rządziła i przez kolejną współrządziła powiatem chełmskim, wyraźnie zbiera się do kolejnych wyborów samorządowych. Jej członkowie, wśród których są radni z powiatu oraz wójtowie i burmistrzowie większości chełmskich gmin, spotykają się cyklicznie. A ich działalność wyraźnie irytuje rządzącego powiatem starostę chełmskiego, któremu nieustannie wytykają nadużywanie władzy, skłócanie samorządowców i nierówne traktowanie gmin przy drogowych inwestycjach.

W środę (25 października) G9 spotkało się w Siedliszczu. Wśród uczestników była m.in. **Katarzyna Lewandowska**, która w ostatnich wyborach parlamentarnych, z bardzo dobrym wynikiem, startowała z listy Trzeciej

Drogi, a także związany z Trzecią Drogą **Stanisław Mościcki**, były wiceprezydent Chełma, a obecnie miejski radny. Nic dziwnego, że pojawiły się pytania, czy G9 planuje w najbliższych wyborach ekspansję także na miasto Chełm.

- Zajmujemy się powiatem, ale spotykamy z przedstawicielami różnych środowisk, z którymi można rozmawiać o przyszłości i mieć nowe i świeże spojrzenie - mówi **Hieronim Zonik**, burmistrz Siedliszcza. Burmistrz mówi, że podczas spotkania zrodziło się kilka ciekawych pomysłów, których jednak na razie nie chce zdradzać. Nie omieszczał wbić szpilki oponentowi z powiatu. - Starosta jeździ po gminach i szuka nam konkurencji, ale niech sprawdzi, gdzie są teraz jego poprzednicy, którzy podobnie postępowali - mówi. - Lepiej niech zajmie się sobą i swoimi problemami z prawem. Niech działa na rzecz powiatu, a nie po to, żeby mieszać.

Działacze z G9 śmieją się, że starosta do tej pory piekł pieczeń na współpracy z PiS i przez lata umniejszał rolę i pozycję swojego koalicjanta. A jednocześnie rozbił PSL, którego jest szefem, ale z którego w kolejnych wyborach raczej nie ma szans już wystartować. (bf)

CHEŁM. Lokalny PiS bije w Madziara

Rozliczeń czas

Sekretarz generalny PiS rezygnuje z funkcji z powodu wyborczego wyniku swojej partii. Lokalni działacze PiS z Chełma pytają czy Ryszard Madziar, pełnomocnik PiS na Chełm, Krasnystaw i Włodawę, też pokaże, że ma honor i zrezygnuje z funkcji po słabszym niż cztery lata temu wyniku w naszym regionie. Sam nie wszedł do sejmu, pomimo wielkich zapewne nakładów na kampanię i czołowego miejsca na liście.

W PiS trwa analizowanie i wyciąganie wniosków, a także konsekwencji z wyborczego „zwycięstwa”, które nie zagwarantowało sejmowej większości i utrzymania władzy w kraju. Przed tygodniem z funkcji sekretarza generalnego partii zrezygnował **Krzysztof Sobolewski**. Zmieniają się też pełnomocnicy partii w niektórych okręgach, m.in. w Warszawie. Odpowiedzialni za porażkę syją głowy popiołem, nie próbują się usprawiedliwiać i rezygnują z funkcji, nie czekając na podgryzanie przez partyjnych kolegów. W chełmskim PiS pytają czy na honorową rezygnację stać będzie **Ryszarda Madziara**, który jest pełnomocnikiem PiS na Chełm, Krasnystaw i Włodawę. Bo słaby

wynik PiS na naszym terenie to, ich zdaniem, wynik jego błędnych decyzji.

- Cztery lata temu mieliśmy dwoje posłów z naszego terenu, tj. **Annę Dąbrowską-Banaszek** z Chełma i **Teresę Hałas** z Krasnegostawu. Teraz mamy tylko A. Dąbrowską-Banaszek, która wprawdzie weszła z listy PiS, ale nie należy do partii, bo związana jest z OdNową, która jest tylko w koalicji z nami - mówią lokalni działacze.

Ich zdaniem lista była układana w taki sposób, żeby jak największe szanse miał Madziar. Nie było nazwisk z Włodawy ani Krasnegostawu. A jedyny członek PiS z Chełma, **Zdzisław Szwed**, dostał dopiero dziewiąte miejsce, podczas gdy Madziar był drugi. W obliczu kampanii, na którą poszły wielkie pieniądze, Madziar był pewny mandatu.

- Mówi się o kwotach idących w setki tysięcy złotych. Do tego dochodzą media publiczne, które za nim jeździły, i pieniądze, które rozdawał na prawo i lewo w imieniu rządu i spółek skarbu państwa. Skupił się na kampanii na wsiach, a dawaliśmy mu do zrozumienia, że w wyborach zdecyduje głos mieszkańców miast - mówią działacze PiS z Chełma.

Nawet wyborcy PiS nie dali się nabrać na tanie chwytły z rozdawaniem pieniędzy czy przemeldowaniem tuż przed wybora-

mi do gminy Kraśniczyn - o czym pisaaliśmy. Bo wszyscy wiedzieli, że Madziar pochodzi z podwarszawskiego Wołomina, a do Chełma trafił tylko po to, żeby zdobyć mandat. Zresztą tak samo jak cztery lata temu jego patron **Jacek Sasin**, od którego mieliśmy się nie opędić po ówczesnych wyborach, a który tak pokochał Chełm, że teraz startował na Podlasiu.

Ostatecznie Madziar zdobył 8817 głosów, co przy drugim miejscu na liście i tak wielkich nakładach na kampanię wydaje się wynikiem śmiesznym. Wspomniany Zdzisław Szwed, który miał odległe 9. miejsce zdobył ponad 5600 głosów przy wielokrotnie mniejszym nakładzie na kampanię. Gdyby to on, jako lokalny działacz, był wyżej na liście, to bez problemu wzięłby mandat.

W kampanii senackiej PiS także zaliczył porażkę, którą członkowie partii przypisują Madziarowi. I przypominają, że kandydatem do senatu miał być Z. Szwed, ale na skutek wewnętrznych animozji i ambicji niektórych działaczy, Madziar postawił na **Kamile Grzywaczewską**, która przegrała starcie z senatorem **Józefem Zajacem**.

- To, co się wydarzyło, jest nie do zaakceptowania - komentują w kuluarach członkowie PiS. (bf)

CHEŁMSKIE. Co biegli usłyszeli na nagraniu Starosta miał powiedzieć „fuj”?

Prokuratura umarza postępowanie w sprawie znieważenia radnego powiatu przez starostę chełmskiego Piotra Deniuszczuka. Chociaż wszyscy usłyszeli na nagraniu wulgarnie słowo na „ch”, to - zdaniem biegłych - starosta miał powiedzieć „fuj”. Radny składa zażalenie na decyzję prokuratury.

Specjalistycznej analizy fonoskopijnej potrzeba było do ustalenia, co starosta **Piotr Deniuszczuk** powiedział pod adresem **Jarosława Wójcickiego**, radnego rady powiatu. Według większości, która słyszała nagranie z grudniowej sesji (2002 roku) i tych, którzy wyłapali je na żywo, starosta, odpowiadając na wniosek radnego o zmianę w porządku

obrad, miał go nazwać słowem na „ch”. Wyglądało na to, jakby wulgarnie słowo wyrwało się bezwiednie staroście, który z radnym Wójcickim ma na pierku i wszyscy wiedzą, że niepochlebnie o nim myśli. A za tym, że Deniuszczukowi wyszło się coś nieprzyzwoitego, mógł przemawiać także fakt, że oryginalne nagranie zniknęło ze strony powiatu, a w jego miejsce pojawiło się drugie, na którym fragment z „brzydkim słowem” został wyciszony. Dlaczego tak się stało? Kto i na czyje polecenie mieszał przy oryginale?

Oczywiście kopia oryginału i tak trafiła jako dowód do zawiadomienia o możliwości popełnienia przestępstwa. J. Wójcicki zgłosił do prokuratury, że został znieważony przez starostę. A za znieważenie funkcjonariusza publiczne-

go, którym jest też każdy radny, grozi kara grzywny, ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do roku.

Prokuratura prowadziła postępowanie przez prawie rok. Powoływała biegłych, którzy prowadzili badania fonoskopijne nagrania, aby ustalić czy to, co większość usłyszała podczas sesji, zostało przez starostę rzeczywiście wypowiedziane. Ostatecznie śledztwo zostało umorzone. Według analiz starosta zamiast słowa „ch...” miał powiedzieć „fuj”.

- Dla mnie to nie koniec tej sprawy. Złożyłem zażalenie na umorzenie postępowania i czekam na dalszy jej bieg - mówi J. Wójcicki, który rozważa także pozew z powództwa cywilnego. Najpierw jednak chce się zapoznać z uzasadnieniem i aktami sprawy. (bf)

POWIAT CHEŁMSKI. Znowu zamieszanie z autokarem z Nowin

Dali, ale wywindowali cenę?

Apel radnych z powiatu do władz starostwa poskutkował i niepełnosprawne dzieci z chełmskiej szkoły mogły skorzystać z autokaru Domu Pomocy Społecznej z Nowin. Ale cena, jaką mają teraz zapłacić rodzice za wynajem, trochę wszystkich zaskoczyła.

Znowu na tapecie pojawił się temat autokaru Domu Pomocy Społecznej z Nowin. Z jednej strony radni opozycji chcą rozliczać powiat, starostę i DPS za jego użyczanie radnym na wycieczki, a z drugiej proszą o pozwolenie na wypożyczenia samochodu niepublicznej szkole z Chełma. **Jarosław Wójcicki**, radny powiatowy, mówił podczas ostatniej sesji, że na polecenie starosty DPS dostał zakaz użyczania samochodu. Do tej pory szkoła korzystała z autobusu, bo ten jako jedyny w okolicy jest przystosowany do przewozu osób niepełnosprawnych na wózkach inwalidzkich. Termin ostatniej wycieczki dzieci również został uzgodniony a autokar „zabukowany” w DPS.

W ostatniej chwili placówka odmówiła jego udostępnienia.

- Gdyby jakiś prywatny przewoźnik dysponował takim samochodem, to nie zawracalibyśmy nikomu głowy, ale takiego nie ma. Dlatego po raz kolejny prosiliśmy o użyczenia autokaru przez DPS - mówiła nam jedna z matek dziecka z miejskiej szkoły.

Radny Wójcicki a także radny **Tomasz Szczepaniak** prosili starostę, żeby zmienił decyzję. Radni z klubu PiS w oświadczeniu stwierdzili, że „zdecydowanie akceptują użyczenie samochodu dzieciom niepełnosprawnym”.

A starosta **Piotr Deniuszczuk** mówił, że widocznie ktoś uznał, żeby nie prowokować wystąpień radnego Szczepaniaka i zarzucania, że DPS ponosi koszty wyjazdów, dlatego odmówiono pożyczania autobusu.

- A w takim celu był zakupiony autokar, żeby służył osobom niepełnosprawnym i wszystkim sprawom, wydarzeniom kulturalnym, jakie się dzieją na terenie powiatu i chwala tym wszystkim, którzy inicjują takie spotkania i takie wydarzenia

mające na celu integrację, wyjazdy i wykorzystanie tego autokaru, który w tym celu jest - mówił Deniuszczuk.

Radny Szczepaniak mówił, że wykorzystanie samochodu przez szkołę i dzieci niepełnosprawne w żaden sposób nie obciąża Domu Pomocy Społecznej z Nowin, bo rodzice zawsze płacili tyle, ile DPS naliczył im kosztów.

Ostatecznie autokar został wypożyczony, ale rachunek za wyjazd mocno zaskoczył rodziców. Za dwudniową wycieczkę do Łodzi i Warszawy wystawiono fakturę na ok. 2 tys. zł. - W ubiegłym roku płaciliśmy połowę tej kwoty - mówił nam jeden z rodziców. - Być może teraz coś doliczono. Ale gdy jeździli radni, to jedni płacili, a inni nie płacili.

Ale biorąc pod uwagę, że auto przejechało kilkadziesiąt kilometrów, to stawka jednak nie wydaje się być wygórowana. Komercyjne firmy pobierają pięć, a nawet więcej złotych za każdy kilometr. Niedługo okaże się czy takie komercyjne stawki za wynajem autokaru płacili także radni. (bf)



PELLET DRZEWNY

SPRZEDAŻ
HURTOWA I DETALICZNA

BRYKIET DRZEWNY TORFOWY

Producent **509 311 488**
e-mail: biomass.produkcja@gmail.com

Na stronie BIP nadal w radzie nadzorczej

Zona wiceministra poza chełmską spółką

Miasto i prezydent chętnie chwala się postępami przy inwestycjach miejskich spółek, np. Chełmskiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego. Ale o tym, że w radzie nadzorczej ChTBS zasiada żona wiceministra, jakoś nikt się nie zająknął - mówią oponenti prezydenta. - Żony wiceministra już dawno w radzie nie ma - tłumaczą urzędnicy i mówią, że nigdy tego nie ukrywali.

Wszyscy przyzwyczaili się, że rady nadzorcze spółek skarbu państwa stały się miejscem lokowania partyjnych kolegów albo osób, którym trzeba się za coś odwdziżyć. Z możliwości wybierania ich członków korzystały wszystkie rządzące krajem partie.

Ale proceder niestety dawno przeniósł się „na dół”, tj. do mniejszych spółek w samorządach. Także do Chełma. Pisałszy już, że przewodniczącym rady nadzorczej w MPEC był **Janusz Cieszyński** z PiS, obecny minister cyfryzacji, poprzednio wiceminister zdrowia, a po utracie stanowiska przez chwilę wiceprezydent Chełma. W radzie nadzorczej spółki zasiadał też przedstawiciel kancelarii prezydenta **Andrzeja Dudy - Tomasz Kulikowski**.

Z kolei w radzie nadzorczej Miejskiego Przedsiębiorstwa Robót Drogowych, które było w tak fatalnej sytuacji, że trzeba było je zlikwidować, zasiadał prezydent Starachowic **Marek Materek**. W Chełmskim Parku Wodnym i Targowiskach Miejskich byli: **Marcin Witko** - prezydent Tomaszowa Mazowieckiego i **Łukasz Gałczyński** z ministerstwa rozwoju, pracy i technologii.

W Miejskim Przedsiębiorstwie Gospodarki Komunalnej funkcję przewodniczącego pełni **Piotr Woźny**, były prezes Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej i szef należą-

cej do **Zygmunta Solorza** spółki ZE PAK z siedzibą w Koninie. W radzie nadzorczej PUM zasiada **Piotr Urbanek**, który też nie jest związany z Chełmem.

Władze miasta nie ukrywały kogo powołują do rad nadzorczych. Urzędnicy nawet przekonywali, że osoby z zewnątrz, z wysokimi kompetencjami, doświadczeniem i dobrymi kontaktami, wniosą nową jakość do spółek.

Ale to, że w radzie nadzorczej Chełmskiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego zasiadała **Aleksandra Leszczyńska-Ociepa**, żona wiceministra obrony narodowej **Marcina Ociepy**, jakoś wszystkim umknęło. Niektórzy tuż przed wyborami starali się wyciągnąć newsa na światło dzienne i pytali, jak to się stało, że mieszkająca w Opolu żona wiceministra, znalazła się w radzie nadzorczej chełmskiej spółki. Tyle że A. Leszczyńska-Ociepa w radzie od dawna już nie jest. Była jej członkiem, ale od kwietnia 2021 do stycznia 2023 roku

Zdaniem miejskich urzędników to odgrzewanie starego kotleta, a doszukiwanie się jakiegoś politycznego nepotyzmu jest bez sensu. - Przy wyborze członków rad nadzorczych zawsze decydowały względy merytoryczne, czego dowodem są wyniki finansowe miejskich spółek. A te są dużo lepsze, niż były pięć lat temu. A wynagrodzenie członka rady w ChTBS wynosi 528,45 zł brutto - mówi **Wojciech Wójcik**, dyrektor gabinetu prezydenta miasta Chełma.

Dokładnie rok temu ogólnopolskie media podawały, że żona wiceministra dorabiała w tzw. radzie programowej TBS we Wrocławiu i w nadzorczej TBS w Chełmie. Gdy wygasła kadencja rady wrocławskiego TBS, spółka nie powołała już nowej. Wkrótce potem żona wiceministra zrezygnowała z funkcji w TBS w Chełmie. Ale zmiany do dzisiaj nie wprowadzono w Biuletynie Informacji Publicznej spółki. Może dlatego niektórzy myślą, że nadal pełni funkcję. (bf)

Dziękuję
za każdy z
13 910
głosów

POSEŁ NA SEJRM RP **ANNA DABROWSKA-BANASZEK**



Dziękuję

Dziękuję za Państwa głosy
w wyborach do Sejmu
i okazane zaufanie

Katarzyna Lewandowska



Dodatku nie dostaną, bo brakuje im dni Sołtysowe nie dla wszystkich

Tadeusz Przebierowski, dawny sołtys Siedliszcza, który pełnił swoją funkcję przez pełne dwie kadencje, nie dostał za to dodatku do emerytury. Do przyznania świadczenia zabrakło mu kilkunastu dni na stanowisku. W podobnej sytuacji znalazło się więcej sołtysów nie tylko z gminy Siedliszcze. Urzędnicy uważają, że krzywdzące przepisy o dodatku należy zmienić.

W połowie br. rząd wprowadził ustawę o tzw. sołtysowym, czyli dodatku do emerytury dla byłych sołtysów. Każdy z nich, który objął funkcję po 1989 roku i sprawował ją przez minimum dwie pełne kadencje, mógł ubiegać się o 300 zł miesięcznego dodatku. Był jeszcze jeden warunek - jak się okazało dla wielu istotny. Należało być sołtysem przez co najmniej 8 lat.

Zwykle kadencje sołtysów, podobnie jak kadencje w samorządzie trwały cztery, a obecnie pięć lat. Ale wybory w poszczególnych sołectwach nie odbywały się jed-

nego dnia, a przeprowadzane były na przestrzeni kilku miesięcy. Co to oznacza?

- Jednemu sołtysowi kadencja kończyła się po niecałych ośmiu latach, a drugiemu, w tej samej gminie po ośmiu latach i np. dwóch miesiącach - mówi **Tomasz Szczepaniak**, sekretarz gminy Siedliszcze i radny powiatu chełmskiego.

Szczepaniak wystąpił na sesji w powiecie z wnioskiem o zajęcia stanowiska, które pomogłoby w zmianie tych krzywdzących przepisów.

Przykładem takiej poszkodowanej osoby jest **Tadeusz Przebierowski**, dawny sołtys Siedliszcza.

- Byłem sołtysiem przez dwie pełne kadencje od wyborów 31 stycznia 1999 do wyborów 17 stycznia 2007 roku. Więc kiedy weszły nowe przepisy, to złożyłem wniosek o dodatek, ale KRUS odmówił mi świadczenia. W piśmie powołał się na przepisy i wyliczył, że pełniłem funkcję za krótko. Zabrakło dwóch tygodni - mówi T. Przebierowski.

Dawny sołtys ubolewa, że przepisy są tak restrykcyjne. Bo skoro jest mowa o dwóch pełnych kadencjach, to po co

ten dodatkowy zapis o ośmiu latach? Tym bardziej, że tak naprawdę jego praca jako sołtysa nie zakończyła się od razu po wyborach. - Nową osobę trzeba było przecież wprowadzać w tę funkcję, przekazać obowiązki i przez pewien czas pomagać - mówi były sołtys Siedliszcza. - Sama praca sołtysa też kiedyś wyglądała inaczej niż dzisiaj. Siedliszcze to duży ośrodek. Wszędzie trzeba było dotrzeć piechotą albo rowerem, bez względu na porę roku i pogodę. Dzisiaj spisywanie wody odbywa się elektronicznie, a kiedyś trzeba było spisać każdy licznik ręcznie. Mieszkańcy przychodzili z problemami w nocy, albo w niedzielę. Sołtysiem było się cały tydzień przez całą dobę. Mam nadzieję, że ktoś to weźmie pod uwagę.

W Siedliszczu jest czterech sołtysów, którym zabrakło po kilkanaście dni do pełnych ośmiu lat. - Powinno się ten zapis o „pełnych ośmiu latach” wykreślić. Bo bije w starszych, schorowanych i zasłużonych dla lokalnej społeczności mieszkańców - uważa T. Szczepaniak.

Minimalna emerytura z KRUS to obecnie niecałe 1600 zł. Byli sołtysi wiązali nadzieję z dodatkiem, który poprawiłby ich sytuację finansową. Tylko do chełmskiej placówki terenowej KRUS wpłynęło kilkaset wniosków o „sołtysowe”. (bf)

CHEŁM. Potwierdzili, że podwyżek podatków nie będzie Prezydent: to byłoby nie w porządku wobec chełmian

Potwierdzamy: podwyżek podatków od nieruchomości nie będzie. Poinformował o tym oficjalnie Jakub Banaszek na konferencji prasowej. - W takim momencie to byłoby nie w porządku wobec mieszkańców - stwierdził prezydent Chełma.

W poprzednim wydaniu „Nowego Tygodnia” informowaliśmy Czytelników, że mimo przymiarek nie będzie jednak podwyżek podatków od nieruchomości w 2024 r., bo miasto nie ma już takich planów. Prezydent J. Banaszek zwołał w piątek (27 października) konferencję prasową, aby oficjalnie o tym poinformować.

- Decydujemy się na ten krok także z uwagi na to, co dzieje się w Polsce - stwierdził prezydent Banaszek. - Nie wiemy, czy będą przedłużone jakiekolwiek tarcze antykrzysowe. Zdajemy sobie sprawę, że podwyżka podatków powinna następować, bo dzięki dodatkowym środkom można zrobić więcej, budżet jest bardziej elastyczny. Stwierdziliśmy jednak, że najlepszym rozwiązaniem będzie zapewnienie mieszkańcom cały czas niższych kosztów życia. W tym momencie podwyżka podatków byłaby nie w porządku w stosunku do chełmian. Druga dobra wiadomość jest taka, że otrzymaliśmy z budżetu państwa dodatkowe środki w ramach subwencji zarówno oświatowej, jak i rozwojowej (łącznie 38 mln zł - przyp. red.). To są środki wyższe niż ubiegłym roku. (mo)

GLAZURA - ŁAZIENKI
PROJEKTOWANIE I WYPOSAŻENIE



BATERIE Armatura® SALON LUSTER

FIRMA WOMAR Chełm, ul. **Mickiewicza 29**
tel. 82 565 30 77, pn.- pt. 9⁰⁰-17⁰⁰, soboty 9⁰⁰-13⁰⁰

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.



Chełm, ul. Nadrzeczna 5
tel. 662 165 541

KONSALNET www.konsalnet.pl

Marketingowcy przygotowali nową strategię marki i promocji miasta. Za 209 tys. zł

Chełm. Miasto wielu opowieści

Takie hasło ma teraz wyróżniać miasto, które - według firmy opracowującej nową strategię promocji - ma „olbrzymi potencjał, który dzieje się bez naszej pomocy”.

Jakiś czas temu władze Chełma uznały, że najwyższy czas tchnąć nowego ducha w wizerunek miasta i sprawić, by było one postrzegane jako bardziej atrakcyjne, zarówno przez mieszkańców, jak i przyjezdnych. W tym celu ratusz zlecił opracowanie Strategii Marki i Promocji Miasta Chełm, która ma być „przewodnikiem” w budowaniu lepszego i nowocześniejszego wizerunku miasta. Poszukiwania podmiotu, który na zlecenie miasta opracowałby Strategię Marki i Promocji Miasta Chełm, rozpoczęły się w 2022 roku. Miasto ogłosiło wówczas przetarg, ale zakończył się on fiaskiem. Jakiś czas później postępowanie powtórzono i tym razem udało się wybrać wykonawcę - konsorcjum spółek Instytut Badawczy IPC i MOOQ z Wrocławia, które swoje usługi wyceniły na ok. 209 tys. zł.

Nowa strategia, jak tłumaczyli urzędnicy, ma być opracowaniem z listą konkretnych metod i narzędzi marketingowych, które będą wykorzystywane przy promowaniu miasta, a jej celem jest m.in. podniesienie rozpoznawalności miasta, uatrakcyjnienie jego oferty, a także zharmonizowanie systemu wizualnej identyfikacji, czemu finalnie ma przyświecać wspólny cel - budowanie pozytywnego wizerunku Chełma wśród mieszkańców oraz innych grup docelowych.

Efekty kilkumiesięcznej pracy nad nową strategią promocyjną Chełma zaprezentowano na ostatniej sesji rady miasta.

Jak mówił Michał Pawlik, reprezentujący zespół autorów strategii, przed podjęciem tego zlecenia on i jego znajomi o Chełmie wiedzieli niewiele, a Bieluch po drugiej stronie Polski częściej kojarzy się z serkami, niż podziemiemi.

- Jednak po pierwszych wizytach, po tych wszystkich analizach, które pozwoliły nam „dotknąć” państwa miasta i spojrzeć na nie z bliska, to bardzo dużo ono zyskuje, a punktów zaczepienia, wokół których można budować markę Chełm, jest wiele. Szukając informacji o tym, co w kontekście Chełma można znaleźć aktualnie w sieci, dotarłem m.in. do podcastu „Babel Rzeczpospolita Multi Kult”, zajmującego się historią Polski w niestandardowy sposób. Powstał odcinek o Chełmie, z którego dowiedziałam się, że jest jedynym miastem słowiańskim, a na pewno jedynym w Polsce, które zostało zbudowane na planie Konstantynopola. Rzecz, która mnie najbardziej zaskoczyła i przeraziła, a w pracy z markami mało co mnie przeraża, był fakt, że Sacha Baron Cohen, szerzej znany jako „Borat” kręci serial animowany na podstawie „Mędrców z Chełma”. Polecam lekturę tego, jak marka państwa Kazachstan była postrzegana przed i po filmie „Borat”. Marka Chełm pojawiała się na świecie ostatnio głównie w kontekście planów Cohena. I to jest raczej szansa, a nie zagrożenie. Macie bardzo duży potencjał, który się dzieje bez waszej pomocy - mówił M. Pawlik.



Przygotowując strategię specjaliści przeprowadzili m.in. badania ankietowe. Udział w nich wzięli mieszkańcy Chełma (500 osób) i ogólnopolska grupa respondentów (600 osób). Badania na tej drugiej grupie pokazały, że Polacy przeważnie słyszeli o Chełmie, ale nie wiedzą o nim nic konkretnego. Niektórzy kojarzyli chełmskie podziemia kredowe. Zaś zdaniem samych chełmian to właśnie podziemia stanowią największą atrakcję turystyczną naszego miasta i w oparciu o nie budowana powinna być strategia jego promocji. Na dalszych pozycjach, jako najbardziej atrakcyjne miejsce, chełmianie wskazywali: plac Łuczkowski i stare miasto, Górkę i bazylikę NNMP.

Co ciekawe w oczach chełmian biorących udział w badaniu Chełm jest postrzegany jako miasto czyste, bezpieczne, bogate w kulturę i historię, przyjazne, spokojne bardziej tradycyjne niż nowoczesne i bardziej dla starszych niż młodych.

Autorzy strategii zaproponowali m.in., by nowa marka miasta Chełm opierała się na trzech filarach. Pierwszy z nich „Miasto historii i różnorodnych opowieści” to promocja i rozwinięcie idei miasta o fascynującej historii, która daje potencjał na przyszłość, przyciągając zarówno mieszkańców, jak i turystów. Jak wskazywał M. Pawlik, potencjał w tym zakresie Chełm ma ogromny. Książę Daniel, chełmski Golem, PKWN, Dyrekcja,

podziemia kredowe, bliskość granicy, legendy o duchu Bieluchu i chełmskim białym niedźwiedziu - to wszystko daje duże możliwości. Jako cel strategiczny wskazano także wykorzystanie unikalnego waloru miasta, jakim są podziemia kredowe, choć - jak zauważyli autorzy strategii - do kopalni w Wieliczce jeszcze im daleko, ale niewątpliwie, jest to miejsce z ogromnym potencjałem. Wskazano także na ważną rolę rozwijania potencjału gospodarczego miasta, tworzenie dogodnych warunków dla przedsiębiorców, przyciąganie inwestycji oraz promowanie Chełma jako atrakcyjnego miejsca do prowadzenia działalności gospodarczej.

Autorzy strategii zaproponowali także nowy slogan marki - „Chełm. Miasto wielu opowieści”. Odświeżyli herb, logotypy i oznaczenia, którymi posługuje się miasto, prezentując jak mogłyby zostać wykorzystane. W związku z nowym pozycjonowaniem i sloganem marki na terenie miasta wprowadzone mają zostać specjalne instalacje z opisem wybranych opowieści oraz przekierowanie na stronę internetową lub aplikację mobilną. Rozwijany może być także dalej program „miejskich niedźwiadków”, jednak - jak wskazali specjaliści - musi być on połączony z nowym pozycjonowaniem Chełma jako „miasta wielu opowieści”. Dodatkowo wprowadzony zostanie w przestrzeni publicznej napis CHEŁM - każda litera tego napisu oznaczała coś innego - C - podziemia, H - historię Chełma, E - kulturę, Ł - mieszkańców M - przyszłość miasta. Przekaz liter będzie pokazany za pomocą odpowiednich rozwiązań graficznych. Litery będące od siebie w niewielkiej oddali będą składały się w całość pod odpowiednim kątem. Nowa strategia promocji marki Chełma ma być wdrażana od przyszłego roku. (w)

CHEŁM. Dzieci z miasta nie pojechały poznawać Polski, bo dorośli...

Brali się jak pies do jeża

Żadna z miejskich szkół w Chełmie nie skorzystała z pieniędzy ministra edukacji na organizację wycieczek krajoznawczo-educacyjnych w ramach programu „Poznaj Polskę” - pisaliśmy niedawno. A nauczyciele twierdzą, że to wina urzędu miasta, który nie złożył przygotowanych przez nich wniosków. Problemów z sięgnięciem po łatwe pieniądze nie miały za to szkoły w chełmskich gminach i sąsiednich miastach. Kto tak naprawdę zawinił?

„Poznaj Polskę” to program ministra edukacji i nauki, w ramach którego MEN dofinansowuje wycieczki szkolne do miejsc związanych z historią, tradycją i kulturą naszego kraju. W zależności od tego, jak długo trwała wycieczka, szkoły mogły pozyskać od 5 do 15 tys. zł dotacji. Program ruszył w 2021 roku i cieszył się ogromnym zainteresowaniem. Dlatego w kolejnych latach resort edukacji przeznaczał na niego coraz większe pieniądze - ok. 100 mln zł rocznie. Informowaliśmy, że z dofinansowania udało się skorzystać kilku szkołom w chełmskich gminach (m.in. Sawin, Wierzbica, Dubienka) i Niepublicznej Szkole Razem z Chełma. Na liście dofinansowanych placówek zabrakło jednak miejskich szkół. Co się stało, że uczniowie z Chełma, miasta rządzonego przez prezydenta z prawicy, nie mieli możliwości wyjechania na wycieczki? Miejscy urzędnicy wyjaśniali, że kilka szkół starało się o dofinansowanie do wycieczek, ale zainteresowanie programem było duże i decydowała kolejność zgłoszeń, dlatego nie udało się. Nauczyciele jednak przekonują, że to wina szkół, które chciały zorganizować wyjazdy dla dzieci i przygotowały wnioski, ale

urzędników z miasta, którzy nie złożyli w ministerstwie przygotowanych przez nich dokumentów.

- Wyglądało to tak, jakby w urzędzie nikomu nie chciało się zająć tą sprawą - twierdzi jedna z nauczycielek, która po artykule odezwała się do naszej redakcji. - Od nas urząd wymaga nie wiadomo czego, dostarczania danych i informacji na bieżąco na temat różnych spraw, ale ze swojej strony nie chce się w nic zaangażować. Szkoły przygotowały wnioski o dofinansowanie wycieczek, a powinien je składać organ prowadzący. I tego nie zrobiono. Kiedy pojawiła się okazja do skorzystania z pieniędzy, to okazało się, że nie dopilnowano tematu i zabrakło osoby w urzędzie, która by się tym zajęła. Raz można się tłumaczyć „pechem” czy „kryterium czasu”, ale przecież wnioski można było składać już trzy razy.

Co na to chełmski magistrat?

Urzędnicy z miasta tłumaczą, że 27 sierpnia 2021 r. MEN otworzyło przedsięwzięcie pn. „Poznaj Polskę”, a wnioski od szkół zaczęły wpływać do urzędu 8 września (ostatni 29 września). Złożyło je sześć szkół.

- Po analizie wniosków zwrócono z przyczyn formalnych (np. błędy w wykazie wycieczek, błędy rachunkowe) do poprawy wnioski: SP Nr 6, SP Nr 8, I LO, IV LO. Pierwsze wnioski zostały złożone do systemu w dniu 24 września 2021 r. Z uwagi na brak środków finansowych nie zostały one zweryfikowane pozytywnie. Powód: system został zamknięty z powodu wyczerpania środków przeznaczonych na przedsięwzięcie - wyjaśniają urzędnicy.

Kolejną transzę pieniędzy minister uruchomił 27 września. I tego samego

dnia Urząd Miasta miał złożyć wnioski szkół. Ale, jak twierdzą urzędnicy, również nie zostały zweryfikowane pozytywnie z powodu wyczerpania środków przeznaczonych na przedsięwzięcie „Poznaj Polskę”.

W marcu 2022 r. do kolejnej edycji wnioski składały IV LO, SP Nr 6, SP Nr 4 i ZST. - Po rozmowie telefonicznej z dyrektorem Szkoły Podstawowej Nr 6, wniosek został wycofany z uwagi na brak wkładu własnego szkoły. 4 marca 2022 r. organ prowadzący wprowadzając wnioski, otrzymał informację od Ministerstwa: system został zamknięty z powodu wyczerpania środków przeznaczonych na przedsięwzięcie - informują urzędnicy z magistratu.

W marcu tego roku ministerstwo ponownie ogłosiło nabór. Pierwszy wniosek wpłynął do Urzędu Miasta 7 marca, ostatni 16 marca. Wniosek jednej ze szkół nie był zgodny z wymaganiami. Urzędnicy, po weryfikacji, złożyli wnioski 17 marca i ponownie otrzymali informację zwrotną z ministerstwa o tym, że system został zamknięty z powodu wyczerpania środków przeznaczonych na przedsięwzięcie „Poznaj Polskę”.

A co na to ministerstwo?

O to czy miasto Chełm faktycznie składało wnioski zapytaliśmy również w ministerstwie.

- W bieżącej edycji 2023 Miasto Chełm złożyło formularz ogólny 17 marca w Systemie Informacji Oświatowej już po wyczerpaniu środków finansowych na ten cel dla województwa lubelskiego (program ruszył 6 marca), co nie pozwalało już na złożenie szczegółowych wniosków o dofinansowanie. W poprzednich edycjach organ prowadzący Miasto

Chełm także nie złożył szczegółowych wniosków o dofinansowanie wycieczek w ramach przedsięwzięcia „Poznaj Polskę”. System informatyczny nie zawiera historii złożenia formularzy ogólnych i wniosków w poprzednich edycjach, w związku z tym nie jesteśmy w stanie zweryfikować czy Miasto Chełm próbowało złożyć wnioski o dofinansowanie wycieczek w tych edycjach już po wyczerpaniu się poszczególnych budżetów - wyjaśnia Adrianna Całus-Polak, rzecznik prasowy MEiN.

Jeżeli o przyznaniu dotacji decydowało „kryterium czasu”, a w kolejnej edycji urzędnicy składają dokumenty 11 dni po rozpoczęciu programu, to raczej trudno liczyć na pozytywną kwalifikację. Kłopotu z terminami i formularzami nie miały szkoły z chełmskich gmin, Włodawy, Krasnegostawu i miejskich placówek z Lublina, Białej Podlaskiej czy Zamościa. Może warto podpytać w tamtejszych urzędach jak to zrobić, żeby kolejna okazja nie przepadła? (bf)

**PIWNICE OGRODOWE
BUNKRY SZAMBA
ZBIORNIKI NA WODĘ DESZCZOWĄ**

• Sprzedaż • Transport • Montaż
• Kompleksowe roboty ziemne

Piwnice ogrodowe typu „Loch”
produkt zastrzeżony

SZAMBA - zbiorniki:
5, 10, 12, 15 tysięcy litrów

NOR-KAM

www.nor-kam.pl tel. 602 337 580

ZWYŻKA
USŁUGI ORAZ WYNAJEM

MYCIE I MALOWANIE DACHÓW
MYCIE I ODGRZYBIANIE ELEWACJI
PRACE MALARSKO BUDOWLANE

WYNAJEM PODNOŚNIKA KOSZOWEGO 15M
WYCINKA DRZEW I PIELEGNACJA ZIELENI
MONTAŻ REKLAM

tel. 790 332 224 www.maxup.pl




SEREK
HOMOGENIZOWANY

2,00 zł/szt.



OWSIANKA

2,00 zł/szt.



KEFIR
BUTELKA

2,25 zł/szt.

poznaj krainę smaków

Zapraszamy do Sklepu Firmowego: Krasnystaw, ul. Borowa 4

CHEŁM

Kwiaty dla kobiety
o wielkim sercu

Pomaganie ma we krwi



Katarzyna Rot z Chełma jest kolejną laureatką wspólnej akcji redakcji „Nowego Tygodnia, Stowarzyszenia WeRWA oraz Kwiaciarni Małgońka „Doceniamy! Dziękujemy! Gratulujemy!”. Pani Kasia od lat organizuje zbiórki dla chorych dzieci, gra w Wielkiej Orkiestrze Świątecznej Pomocy, pomaga uchodźcom z Ukrainy, a ostatnio zainicjowała akcję sprzątania grobów na Cmentarzu Komunalnym.

Elżbieta Rybak, Barbara Szubert, Edyta Dąbska, Elżbieta Dziedzicka,

Agnieszka Filipczuk, Iwona Szłapak, Katarzyna Krawczyk, Edyta Kister, Barbara Basa i Katarzyna Gadzała to dotychczasowe laureatki wspólnej akcji Nowego Tygodnia, Stowarzyszenia WeRWA oraz kwaciarni „Małgońka”, w której bukietem kwiatów nagradzamy panie szczególnie aktywne zawodowo lub społecznie, poświęcające swój czas i energię innym czy w piękny sposób realizujące swoje pasje. W minioną środę kwiaty trafiły do Katarzyny Rot, którą zaskoczyliśmy w bardzo nietypowym miejscu - tuż przy... bramie Cmentarza Komunalnego w Chełmie, gdzie nasza laureatka w związku ze zbliżającymi się

Zaduszkami zorganizowała akcję sprzątania grobów, których (z różnych względów), nie ma kto uporządkować.

- Pani Katarzyna jest znaną chełmską społecniczką, wszędzie jej pełno, udziela się w wielu wolontariatach, zawsze można na nią liczyć - mówi Grzegorz Gorczyca, prezes Stowarzyszenia WeRWA.

Pierwszą akcję, w jaką się zaangażowała, była Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy. A było to jeszcze w czasach gimnazjum.

- Trudno pamiętać wszystko, czego się przez te lata podejmowałam, bo tylko w ciągu jednego roku akcji, które wspieram lub sama inicjuję jest dość sporo,

ale najważniejsze w tym wszystkim jest to, że nigdy w tym pomaganiu nie jestem sama - podkreśla Katarzyna Rot.

Nie tylko w WOŚP mogą liczyć na pomoc pani Katarzyny. Nasza rozmówczyni zorganizowała wiele zbiórek na leczenie osób prywatnych, o czym ze zrozumiałych powodów nie chce więcej mówić.

- Od chwili, gdy organizuję też akcje jako członkini zarządu Stowarzyszenia Polska 2050 Lubelskie, siłą rzeczy jest o nich dużo głośniejsze niż gdy robiłam to jako osoba prywatna - przyznaje. - Niestety, wiele z moich działań, przez połączenie z Polską 2050, było również upolitycznianych, w związku z czym odmawiano mi

wsparcia np. przy organizacji charytatywnych pikników dla chorych dzieci czy nawet podczas organizacji Charytatywnego Przeglądu Kolęd, Pastoralek i Piosenek Świątecznych, który w tym roku będę organizowała już trzeci rok z rzędu i trzeci raz nie jako Stowarzyszenie, a jako osoba prywatna właśnie - dodaje.

W środowisku lokalnym o Katarzynie Rot mówią jako o kobiecie do zadań specjalnych. Gdy tylko wybuchła wojna w Ukrainie pani Katarzyna zorganizowała Punkt Otwartej Pomocy w Dorohusku.

- Od pierwszego dnia wojny pomagałam przy punkcie recepcyjnym w Dorohusku, a od czwartego dnia wraz z fantastycznymi ludźmi otworzyliśmy swój punkt z pomocą humanitarną, który działał całą dobę przez półtora miesiąca tylko i wyłącznie dzięki wolontariuszom, którzy byli tam razem ze mną, ale też dzięki darczyńcom, którym jeszcze raz z całego serca dziękuję - wspomina.

Wyróżnienie i bukiet kwiatów od Kwaciarni Małgońka bardzo panią Katarzynę zaskoczyły, ale też uradowały i wzruszyły.

- To chyba znaczy, że ludzie widzą i doceniają to, co się dla nich robi. Jednak nigdy moją motywacją do pomocy nie była chęć otrzymywania podziękowań, profitów czy tytułów -. Pomagam bo czuję głęboko w sercu odpowiedzialność za drugiego człowieka, za słabszych, może mniej zaradnych lub zwyczajnie tych, którzy z różnych życiowych powodów nie potrafią poradzić sobie z problemami sami - podkreśla nasza bohaterka.

Katarzyna Rot od 12 lat pracuje też jako opiekunka osób starszych i asystent osób niepełnosprawnych. W najbliższym czasie planuje zorganizować kolejną zbiórkę dla ośrodka uchodźczego w Bezwoli, zbiórkę słodkości i artykułów plastycznych dla szpitala psychiatrycznego w Abramowicach czy Charytatywny Przegląd Kolęd, z którego cegiełki w tym roku zasilą Fundację Hospicjum Starego Psa u Edyty Kister (inne z naszych wyróżnionych par).

Karol Garbacz

CHEŁM. Parcie na gigantyczny projekt

Wysupłują brakujące miliony

Miasto nie unieważni przetargu na przebudowę wiaduktu, głównych ulic miasta i uzbrojenie terenów inwestycyjnych, mimo że złożone oferty przekraczają 200 mln zł, które ratusz ma na to zadanie z dotacji. Urzędnicy zamierzają wysupłać na tę inwestycję brakujące 48,6 mln zł, ale - rzecz jasna - już nie z tegorocznego budżetu.

„Budowa oraz modernizacja infrastruktury umożliwiającej stworzenie warunków obsługi i rozwoju terminala intermodalnego w Mieście Chełm” to wielkie przedsięwzięcie, na które ratusz dostał prawie 200 mln zł dotacji z „Polskiego Ładu”. Zakłada m.in. przebudowę wiaduktu oraz ulic Włodawskiej, Zawadówka, Hrubieszowskiej, Ceramicznej, Lubelskiej, Szpitalnej, alei Armii Krajowej, alei Żołnierzy I Armii Wojska Polskiego oraz uzbrojenie terenów inwe-

stycyjnych. Miasto ogłosiło przetarg i obie złożone oferty przekraczają 200 mln zł, które ratusz zaplanował na to przedsięwzięcie. Oferta spółki STRABAG opiewa na 429 680 858,38 zł, a warszawskiej spółki SARINŻ na 248 669 510,50 zł. Urzędnicy analizowali te oferty i musieli podjąć decyzję: unieważnić i powtórzyć przetarg, ryzykując, że oferty będą jeszcze wyższe, czy też wysupłać skądś ponad 48 mln zł, brakujących do najniższej ze złożonych ofert.

- Miasto zamierza dołożyć środki, aby zrealizować to zadanie - informuje Gabinet Prezydenta Chełma.

Dzień po tym, jak otrzymaliśmy odpowiedź z magistratu w tej sprawie, odbyła się sesja Rady Miasta Chełm (26 października). Zadanie, o którym mowa jest wieloletnie. Podczas obrad w punkcie dotyczącym zmian w wieloletniej prognozie finansowej dokonano m.in. zwiększenia wydatków o 48,6 mln zł w 2025 r.

w związku z realizacją tego najdroższego w dziejach miasta zadania.

- Na zadanie: „budowa oraz modernizacja infrastruktury umożliwiającej stworzenie warunków obsługi i rozwoju terminala intermodalnego w mieście Chełm” dokonujemy zmniejszenia wydatków o 818 tysięcy złotych, a w 2024 roku dokonuje się zwiększenia o powyższą kwotę, a także zwiększenia o 48,6 milionów złotych w 2025 roku - oznajmiła radnym **Marzena Guzowska**, skarbnik miasta Chełm. - Wartość zadania w 2025 roku zwiększa się w związku z przeprowadzonym postępowaniem, ponieważ cena najkorzystniejszej oferty przekroczyła kwotę, jaką miasto zamierzało przeznaczyć na sfinansowanie zadania.

Radni zaakceptowali te zmiany. (mo)

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA PREZYDENTA MIASTA CHEŁM

o II przetargu ustnym nieograniczonym na sprzedaż nieruchomości stanowiącej własność Miasta Chełm, położonej w Chełmie przy ul. Szpakowej, oznaczonej w ewidencji gruntów w obrębie 21 jako działka 48/13 o łącznej powierzchni 1485 m². Dla nieruchomości prowadzona jest Sądzie Rejonowym w Chełmie księga wieczysta Nr LU1C/00020682/2. Nieruchomość została przeznaczona do sprzedaży na podstawie Zarządzenia Prezydenta Miasta Chełm Nr 2102/23 z dnia 26 maja 2023 r.

- **Cena wywoławcza nieruchomości (brutto)** - 187.000,00 zł
- **Wadium** - 18.000,00 zł

Przetarg odbędzie się w dniu 4 grudnia 2023r. o godz. 10:00 w sali konferencyjnej nr 1 Urzędu Miasta Chełm przy ulicy Lubelskiej 65.

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Chełm, przy ulicy Lubelskiej 65. Ponadto ogłoszenie o przetargu zostało opublikowane w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej <http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55> w zakładce: ogłoszenia/nieruchomości/ ogłoszenia od 2013r.

Szczegółowe informacje dotyczące o ww. nieruchomości można uzyskać w Urzędzie Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65, pok. 37, III p., w godzinach pracy urzędu. 82 564 34 18 i 82 564 34 09.

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA PREZYDENTA MIASTA CHEŁM

o II przetargach ustnych nieograniczonych na sprzedaż nieruchomości stanowiących własność Miasta Chełm, położonych w Chełmie przy ul. Majdan:

Lp.	Nr ewidencyjny działki w obrębie 11	Powierzchnia działki w m²	Cena wywoławcza (brutto)	Wadium	Godzina przetargu
1	2	3	4	5	6
2	628/6	954	117.000,00zł	11.000,00zł	10:30
3	628/7	1143	134.000,00zł	13.000,00zł	11:00
4	628/10	1078	126.500,00zł	12.000,00zł	11:30

Dla nieruchomości prowadzona jest w Sądzie Rejonowym w Chełmie księga wieczysta Nr LU1C/00012578/1. Nieruchomość została przeznaczona do sprzedaży na podstawie Zarządzenia Prezydenta Miasta Chełm Nr 2132/23 z dnia 9 czerwca 2023 r.

Przetargi odbędą się w dniu 4 grudnia 2023 r. w sali konferencyjnej nr 1 Urzędu Miasta Chełm przy ulicy Lubelskiej 65.

Ogłoszenie o przetargach zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Chełm, przy ulicy Lubelskiej 65. Ponadto ogłoszenie o przetargu zostało opublikowane w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej <http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55> w zakładce: ogłoszenia/nieruchomości/ ogłoszenia od 2013r.

Szczegółowe informacje dotyczące o ww. nieruchomości można uzyskać w Urzędzie Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65, pok. 37, III p., w godzinach pracy urzędu. 82 564 34 18 i 82 564 34 09.

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA PREZYDENTA MIASTA CHEŁM

o III przetargu ustnym nieograniczonym na dzierżawę niezabudowanych nieruchomości stanowiących własność Miasta Chełm położonych w Chełmie, przy ul. Ceramicznej oznaczonych w operacie ewidencji gruntów i budynków m. Chełm w obrębie 5, nr działek: 55/16 o pow.1326 m², 55/52 o pow. 18853m². Dla nieruchomości w Sądzie Rejonowym w Chełmie prowadzone są księgi wieczyste: dla działki nr 55/16 KW nr LU1C/00100415/5, dla działki nr 55/52 KW nr LU1C/00052063/0. Nieruchomości są wolne od obciążeń hipotecznych.

Nieruchomości przeznaczone zostały do oddania w dzierżawę na podstawie Zarządzenia nr 2156/23 Prezydenta Miasta Chełm z dnia 23 czerwca 2023 r. w sprawie ogłoszenia wykazu nr 1 nieruchomości stanowiących własność Miasta Chełm przeznaczonych do oddania w dzierżawę.

Wywoławcza wysokość miesięcznego czynszu dzierżawnego netto za łączną pow. 20179 m² – 12.500,00 zł.

Do czynszu dzierżawnego zostanie doliczony podatek VAT.

Wadium płatne na rachunek bankowy Urzędu Miasta Chełm nr 70 1240 2223 1111 0000 3576 9525 w Banku Pekao S.A. I O/Chełm z adnotacją: „Przetarg na dzierżawę gruntów przy ul. Ceramicznej – działki nr: 55/16, 55/52 – wadium” w terminie do dnia 10 listopada 2023 r. – 1.250,00 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 15 listopada 2023 r. o godzinie 9:00 w Sali konferencyjnej nr 1 Urzędu Miasta Chełm przy ulicy Lubelskiej 65.

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Chełm przy ulicy Lubelskiej 65. Ponadto ogłoszenie o przetargu zostało opublikowane w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej <http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=143> w zakładce: ogłoszenia/ ogłoszenia od 2013 r. / Dzierżawa, najem, użytkowanie.

Szczegółowe informacje dotyczące ww. nieruchomości można uzyskać w Urzędzie Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65, pok. 37, III p., w godzinach pracy Urzędu, tel. 82 564 34 18.

CHEŁM. Spółki na tapecie

Nagrody za straty?

Na sesji radni rozpatrywali informację dotyczącą działalności dziewięciu miejskich spółek i ich wyników finansowych za 2022 rok. Sześć z nich osiągnęła zyski, a trzy - straty. Prezesów spółek ze „stratami” radni wypytali m.in. o plany na wyjście z finansowego dołka, a także o to, czy dostali nagrody. Zaiskrzyło od emocji.

Na sesji radni rozpatrywali informację ratusza dotyczącą wykonywania przez prezydenta Chełma nadzoru właścicielskiego nad dziewięcioma spółkami komunalnymi wraz z ich analizą ekonomiczno-finansową za 2022 rok. W ubiegłym roku przeprowadzono kontrolę z zakresu prawidłowości dokumentacji i jej zgodności z przepisami w trzech spółkach: Chełmskim Towarzystwie Budownictwa Społecznego, Miejskim Przedsiębiorstwie Gospodarki Komunalnej oraz Chełmskich Liniach Autobusowych. W opracowaniu ratusza czytamy, że nie stwierdzono nieprawidłowości w zakresie pracy organów spółki, a zarządzenia i uchwały podejmowano tam prawidłowo zarówno pod względem merytorycznym, jak i prawnym. Informacja sporządzona przez chełmskich urzędników liczy ponad 80 stron, a podsumowanie przybrało niejako formę rankingu odnoszącego się do wyników finansowych poszczególnych spółek. Najwyższy dodatni wynik finansowy za 2022 rok uzyskała MP GK, którego zysk wyniósł 2 mln 322,5 tys. zł. Kolejne miejsce pod tym względem przypadło Miejskiemu Przedsiębiorstwu Energetyki Ciepłej – z zyskiem 787 tys. zł netto, następnie Przedsiębiorstwu Usług Mieszkaniowych, które wygenerowało 634 tys. zł zysku. Na kolejnych miejscach uplasowały się CLA z zyskiem 442 tys. zł netto, Miejskie Przedsiębiorstwo

Robót Drogowych w likwidacji z zyskiem 319 tys. zł. Ostatnią miejską spółką, która uzyskała dodatni wynik finansowy jest ChTBS z zyskiem 91 tys. zł.

Trzy spółki wygenerowały ujemny wynik finansowy za 2022 r. Pierwszą z nich jest „Fabryka Chełm” z wynikiem 17 tys. zł na minusie. Strata ta wynika z braku prowadzenia działalności w zakresie wynajmu nieruchomości, gdyż spółka w 2022 roku rozpoczęła swój prawny byt i jest w fazie realizacji inwestycji, tj. budowy biurowca klasy A, który generować ma przychody z działalności po zakończeniu i oddaniu nieruchomości do użytku.

Kolejną spółką z ujemnym wynikiem finansowym jest Chełmski Klub Sportowy ze stratą w wysokości 1 mln 131 tys. zł. Jak czytamy w sprawozdaniu, strata ta spowodowana jest profilem spółki, która tylko przez 6 miesięcy 2022 r. miała możliwość tworzenia struktur organizacyjnych, polityki marketingowej, generowania zysków z umów sponsorskich, biletów, darowizn od osób fizycznych i innych przychodów oraz dopłat od współnika - ratusza, a posiada koszty prowadzenia działalności klubów sportowych, tj. wynagrodzenia zawodników oraz obsługi administracyjnej spółki.

Ujemny wynik finansowy wykazała też spółka Chełmski Park Wodny i Targowiska Miejskie. Jej strata to 1 mln 922 tys. zł. W opracowaniu miasta czytamy, że „główną przyczyną tej straty na działalności obiektu są wysokie koszty energii cieplnej i elektrycznej, gdyż wahania cen energii w 2022 r. doprowadziły do wygenerowania niespotykanych dotąd kosztów”.

Nagroda za stratę?

Na poprzedzających sesję połączonych komisjach najwięcej pytań i „ale” pod adresem ChPWITM miała radna **Edyta**

Rożek (piszemy o tym także w osobnym artykule). Radny **Stanisław Mościcki** zapytał przedstawiciela ChKS o to, jakie ma pomysły, aby poprawić sytuację spółki. Obecny na sali **Grzegorz Stawinoga**, prezes ChKS, stwierdził, że trwają rozmowy z firmami - potencjalnymi sponsorami. Zapewnił, że robi wszystko, co może, aby zbilansować budżet spółki wpływami od sponsorów. Na prośbę radnego **Marka Sikory** prezesa MP GK i MPEC przedstawili plany inwestycyjne tych spółek. Z kolei radny **Mirosław Czech** chciał wiedzieć, czy członkom zarządów spółek, które odnotowały straty w 2022 r., wypłacono „nagrody lub okresowe zwiększenia wynagrodzeń”.

- Od 2016 roku zmieniono zasady wynagradzania członków zarządu i nie ma możliwości udzielania nagród uznaniowych - stwierdził **Kamil Pietszczyk** z Gabinetu Prezydenta Chełma. - To jest wszystko skodyfikowane i opracowane w naszych regulacjach, a potem przez rady nadzorcze, które to stosują. W 2022 roku w trzech spółkach były wyniki finansowe ujemne. W spółce „Fabryka” nie zostały takie „zmienne” wypłacone. W Chełmskim Klubie Sportowym też nie, bo spółka działała od czerwca 2022 roku, to jest pół roku, a w Chełmskim Parku Wodnym i Targowiskach Miejskich takowe zostało wypłacone. Proszę o podanie szczegółów księgową spółki.

Obecna w sali księgowa ChPWITM potwierdziła, że **Artur Juszcak**, prezes tej spółki, dostał „wynagrodzenie zmienne”.

- Było ono uzależnione od wielkości i wykonania wskaźników - z pięciu wskaźników trzy były wykonane na plus i na tej podstawie wypłacono prezesowi wynagrodzenie zmienne w kwocie około dwięćdziesięciu tysięcy złotych brutto - oznajmiła księgowa ChPWITM.

- Czyli rozumiem, że to nagroda za tę stratę spółki? - zapytała radna Rożek. Ostatecznie informację dotyczącą wykonywania przez prezydenta Chełma nadzoru właścicielskiego nad spółkami przyjęło pięćmioma głosami za, dwóch przeciw i trzech głosach wstrzymujących. (mo)

CHEŁM. Niby detal, a robi różnicę

Włazy godne starówki



Są żeliwne, a swym wyglądem nawiązują do symboli miasta - tak wyglądają nowe włazy studzienek, które w kilku miejscach już zamontowali pracownicy chełmskiego MP GK. Docelowo będzie ich sto, a w planach jest również wymiana hydrantów.

- Dbamy o estetykę naszego miasta w każdym szczególe. Dlatego też zamówiliśmy włazy, które nie tylko pozwolą odróżnić kanalizację sanitarną od kanalizacji deszczowej, co ułatwi eksploatację sieci, ale też swoim wyglądem będą nawiązywać do historii Chełma. W programie 3D stworzyliśmy model przestrzenny, na podstawie którego powstał model w skali 1:10, który odzwierciedlał rzeczywisty wygląd włazu. Na podstawie tego modelu ogłosiliśmy przetarg na wykonanie 100 włazów żeliwnych - przekazała spółka.

Pierwsze włazy zostały już zamontowane. Można je dostrzec na pl. Łuczowskiego, ul. Lubelskiej przy wejściu do podziemi oraz na Górze Chełmskiej. Kolejne mają być montowane sukcesywnie w wybranych miejscach. Mieszkańcom najwyraźniej też przypadły do gustu. Niektórzy nawet określają je wdzięcznie „biżuterią miasta”. Jeszcze w tym roku MP GK planuje również wymienić hydrantów w rejonie starówki, aby łączyły w sobie nowoczesność i wspierały się w staromiejski charakter centrum Chełma. (w, fot. MP GK)

CHEŁM. Koszt - kilkaset tysięcy złotych, za to jaki blask

Świąteczny odjazd, czyli iluminacje na bogato!

Obrotowa karuzela z melodiami, pociąg polarny, święty Mikołaj na motocyklu, wielki but, cukierek, duch, prezent z kokardą, miśki i śnieżynki - wszystko to i jeszcze więcej ma rozbłysnąć wkrótce w Chełmie, aby mieszkańcy mocno poczuł magię świąt. Urzędnicy zaplanowali sto siedem nowych iluminacji świątecznych, na które gotowi byli wydać prawie milion złotych. Dzieci pewnie będą piszczały z radości, a wiadomo, że na tym oszczędzać nie wolno...

Iluminacje świąteczne pojawiały się dotąd na placu Łuczowskiego, przy fontannie na placu Gdańskim, na chełmskim deptaku czy wiadukcie. Urzędnicy chcą, aby mieszkańcy, spacerując po mieście, jeszcze bardziej poczuł magię świąt. Niedawno, miasto Chełm ogłosiło przetarg na dostawę i montaż nowych iluminacji świetlnych. To, co zaplanowano - na razie z opisu - przyprawia o zawrót głowy. Trzy wielkie dekoracje w kształcie „odwróconych, zimowych kwiatów w złotym kolorze o wysokości „nie mniejszej niż 500 cm” mają pojawić się przy rondach: im. R. Domowskiego, im. Marii i Lecha Kaczyńskich i placu Niepodległości. Przy rondzie WOŚP zaplanowano co najmniej trzy-metrową iluminację w kształcie serca i mniej więcej tej samej wielkości ma być miś z kołem pływackim przy Chełmskim Parku Wodnym. Trzydzieści dwumetrowych ornamentów ma się pojawić na latarniach przy ul. Lubelskiej, a przy samym ratuszu 2,5-metrowa kompozycja trzech dębów. Tej samej wielkości ma być postać skrzypaczki na skwerze im. Idy Heandel, gdzie dodatkowo zaplanowano też świecącego Golema. Na pobliskim placu Gdańskim zaplanowano coś specjalnego - świąteczny ośmiometrowy, kolorowy autobus z czapką Świętego Mikołaja z brodą i okularami - dzieci będą pewnie piszczały z radości. Na placu Łuczowskiego mają się pojawić duże iluminacje w kształcie dębu, ducha, ramki do zdjęć i wysoki na 4 metry prezent zwieńczony kokardą. Na przejściu przy ul. Lwowskiej i Pocztowej mają stanąć dwie bramy o wysokości nie mniejszej niż 3 metry i szerokości co najmniej 4 metry. Prawdziwy świąteczny „odjazd” zaplanowano na placu Dworcowym, gdzie staną ma polarny pociąg, tj. zestaw składający się z lokomotywy oraz trzech wagonów, które łącznie będą miały długość nie mniejszą niż 12 metrów. W opisie zamówienia czytamy, że wszystkie elementy poza wagonem końcowym (ten ma zawierać dekoracje choinkową oraz prezenty) powinny umożliwiać wejście do środka i siedziska z trwałego tworzywa. Nie mniej zjawiskowa ma być „karuzela obrotowa w stylu polarnym na placu Kupieckim. Jej wysokość to co najmniej 430 cm. Mają z niej płynąć

melodie charakterystyczne dla Karuzeli Weneckiej. Jej platforma ma być też wyposażona w trzy różne świetlne dekoracje świetlne np. foka, niedźwiedź, pingwin z możliwością siadania na nich. Do tego na pl. Kupieckim pojawić ma się cukierek „Agarek” z diodami. Z kolei na ul. Lwowskiej zaplanowano szeregi na 10 metrów napis „#CHEŁM”, a

także Świętego Mikołaja na motocyklu. Na latarniach przy ul. Pijarskiej ma się pojawić pięć świecących „obręczy z igliwem”, a przy ul. 1 Pułku Szwoleżerów i na wiadukcie „Śnieżynki”. W zrewitalizowanym parku miejskim staną dwa świecące misie - jeden w szaliku z piłką nożną, a drugi z piłką do siatkówki. Całe zamówienie, obejmujące łącznie 107

iluminacji świetlnych, zamyka długi na trzy metry, czerwony but na rondzie im. Lecha i Marii Kaczyńskich.

Termin składania ofert na to niedo-dzienne miejskie zamówienie minął 26 października. Wpłynęły cztery oferty, z których prawie każda mieściła się w kwocie 955 000 zł, którą miasto przeznaczył na to zadanie. Oferta Przed-

siębiorstwa Wielobranżowego IPB Sp. z o.o. z Zabrze jest najniższa i opiewa na 615 000 zł. Kolejne opiewają na 919 283,55 zł, 799 377 zł i 998 771,19 zł. Wiadomo, że ratusz nie dostał na to przedsięwzięcie żadnej dotacji.

- Iluminacja będzie sfinansowana ze środków własnych miasta - informuje Gabinet Prezydenta Chełma. (mo)



PRZEPIS BIELUCHA

FANTASTYCZNE ZRAZY WIEPRZOWE

Plastry schabu dokładnie rozbijamy tłuczkiem, doprawiamy solą i pieprzem. Mięso smarujemy **serkiem Bieluch z pomidorami, bazylią i czosnkiem**, układamy na środku słupki papryki i ósemkę cebuli. Zrazy zawijamy dokładnie i układamy ściśle w naczyniu żaroodpornym posmarowanym wcześniej masłem. Pieczemy pod przykryciem aż się lekko zrumienią. Smaczno!

Polecamy także serki:

- z cebulką i szczypiorkiem
- śmietankowy-kanapkowy



TERAZ W PROMOCYJNEJ CENIE!
ZAPRASZMY DO SKLEPÓW FIRMOWYCH SM BIELUCH
Chełm, ul. Chemiczna 4 oraz Aleja Żołnierzy I AW Polskiego 40

CHEŁM. Ratusz zgłosił policji

Bez ceregieli

Chełmscy urzędnicy zapowiadali, że dla sprawców wandalizmu nie będzie tolerancji. Dewastacja pomnika AK, podobnie jak inne przypadki dewastacji w parku miejskim, zostały zgłoszone policji.

O kolejnych chuligańskich wybrykach i dewastacji informowaliśmy już w „Nowym Tygodniu”. Najpierw ktoś ukradł wrzosek z donic przy odnowionych ławkach na chełmskim deptaku. Potem posypały się tam akty wandalizmu w ledwo oddanym do użytku zrewitalizowanym

parku miejskim. Chuligani poprzewracali nowe ławki, a kilka dni później na odnowionym pomniku upamiętniającym żołnierzy Armii Krajowej pojawiły się bągry. Zbulwersowany **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma, ostrzegał na swoim fejsbukowym profilu, że dla sprawcy to-

lerancji nie będzie, niezależnie od wieku, a za dzieci odpowiedzialność ponoszą rodzice. Przypominał, że w parku jest monitoring. Internauci też byli oburzeni niszczeniem wspólnego dobra. W międzyczasie doszło do dewastacji ramp na skate parku. Urzędnicy ostrzegali, że sprawcy nie powinni czuć się bezkarni, bo ratusz nie pozostanie obojętny na takie zachowanie. Oszacowano szkody i przypadki wandalizmu w parku zgłoszono już policji.

- Zarówno przewrócenie ławek, jak i dewastacja pomnika AK zostały zgłoszone na policję - informuje Gabinet Prezydenta Chełma. - Podobnie, jak inne zdarzenia, jak np. dewastacja ramp



na skate parku. Na miejscu, zarówno w ciągu dnia, jak i w godzinach popołudniowo-wieczornych patrolę prowadzą strażnicy miejscy. Monitoring nagrywa

całodobowo, a policja ma do niego dostęp na bieżąco. Czekamy na wyniki działań realizowanych przez funkcjonariuszy. (mo, fot. **Jakub Banaszek/Facebook**)

CHEŁM. Jak radna rozliczała prezesa

Afera hazardowa podgrzała obrady

Radna Edyta Rożek nie gryzła się w język na komisji i mocno dopieklą Arturowi Juszczaowi, prezesowi Chełmskiego Parku Wodnego i Targowisk Miejskich. Chodziło jej nie tylko o prawie dwumilionową stratę spółki za ubiegły rok, ale też o aferę hazardową. - Jest pan prezesem i nie jest pan w stanie wychwycić, że w lokalu coś jest nie tak? - pytała radna Rożek.

Na komisjach poprzedzających sesję Rady Miasta Chełm (26 października) było kilka emocjonujących kwestii. Należał do nich bez wątpienia także punkt dotyczący zaopiniowania informacji z wykonywania przez prezydenta Chełma nadzoru właścicielskiego nad dziewięcioma spółkami komunalnymi wraz z ich analizą ekonomiczno-finansową za 2022 rok. Sześć spółek osiągnęło zyski, a trzy - straty (piszemy o tym w osobnym artykule).

Najwyższą stratę 1 mln 922 tys. zł w ubiegłym roku wykazała spółka Chełmski Park Wodny i Targowiska Miejskie. Jej preza - **Artura Juszcza** - radna **Edyta Rożek** zasypała pytaniami. Nie dotyczyły tylko wyników finansowych spółki, ale także głośnej afery związanej z grą hazardową w budynku Chełmskiego Parku Wodnego.

- Mam pytanie do prezesa aquaparku w związku z doniesieniami dotyczącymi nielegalnego hazardu. Jeśli to jest prawda, to jakie kroki poczyniono w tym kierunku, aby to wyeliminować? - zapytała radna Rożek. - A w związku z tymi ogromnymi stratami ponoszonymi przez spółkę chciałam się dowiedzieć, jaką ilością lokali na wynajem dysponujecie, jaka jest cena wynajmu metra kwadratowego, jaki spółka osiąga z tego przychód. Ja rozumiem, że to spółka niedochodowa, ale co państwo robicie, aby podnieść tę spółkę, a nie tylko dostawać dotacje z miasta.

Prezes Juszcza, odnosząc się do pytania o nielegalny hazard, odparł: „Nie było to w naszym lokalu”.

- Było to w lokalu wynajmowanym i wszystkie osoby w tej sprawie zostały przesłuchane, a tym tematem zajmują się prokuratura oraz organa ścigania i my nie za wiele możemy o tym powiedzieć - stwierdził prezes Juszcza. - Nie możemy ingerować w działalność firm zewnętrznych, nie mamy monitoringu w tych lokalach. Odnośnie wynajmu, to my żadnych lokali w parku wodnym nie wynajmujemy z wolnej ręki, tylko to się odbywa w oparciu o przetargi. W parku wodnym wprowadzamy nowe usługi i praktycznie na wszystkich działaniach mamy teraz wzrost o sto procent dochodu i o około sto procent, jeśli chodzi o klientów.

Radna Rożek zapytała, skąd w takim razie taka duża strata spółki. Stwierdziła, że rozumie, iż wzrosły koszty funkcjonowania, ale i bilety w parku wodnym podrożały. Potem wróciła do afery hazardowej i nie mieściło się jej w głowie, że prezes Parku Wodnego nie był w stanie „wychwycić, że coś jest nie tak”.

Prezes Juszcza zapewnił, że „nikt nie jest w stanie wychwycić”, a gdyby ingerował w działalność jakiejś spółki, która wynajmuje lokal, mógłby zostać podany do sądu. A. Juszcza wyliczał podwyżki kosztów za prąd i ciepło, oznajmiając, że w związku z tym obecnie, „co by nie zrobić, ChPWITM nie jest w stanie osiągnąć zysku”. Prezes wspomniął o kłastrze energetycznym planowanym wspólnie z ratuszem i chełmskim MPKG. Księgowa ChPWITM wspomogła prezesa Juszcza szczegółowymi danymi na temat wynajmu lokali, o które prosiła radna Rożek. Poinformowała, że spółka ma 20 tys. zł miesięcznie przychodu z wynajmu lokali w parku wodnym, umowy na wynajem w większości podpisano w 2016 r. Księgowa tłumaczyła, że chodzi w sumie o cztery umowy. Jedną z nich podpisano później, bo na początku najemcy rezygnowali z najmu jednego z lo-

kali. Czynsze wynoszą od 35 do 60 zł za m kw., a umowy są podpisywane na 10 lat. Księgowa spółki stwierdziła, że duży wpływ na stratę za 2022 r. ma też ogromny wzrost kosztów odsetek - z 389 tys. zł w 2021 r. do 1 mln 150 tys. zł w 2022 r.

- Aby park wodny był dochodowy, musielibyśmy podwyższyć cenę biletów nie o 5 zł, a o 50 procent - stwierdziła księgowa ChPWITM. - Chcemy, aby park wodny przynosił dochody, ale przy tych kosztach, co obecnie, to nie jest realne.

Prezes Juszcza dodał jeszcze, że wkrótce będzie siódma rocznica powstania aquaparku, a w piątym roku jego istnienia zakończyły się gwarancje obowiązujące przy budowie obiektu i obecnie mnóstwo rzeczy się psuje. Wyliczono, że wszystkie konieczne naprawy pochłonęłyby 440 tys. zł. Prezes parku wodnego zapytała radną Rożek, czy bywa w obiekcie, a gdy ta odparła, że nie, zaprosił i ją oraz innych radnych na wizytę i ocenę jego stanu. **(mo)**

CHEŁM. Dmuchanie na ciepło czy zwykły populizm?

Prezydent do radnych: Karty na stół!

Chełmskich radnych nie zadowolili dokument dotyczący założeń zaopatrzenia miasta w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe w przyszłych latach. Zaopiniowali go negatywnie, a potem zdjęli z porządku obrad sesji, nie szczędząc przy tym słów krytyki. - Na sesjach często mamy do czynienia z populizmem, więc mówimy „karty na stół, sprawdzamy” i zapraszamy radnych do współpracy - oznajmił dzień później na konferencji prasowej Jakub Banaszek, prezydent Chełma.

Na komisjach przed czwartkową sesją (26 października) radni mieli do zaopiniowania projekt uchwały w sprawie przyjęcia dokumentu pod nazwą „Założenia do planu zaopatrzenia w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe dla miasta Chełm na lata 2023-2038”. Ratusz przystąpił do opracowania tego dokumentu, bo taki obowiązek nakłada Prawo energetyczne. Przygotowała go na zlecenie miasta Agencja Użytkowania i Poszanowania Energii. Przedstawiciel tej firmy - **Andrzej Gołąbek** - referował radnym ten dokument na komisjach. Stwierdził, że agencja, którą reprezentuje, przygotowała już tego typu opracowanie dla Białej Podlaskiej i zostało ono zatwierdzone. Przygotowuje też taki dokument dla Świdnika. Oznajmił, że na tle

tych miast Chełm „nie wypada tak źle”. A. Gołąbek zwrócił uwagę m.in. na to, że w Chełmie następuje sukcesywna modernizacja szkół i to dobrze, bo wkrótce w związku z dyrektywami UE wszystkie budynki komunalne będą musiały być „prawie zeroemisyjne”. To wielkie zadanie dla samorządów.

Tego, co nastąpiło na posiedzeniu rady, A. Gołąbek raczej nie spodziewał się.

Sikora:
Jaka termomodernizacja?

- Uśmiechnąłem się, gdy powiedział pan, że w naszym mieście odbywa się sukcesywnie termomodernizacja szkół, bo ten proces u nas nawet się nie rozpoczął, a ciągle są zapowiedzi - oznajmił radny **Marek Sikora**. - Wszyscy zdają sobie sprawę, jakie oszczędności osiągnęlibyśmy, podejmując tego typu inwestycje, nie tylko w placówkach oświatowych. Przedstawiony nam materiał jest dość ogólny, zabrakło mi konkretnych wskazań, co należałoby zrobić, aby zabezpieczenie w energię ciepłą i energetyczną, paliwa gazowe było zapewnione, ale też koszty z tego tytułu dla użytkowników tych paliw, mieszkańców były jak najkorzystniejsze. Dane liczbowe przedstawione w założeniach do planu zaopatrzenia w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe dla miasta nie pozwalają jednoznacznie stwierdzić, że MPEC nadal spełnia warunki techniczne, zapewnia-

jące prawidłowe wykonanie działalności gospodarczej w zakresie wytwarzania ciepła. Taką stawiam tezę.

Mościcki:
Gdzie rozwiązania?

Radny **Stanisław Mościcki** oznajmił, że przedstawiony dokument jest „na dużym stopniu ogólności” i oczekiwał wskazań kierunków rozwiązań. Zastanawiał się, czy opracowanie nie zawiera też błędów, przytaczając jeden z jego zapisów.

„Łatwo nie jest” - oświadczył prowadzący połączone komisje radny **Mirosław Czech** prosząc A. Gołąbka o odniesienie się do zastrzeżeń chełmskich radnych. Przedstawiciel agencji zapewniał, że dokument opracowano na podstawie materiałów i danych przekazanych przez miasto i Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej. W międzyczasie zadawano też pytania **Katarzynie Haponiuk-Gajewskiej**, prezes MPEC w Chełmie. Dotyczyły głównie taryf za ciepło.

- Obecne taryfy za ciepło obowiązują do końca roku, a na początku października złożyliśmy wniosek o zatwierdzenie nowej taryfy od stycznia - poinformowała prezes chełmskiego MPEC. - Wniosek zakłada obniżkę, która jest jednak uwarunkowana tym, co będzie się dalej działało z ustawą o szczególnych rozwiązaniach, bo jest tam grupa osób objętych wsparciem finansowym, więc trudno określić poziom, na jakim się spotkamy. Dziś korzystamy jeszcze

ze wsparcia, ochrony części odbiorców.

Ostatecznie radny M. Sikora stwierdził, że wśród radnych „nie ma przekonania” do dokumentu pod nazwą *Założenia do planu zaopatrzenia w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe dla miasta Chełm na lata 2023-2038* i należy dać czas autorom opracowania na to, aby je dopracowali.

- Tak, abyśmy mieli poczucie, że jest on zadowalający także dla tych, którzy na tym dokumencie budują w naszym mieście wizję tego, co w tym ważnym zakresie w naszym mieście będzie się działo - oznajmił radny Sikora, oświadczaając, że składa wniosek formalny o zdjęcie punktu dotyczącego zaopiniowania tego dokumentu z porządku komisji.

Ogłoszono przerwę w posiedzeniu, po czym radny Sikora wycofał swój wniosek formalny w tej sprawie, ale nie dlatego, że zmienił zdanie, tylko dlatego, iż - według radcy prawnego - głosowanie w sprawie zaopiniowania dokumentu powinno być na komisji przeprowadzone, a punkt dotyczący tej uchwały zdjęty ewentualnie z porządku obrad sesji. Na połączonych komisjach ośmiu radnych głosowało przeciw pozytywnemu zaopiniowaniu projektu uchwały w sprawie przyjęcia dokumentu „Założenia do planu zaopatrzenia w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe dla miasta Chełm na lata 2023-2038”. „Za” nie głosował nikt, od głosu wstrzymało się dwóch radnych.

Kilka godzin później, tuż po rozpo-

częciu sesji **Longin Bożeński**, przewodniczący Rady Miasta Chełm oznajmił, że otrzymał wniosek od grupy radnych o zdjęcie z porządku obrad punktu dotyczącego dokumentu poświęconego energetyce. „Za” tym wnioskiem jednogłośnie głosowało 16 radnych, nie było głosów przeciwnych, ani wstrzymujących. Tym samym radni jednomyślnie orzekli, że dokument należy poprawić.

Banaszek:
Tu każdy wie lepiej

W sesji nie uczestniczył **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma, więc nie mógł „na gorąco” zareagować na tę sytuację. Nawiązał do niej jednak rankiem, następnego dnia, kiedy to zwołał konferencję prasową.

- W związku z komisjami, sesją dotyczącą energetyki ciepłej podjęliśmy decyzję, że zaprosimy i poprosimy, aby kluby radnych delegowały swoich przedstawicieli do zespołów negocjacyjnych w zakresie współpracy MPEC-u z CEMEX-em, ale także drugiej sprawy dotyczącej ewentualnej budowy instalacji termicznych w naszym mieście - stwierdził prezydent Banaszek. - To wszystko po to, aby radni też wzięli odpowiedzialność za słowa, które wypowiadają na sesjach, bo często mamy do czynienia z takim populizmem, który ma pokazać, że tu każdy wie lepiej od tych, którzy podejmują decyzje. W związku z powyższym mówimy: „karty na stół, sprawdzamy” i zapraszamy do tej współpracy, licząc, że dzięki zaangażowaniu i pracy radnych nasi mieszkańcy będą mogli korzystać nie tylko z coraz lepszej infrastruktury, ale przyczyni się to też do dobrych stawek za ciepło. **(mo)**

WYKAZ nieruchomości stanowiących własność Gminy Dorohusk przeznaczoneych do zbycia w trybie przetargowym zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2023 r., poz. 344 z późn. zm.) oraz rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 roku (Dz. U. z 2014 r., poz. 1490 z późn. zm.) w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości.								
I.p.	Oznaczenie nieruchomości według KW	Oznaczenie geodezyjne nieruchomości. Numer działki	Powierzchnia nieruchomości w ha	Opis nieruchomości	Przeznaczenie nieruchomości i sposób jej zagospodarowania	Cena nieruchomości w zł	Termin zagospodarowania nieruchomości	Termin składania wniosków przez osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości. (art. 34 ustawy)
1.	LU1C/00038784/6 LU1C/00053427/7 LU1C/00079224/2	Działka nr 1/4, 1/6, 1/17, 1/18, 1/2 , 1/5 obręb Zalasocze	7,55 ha	Lokalizacja nieruchomości jest dobra. Dojazd drogą polną. Kształt nieruchomości 1/4 regularny, pozostałe działki w kształcie nieregularnym	Zgodnie z Uchwałą XXXIX/154/2009 Rady Gminy Dorohusk z dnia 30 kwietnia 2009r w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego działka przeznaczona jest pod produkcję, składy, magazyny, usługi komercyjne, działalność gospodarczą.	3 899 934, 00 zł + 23% VAT	po nabyciu na własność w formie zawarcia aktu notarialnego	6 tygodni od wywieszenia wykazu
2.	LU1C/00038784/6 LU1C/00079224/2	Działka nr 1/8 1/22, 1/23 obręb Zalasocze	2,09 ha	Lokalizacja nieruchomości jest dobra. Dojazd drogą polną. Kształt nieruchomości regularny	Zgodnie z Uchwałą XXXIX/154/2009 Rady Gminy Dorohusk z dnia 30 kwietnia 2009r w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego działka przeznaczona jest pod produkcję, składy, magazyny, usługi komercyjne, działalność gospodarczą.	1 118 777,00 zł + 23% VAT	po nabyciu na własność w formie zawarcia aktu notarialnego	6 tygodni od wywieszenia wykazu



Odkryj Gminę Ruda-Huta: TO WSPANIAŁE MIEJSCE DO ŻYCIA!



Gmina Ruda-Huta to wyjątkowe miejsce, które łączy w sobie urok przyrody z nowoczesną infrastrukturą. W ostatnich latach dokonano tu wielu ekologicznych inwestycji, poprawiając jakość życia mieszkańców oraz tworząc atrakcyjny klimat dla turystów.

Jednym z kluczowych projektów była budowa nowoczesnej oczyszczalni ścieków komunalnych o przepustowości 120 m³/dobę. Koszt inwestycji wyniósł 5,5 mln zł, z czego prawie 2 mln zł samorząd pozyskał ze środków Unii Europejskiej z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich.

W gminie Ruda-Huta postawiono na odnawialne źródła energii – zainstalowano w sumie 719 instalacji solarnych i 53 nowoczesnych kotłów na biomasę w budynkach mieszkańców, projekt był współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, kosztował ponad 8 mln zł. Ponadto instalacje fotowoltaiczne na potrzeby oczyszczalni ścieków i stacji wodociągowej sprawiły, że gmina stała się bardziej niezależna energetycznie i zredukowała emisję dwutlenku węgla. Obecnie w gminie Ruda-Huta inwestycje w odnawialne źródła energii zrealizowane przez samorządowców produkują ponad 4 MW energii.

Aktualnie trwa największa inwestycja w gminie, obejmująca budowę ponad 11 km sieci kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami i około 12 km sieci wodociągowej wraz z przyłączami. Dzięki niej mieszkańcy zyskają dostęp do nowoczesnych systemów sanitarnych. Całkowity budżet inwestycji to prawie 10 mln zł, projekt jest współfinansowany z programu Polski Ład.

Wykorzystanie odnawialnych źródeł energii oraz proekologiczne inwestycje przekładają się na czyste i zdrowe powietrze oraz

dbałość o walory przyrodnicze tej nadbużańskiej, malowniczej gminy. Czyste powietrze i wody powierzchniowe, wpływają tym samym na dobry stan zdrowia mieszkańców i turystów.

Za realizację inwestycji dofinansowanych z PROW Gmina Ruda-Huta zajęła trzecie miejsce w województwie lubelskim w kategorii „PROW wspiera środowisko”.

Gmina dba o bezpieczeństwo mieszkańców – zakupiony został samochód ratowniczo-gaśniczy VOLVO dla OSP Ruda (budżet ok. 790 tys. zł). Warto podkreślić, że znaczna część środków na ten cel pochodziła z funduszu sołeckiego, co świadczy o zaangażowaniu i solidarności społeczności.



Samorząd dba o drogi gminne, przebudowane zostały drogi w miejscowości Hniszów, Rudka, Ruda-Huta, Chromówka oraz Ruda-Kolonia. Koszt inwestycji wyniósł ponad 4 mln zł przy współfinansowaniu ze środków Funduszu Dróg Samorządowych oraz Polskiego Ładu.

Przy współfinansowaniu ze środków unijnych z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich 2014-2020 dokonano gruntownej przebudowy ul. Wójtowicza w Rudzie-Hucie za kwotę 3,2 mln zł.

Bardzo dobra współpraca z samorządem powiatowym zaowocowała przebudową ponad 26 km dróg powiatowych na terenie gminy.

Wspólnie z Powiatem Chełmskim i Lubelskim Związkiem Hodowców Koni organizowany jest Powiatowy Dzień Konia Zimnokrwistego, który wzbudza ogromne zainteresowanie wśród mieszkańców oraz hodowców koni z województwa lubelskiego.

Bardzo ważne są również inwestycje z dziedziny kultury, sportu i turystyki. Gmina Ruda-Huta dokończyła budowę nowej biblioteki publicznej o wartości ponad 4 mln zł.

W celu poprawy funkcjonowania Ludowego Klubu Sportowego „Hutnik” Ruda-Huta wybudowane zostało zaplecze socjalne przy boisku sportowym w Rudzie-Hucie (budżet 814 tys. zł).

Dla turystów oraz mieszkańców dostępne są tereny rekreacyjne w parku w Hniszowie, w ramach współpracy z Lokalną Grupą Działania Poleska Dolina Bugu wybudowany został nowy plac zabaw w Rudzie-Kolonii (73 tys. zł) oraz plenerowa kręgielnia w Rudzie-Hucie.

Gmina Ruda-Huta wspiera najlepszych sportowców, którym wypłacane są stypendia sportowe za osiągnięte wyniki.

Gminny Ośrodek Kultury i nowoczesna Biblioteka Publiczna angażują się w organizację różnorodnych wydarzeń, imprez oraz warsztatów. W ich kalendarzu znajdują się uroczystości imieninowe dębu Bolko pod nazwą

„Bolkowanie,” warsztaty fotograficzne, teatralne, instrumentalne, taneczne, wokalne oraz zajęcia crossfit. Ponadto, organizują spotkania autorskie, konkursy, wycieczki i nawiązują współpracę zarówno z regionalistami, jak i wydawnictwami regionalnymi. Ich oferta jest wszechstronna i obejmuje także spotkania Koła Dyskusyjnego Klubu Książki oraz Koła Literackiego. Dodatkowo, Gminny Ośrodek Kultury prowadzi Huta Kultury TV.

W czasie tegorocznej edycji Ogólnopolskiego Festiwalu Teatrów i Monodramistów „Wyżyna Teatralna,” jednym z głównych punktów programu był występ Daniela Olbrychskiego – jednego z najwybitniejszych aktorów sceny teatralnej i filmowej.

Aktualnie, w gminie Ruda-Huta przekształcana jest część budynku szkoły w nowoczesny Ośrodek Pomocy Społecznej, co stało się możliwe dzięki dofinansowaniu z programu Polski Ład. Równolegle, trwają prace nad dokumentacją inwestycyjną dotyczącą budowy nowych dróg w miejscowościach Gdola, Gotówka i Leśniczówka, na które Gmina pozyskała wsparcie finansowe w wysokości 7 mln zł, również z Polskiego Ładu.

Wkrótce rozpoczną się prace pielęgnacyjne w Podworskim Parku w Hniszowie, koncentrujące się na pomnikowych drzewach Dąb Bolko i Dąb Soltier. To również osiągnięcie samorządowców, którzy skutecznie ubiegali się o wsparcie w programie Polski Ład.

Warto zaznaczyć, że powyższe działania mają korzystny wpływ na rozwój lokalnych firm działających na obszarze gminy Ruda-Huta. Przykładem jest Aqua East Polska Sp. z o.o., która dostarcza wodę nie tylko na terenie całej Polski, ale także zdobywa nowe rynki na całym świecie. Podobnie, firma Springos Sp. z o.o., zajmująca się produkcją i dystrybucją artykułów, w tym artykułów sportowych, ogrodowych i produktów dla dzieci, która prężnie rozpoczęła działalność na terenach dawnej huty szkła w Rudzie-Opalin.

W ostatnich latach zauważany jest dynamiczny wzrost budownictwa jednorodzinnego w gminie Ruda-Huta. W celu jeszcze szerszego otwarcia się na inwestorów zewnętrznych w obszarze energii odnawialnej, urzędnicy rozpoczęli prace nad modyfikacją „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Ruda-Huta.” Dodatkowo, planowane jest opracowanie miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego dla miejscowości Ruda, Iłowa i Marynin, oraz prace nad nowymi dokumentami strategicznymi, które stanowią klucz do pozyskiwania zewnętrznych środków na przyszłe inwestycje.

Wszystkie te inicjatywy sprawiają, że Gmina Ruda-Huta to miejsce, gdzie mieszkańcy oraz przyjezdni mogą cieszyć się życiem w otoczeniu wspaniałej przyrody oraz przyjaznej infrastruktury. Zachęcamy do odwiedzenia tego wspaniałego miejsca i odkrycia jego uroków!



Budowa drogi powiatowej w Rudzie-Hucie



Oczyszczalnia ścieków



Droga powiatowa 1825L - ulica Wójtowicza w Rudzie-Hucie



Zespół „Bokoryna”



Powiatowy Dzień Konia w Żalinie



Kręgielnia w Rudzie-Hucie



LKS Hutnik Ruda-Huta

CHEŁM. Oby przedwyborcza deklaracja się spełniła

Niech obwodnica nabierze tempa

Radny Mirosław Czech chce wiedzieć, czy realizacja południowej obwodnicy miasta nabierze tempa. Wkrótce ratusz podpisać ma umowę z wykonawcą na opracowanie studium techniczno-ekonomiczno-środowiskowego inwestycji. Pozostaje trzymać kciuki, aby przedwyborcza deklaracja wiceministra MON w sprawie 150 mln zł na to przedsięwzięcie doszła do skutku.

Tuż przed wyborami parlamentarnymi w Chełmie zorganizowano konferencję prasową, podczas której **Marcin Ociepa**, wiceminister obrony narodowej deklarował, że obwodnica południowa miasta zostanie wpisana przez Ministerstwo Obrony Narodowej na listę dróg strategicznych dla obronności i bezpieczeństwa państwa, a na jej powstanie zostanie wyłożone 150 mln zł. Zapowiadano, że taki wniosek będzie przekazany do Kancelarii Premiera i w marcu przyszłego roku będzie można uzyskać finansowanie na obwodnicę. Do konferencji tej nawiązał na połączonych komisjach Rady Miasta Chełm radny **Mirosław Czech**, dyrektor lubelskiego oddziału GDDKiA, który trzy lata temu przedstawił pierwszą koncepcję

południowej obwodnicy miasta. Dopytywał on - tradycyjnie - na jakim etapie jest inwestycja. Chciał wiedzieć, czy w związku z zapowiedziami na konferencji z udziałem wiceministra budowa obwodnicy południowej nabierze tempa, i czy mają one jakieś odzwierciedlenie w budżecie.

Przypomnijmy, że przygotowania do inwestycji trwają w mieście od dawna. Latem tego roku ogłoszono przetarg na opracowanie studium techniczno-ekonomiczno-środowiskowego. Wpłynęło kilka ofert, nie przekraczających 1 929 562,50 zł, które ratusz na ten cel zaplanował.

- Wniosek o wyborze wykonawcy został wczoraj przekazany do podpisu prezydenta miasta - oznajmił radnym **Radosław Popoławski**, zastępca dyrektora Departamentu Architektury, Geodezji i Inwestycji UM Chełm.

Z kolei **Marzena Guzowska**, skarbnik Chełma, przypomniała, że ratusz ma na budowę obwodnicy południowej 100 mln zł dofinansowania z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

- Teraz poczyniliśmy starania o dodatkowe środki, niemniej jednak jeszcze do tej pory konkretne decyzje nie zapadły, dlatego plan nie został jeszcze zwiększony - oznajmiła skarbnik Guzowska.

Plan miejscowy uchwalony

Obwodnica południowa przebiegać ma przez osiedla: Zachód, Słoneczne, XXX-lecia, Kościuszki, Działki. Jednym z punktów czwartkowej sesji było też uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Zachód, a konkretnie obszaru Szarych Szeregów - Synów Pułku (uchwałę o przystąpieniu do jego sporządzenia chełmscy radni podjęli w czerwcu 2021 r.). Celem sporządzenia miejscowego planu było „ustalenie zasad zagospodarowania obszaru położonego w zachodniej części miasta i zawartego pomiędzy ulicami: Szarych Szeregów, Zachodnią, Synów Pułku, Legionów Polskich i projektowaną południową obwodnicą miasta oraz przeznaczenia dla rozwoju funkcji zabudowy mieszkaniowej w formie jednostki przestrzennej stanowiącej kontynuację Osiedla Gwarek i Osiedla Zachód”. Podczas wyłożenia projektu planu do publicznego wglądu złożono 2 uwagi, nie złożono uwag do prognozy oddziaływania na środowisko.

26 października radni przyjęli uchwałę w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru Szarych Szeregów - Synów Pułku. **(mo)**

REJOWIEC. Wysokość podatku zależna od klasy gruntu

Czy miasto, czy gmina od podatku ucieczki nie ma

Mieszkanka Rejowca skarży się, że w tym roku wzrost drastycznie podatek od nieruchomości. Jako przyczynę wskazuje odzyskanie przez miejscowość praw miejskich. - Co ma piernik do wiatraka? Jesteśmy jedyną gminą, która zwołniała mieszkańców z podatku od budynków mieszkalnych - tłumaczy burmistrz Tadeusz Górski. Ale podatek od gruntów rzeczywiście wystrzelił w górę. Z jakiego powodu?

- Minęło zaledwie kilka lat od odzyskania przez Rejowiec praw miejskich. I okazuje się, że podatki bardzo wzrosły - mówi mieszkanka Rejowca. - Mam status rolnika i do tej pory nie płaciłam podatku od budynków. Niedawno odwiedziła mnie komisja złożona z pani sołtys i urzędnika i coś sprawdzali. Potem z urzędu dosta-

łam pismo, w którym kategorycznie żąda się ode mnie wypełnienia deklaracji i złożenia jej w ciągu siedmiu dni. I wychodzi na to, że będę musiała płacić teraz ok. 2 tys. zł podatku rocznie.

Kobieta upiera się, że ma to związek z odzyskaniem przez Rejowiec praw miejskich i przestrzega mieszkańców innych gmin przed takimi zakusami. - Mam wrażenie, że sponsoruje te fanaberie i wątpliwej urody doniczki, którymi się przyozdabia teraz ulice - mówi.

A burmistrz **Tadeusz Górski** pyta: Co ma piernik do wiatraka? - Gdyby wysokość podatków była uzależniona od przywrócenia praw miejskich, to zostałyby one podniesione już w 2017 roku, gdy zostaliśmy miastem - mówi. - Ale to nie ma żadnego związku. Wysokość podatków ustala Rada Gminy. Może także z podatków zwolnić. Robimy to od lat, zwalniając właścicieli z podatku od budynków mieszkalnych.

Burmistrz tłumaczy, że podatek, którym ma zostać obłożona mieszkanka, może wynikać ze zmiany klasyfikacji gruntów, którą przeprowadza powiat chełmski.

- Jest to stopniowo wprowadzane od dwóch albo trzech lat i nie ma znaczenia czy gmina jest miejska czy wiejska - dodaje **Mirosław Kość**, przewodniczący Rady Miasta Rejowiec. Zmiana dotyczy osób, które nie prowadzą działalności rolniczej i nie mają ponad hektara przelecieniowego gruntów. Będą teraz płacić podatek naliczany od powierzchni działki i według klasy gruntu. Wcześniej płacili podatek rolny ustalany według ceny kwintala żyta.

- Podatek rzeczywiście może wzrosnąć drastycznie, bo sam płacę dziesięciokrotnie więcej, niż płaciłem dotychczas. Jednak nie ma to związku z odzyskaniem praw miejskich przez Rejowiec, a dotyczy gmin w całej Polsce - mówi Kość. **(bf)**

CHEŁM. Zmiana planu

Kort i place zabaw zamiast nowych lamp

Miasto Chełm na razie rezygnuje z modernizacji oświetlenia ulicznego. Otrzymana na to dotacja będzie przeznaczona na place zabaw i ogrodzenia przy kilku chełmskich podstawówkach oraz kort tenisowy.

- O 5,8 miliona złotych zmniejszamy wydatki na zadaniu modernizacja oświetlenia ulicznego miasta ze względu na rezygnację z realizacji z powyższego przedsięwzięcia i jego zamiar na realizację innego zadania - oświadczyła radnym podczas komisji **Marzena Guzowska**, skarbnik miasta Chełm. - Otrzymane środki na modernizację oświetlenia zostały przeklasyfikowane

na zadanie pod nazwą rewitalizacja terenów rekreacyjno-sportowych.

O szczegółowy przedsięwzięcia, a konkretnie o to, przy jakich ulicach modernizowane miało być oświetlenie zapytał radny **Mariusz Kowalcuk**.

- W ramach tego zadania miało być wymienionych około trzy tysiące lamp, których właścicielem jest miasto - wyjaśniał **Radosław Popławski**, zastępca dyrektora Departamentu Architektury, Geodezji i Inwestycji UM Chełm. - Miasto złożyło jednak wniosek o ponad 5 milionów złotych dotacji z programu „Żarówka plus” na modernizację oświetlenia ulicznego i czekamy na wstępną promesę.

Radny **Maciej Branowski** poprosił o informację na temat zakresu zadania,

na które przeznaczone będzie ponad 5 mln zł „zdjęte” z modernizacji oświetlenia.

- Zadanie zakłada budowę nowego kortu tenisowego przy Szkole Podstawowej nr 8, ogrodzenie i renowację kortów przy Zespole Szkół Energetycznych i Transportowych, remont boiska przy Szkole Podstawowej nr 7. Będą też wybudowane lub remontowane place zabaw przy szkołach podstawowych nr 11, 7 i nr 8 oraz wykonywane ogrodzenie przy szkołach nr 3 i nr 7.

Zadanie pod nazwą *rewitalizacja terenów rekreacyjno-sportowych* opiewa na 6 mln zł, w tym wkład własny miasta to 1 mln zł, a dofinansowanie 5 mln zł.

(mo)

CHEŁM. Aż nazbyt rodzinnie?

Donos całkiem nietrafiony...

...zapewnia dyrektor Chełmskiego Domu Kultury, odnosząc się do zarzutów stawianych w anonimie, który dotarł ostatnio do naszej redakcji. Uważa, że autor donosu prawdopodobnie kompletnie nie rozumie, jak funkcjonują samorządowe placówki kultury i zaprasza go do zaangażowania się i udziału w organizowanych przez placówkę wydarzeniach, by się o tym przekonać.

„Chcemy anonimowo zgłosić sprawę tego, co dzieje się w Chełmskim Domu Kultury, który od kilku lat jest domem rodzinnym, w którym pracują całe rodziny. Już to jest mocno naganne, teraz jeszcze dodatkowo rodziny tworzyły prywatne stowarzyszenie, które chyba służy dodatkowemu zarabianiu pieniędzy. Bo czy pracownicy Chadeku nie potrafią sami zorganizować imprezy i muszą korzystać z pomocy stowarzyszenia? - pisał(a) autor(zy) listu.

Najlepszym dowodem na to, jak wskazano w liście, są organizowane co kilka miesięcy koncerty zespołu „Banda Barbary”, który tworzą pracownicy Chadeku. Dzięki tym koncertom członkowie stowarzyszenia mają zarabiać dodatkowe pieniądze.

- „A w Chadeku brakuje na wszystko. Koncerty *Bandy Barbary* są wyjątkowo, we wszelki sposób mocno promowane - tak, by przychód z biletów był największy. Czy za pieniądze podatników ma w tej instytucji funkcjonować prywatnie?” - pytał autorzy anonimu.

Bartłomiej Kazimierzczak, dyrektor Chełmskiego Domu Kultury, uważa, że autor donosu kompletnie nie rozumie sposobu funkcjonowania samorządowych instytucji kultury w dzisiejszych czasach.

- Chadek od wielu lat współpracuje z organizacjami pozarządowymi, m.in. stowarzyszeniami: *WeRwA, Paczka Dla Bohatera, Tak Niewiele, Przytulisko, Area Artis, Zbyszko czy Chór Ziemi Chełmskiej Hejnał* - mówi B. Kazimierzczak. - Jednym z celów statutowych domu kultury jest tworzenie warunków do rozwoju amatorskiego ruchu artystycznego, co realizowane jest, między innymi, poprzez nawiązywanie współpracy z organizacjami pozarządowymi działającymi w obszarze kultury oraz organizację występów lokalnych artystów. Realizacja wspólnych działań ze stowarzyszeniami nie świadczy oczywiście o tym, że dom kultury nie jest w stanie sam organizować imprez. Wydarzenia kulturalne realizowane we współpracy z organizacjami pozarządowymi

wymi stanowią mniej niż 5 proc. działalności naszego domu kultury.

Jednym z powodów nawiązywania takiej współpracy jest - jak wskazuje B. Kazimierzczak - pozyskiwanie zewnętrznych środków finansowych na realizację wydarzeń artystycznych.

- Istnieje wiele projektów, w których dom kultury, jako samorządowa instytucja kultury, nie może aplikować o pieniądze. Mogą to natomiast robić właśnie stowarzyszenia. Dla domu kultury taka współpraca to wyłącznie korzyści. Przykładem jest organizacja Festiwalu Retro Fest. Stowarzyszenie Area Artis pozyskiwało zewnętrzne środki finansowe i przeznaczyło je na organizację imprezy. ChDK ze swojej strony zajął się obsługą techniczną wydarzenia. Dzięki temu, w mieście udało się zorganizować świetne wydarzenia kulturalne bez obciążania budżetu ChDK ani Miasta Chełm. Ja widzę tu wyłącznie korzyści. W przeciwnej sytuacji to ChDK, z własnych środków, musiałby ponieść pełne koszty organizacji - mówi szef ChDK-u.

Co do koncertu zespołu Banda Barbary, jak wyjaśnia B. Kazimierzczak, odbył się on na zasadzie współorganizacji Stowarzyszenia Area Artis i Chełmskiego Domu Kultury.

- Oczywiście dom kultury „zarobił” na tym wydarzeniu. Fakt, że pracownicy domu kultury po godzinach pracy realizują swoje muzyczne pasje, a potem chcą je prezentować publiczności, trudno postrzegać w kategoriach jakiegokolwiek uchybienia. Tym bardziej, że nie są zatrudnieni w instytucji na stanowisku „muzyk”, nie dochodzi tu zatem do żadnej konkurencji. W tym roku, jeżeli chodzi o lokalnych artystów, na naszych imprezach wystąpili: Rdza (dwukrotnie), Eclectic Music, Cuda Wianki, Patrycja Wilgos czy Jarek Buczek. Co do promocji, to Chełmski Dom Kultury z jednako- wym zaangażowaniem promuje wszystkie nadchodzące wydarzenia - właśnie po to, żeby przychód ChDK-u z biletów był jak największy. Dzięki temu nie mamy sytuacji, w której w domu kultury mogłoby zabraknąć na wszystko. Autora lub autorkę uprzejmego donosu zapraszamy na wszystkie imprezy organizowane przez Chełmski Dom Kultury, również na te, które organizujemy wspólnie z organizacjami pozarządowymi. Uczestnicząc w tych wydarzeniach przekona się naocznie, że w domu kultury „nie brakuje na wszystko”. Jeśli osoba ta chciałaby wystąpić na naszej scenie, także deklarujemy wsparcie przy organizacji i promocji takiego wydarzenia - zapewnia dyrektor ChDK-u. **(w)**

CHEŁM. Mieszkańcy muszą czekać

Z jednorocznego na wieloletnie

Mieszkańcy ulic Piaskowej, Marie Curie Skłodowskiej i Kos-saka muszą jeszcze uzbroić się w dużo cierpliwości. Przebudowa tych ulic miała być zadaniem jednorocznym, ale ostatecznie będzie wieloletnim. Wkrótce ratusz ogłosi kolejny przetarg na wykonawcę.

Na przebudowę ulic Piaskowej, Marie Curie Skłodowskiej i Kossaka miasto otrzymało rządową dotację, ale z wyłonieniem wykonawcy w kolejnych przetargach był problem. Planowano, że zadanie to będzie jednoroczne, ale ostatecznie przekwalifikowano je na wieloletnie. Na ostatniej sesji radni na wniosek ratusza wprowadzili je uchwałą do wieloletniej prognozy finansowej. W 2024 r. na to za-

danie przeznaczone ma być 3,1 mln zł.

- W związku z podpisaniem aneksu do umowy i przedłużeniem terminu realizacji zadania do sierpnia 2024 roku zadanie roczne przenosimy na wieloletnie - wyjaśniała radnym **Marzena Guzowska**, skarbnik miasta Chełm. - Dofinansowanie z Rządowego Programu Rozwoju Dróg wynosi 1,8 miliona złotych, a wkład własny miasta to 1,2 miliona złotych plus 47 tysięcy złotych na nadzór inwestorski.

Radosław Popławski, zastępca dyrektora Departamentu Architektury, Geodezji i Inwestycji UM Chełm poinformował, że w tym roku raz jeszcze ogłoszony ma być przetarg na to zadanie i planowany jest wybór wykonawcy, a w przyszłym tygodniu realizowane mają być roboty drogowe. **(mo)**

CHEŁM. Sezon turniejowy rozpoczęty Mistrzowski TAKT z sukcesami



To dopiero początek sezonu turniejowego 2023-2024, a młodzi tancerze z Klubu Tańca Towarzyskiego „TAKT” działającego w Chełmskim Domu Kultury już święcą triumfy. Chełmianie zdobywają podium na największych tanecznych wydarzeniach w Polsce, z powodzeniem promując nasze miasto i legendarny już „TAKT”.

Klub Tańca Towarzyskiego „TAKT” w Chełmskim Domu Kultury działa od 1986 roku, a jego zawodnicy od lat osiągają liczne sukcesy w rywalizacji sportowej. Po wakacyjnej przerwie sezon turniejowy rozkręca się na dobre, a wraz z nim młodzi artyści z klubu „TAKT”, którzy w październiku święcili znaczące, taneczne triumfy. W Zielonej Górze, na Mistrzostwach Polski Polskiego Towarzystwa Tanecznego w Standardzie (21 października br.) reprezentanci chełmskiego klubu „TAKT” - **Laura Deszczka** i **Marceli Ziomba** (kategoria wiekowa 14-15 lat) - zostali półfinalistami tego największego tanecznego wydarzenia w Polsce. Nie jest to jedyny sukces tej pary w ostatnim czasie. 8 października wytańczyła ona pierwsze miejsce w stylu

standard podczas „Otwartych Mistrzostw Okręgu Lubelskiego Polskiego Towarzystwa Tanecznego - Bełżyce 2023”. W tych samych mistrzostwach inni reprezentanci chełmskiego klubu „TAKT” także stanęli na podium, deklasyfikując rywali z innych formacji: **Antonina Sałek** i **Błażej Deszczka** (kategoria wiekowa 8-9 lat) zajęli drugie miejsce, zdobywając tytuł wicemistrzów Okręgu Lubelskiego Polskiego Towarzystwa Tanecznego. Z kolei para **Małgorzata Małyszek** i **Bartosz Gilewicz** (kategoria wiekowa 16-18 lat) wytańczyli w Bełżycach trzecie miejsce w stylu standard.

- Jesteśmy wszyscy bardzo dumni z sukcesów naszych tancerzy - mówi **Barthomiej Kazimierzczak**, dyrektor Chełmskiego Domu Kultury. - Cieszę się bardzo, że TAKT świetnie funkcjonuje i ciągle się rozwija. Oczywiście, pracujemy cały czas nad kolejnymi sukcesami.

Reprezentantom chełmskiego klubu „TAKT” życzymy dalszych sukcesów. Chełmski Dom Kultury zaprasza dzieci w wieku 6-7 lat do rozpoczęcia przygody z tańcem towarzyskim. „TAKT” to wieloletnia tradycja i kuźnia tanecznych talentów. Pary trenują pod okiem znanych, utytułowanych instruktorów, a opiekunką klubu od lat jest **Magdalena Łokińska**. (mo)



JULIAN, urodzony 31 sierpnia 2023 r

CHEŁM. Ratownicy dali radę Nasi terytorialsi znowu na pudle

Żołnierze z 19. Nadbużańskiej Brygady Obrony Terytorialnej z Chełma po raz kolejny stanęli na podium. W zawodach użyteczno-bojowych, organizowanych przez 7. Brygadę Obrony Wybrzeża w Słupsku (21-23 października), zmierzili się ratownicy.

Wśród kilkudziesięciu drużyn startujących w zawodach zespół ratowników z chełmskiej Brygady zajął trzecie miejsce. Terytorialsi mierzyli się z wypadkiem komunikacyjnym, urazami kończyn, ranami szarpanymi oraz ranami po postrzeleniach i odłamkach. Musieli udzielać pomocy poszkodowanym w warunkach dziennych i nocnych.

- Sekcja lekkiej piechoty Wojsk Obrony Terytorialnej składa się z dwunastu żołnierzy o siedmiu specjalnościach, w tym dwóch ratowników medycznych pola walki. Ich rola w zabezpieczeniu żołnierzy poszkodowanych w czasie działań bojowych, ale również kryzysowych jest bezcenna. Od poziomu ich wyszkolenia medycznego oraz taktyczno-strzeleckiego zależy życie i zdrowie kolegów. Do-



świadczania płynące z konfliktu na Ukrainie są tego potwierdzeniem, a wnioski z wojny za naszą wschodnią granicą były m.in. wdrażane w czasie zawodów w Słupsku - mówi por. **Marcin Zeleń**, oficer prasowy 19. NBOT.

Umiejętności chełmskich żołnierzy OT mogą być wsparciem dla wszelkiego rodzaju służb w zwalczaniu klęsk, udzielaniu pierwszej pomocy i opieki

medycznej w sytuacjach zagrożenia życia i zdrowia.

- Wiedzę i doświadczenie terytorialsi nabywali latami w pracy cywilnej, w której są ratownikami medycznymi, pielęgniarzami, ratownikami WOPR i osobami posiadającymi kursy pierwszej pomocy. W naszej Brygadzie szkolą żołnierzy w kompaniach lekkiej piechoty - mówi por. Zeleń. (bf)

CHEŁM. Uczeń ZSEiT w gronie stypendystów programu AKCELERATOR Wśród 21 najlepszych

Uczeń piątej klasy technikum spedycyjnego Zespołu Szkół Energetycznych i Transportowych im. ks. Stanisława Staszica w Chełmie **Dariusz Karpiński** został stypendystą II Edycji programu Fundacji Inter Cars pod nazwą AKCELERATOR. Maturzysta z ZSEiT trafił tym samym do wąskiej grupy nagrodzonych uczniów (21 osób w Polsce), których osiągnięcia i zainteresowania są związane z motoryzacją i logistyką, w tym naukami ścisłymi, mechaniką samochodową, mechatroniką, elektroniką, automatyką i informatyką. Stypendyści otrzymają wsparcie finansowe w postaci comiesięcznego stypendium na cały rok szkolny oraz pakiet edukacyjny, dopasowany do ich potrzeb i planów oraz wyzwań współczesnego rynku pracy.

W dniach od 19 do 22 października 2023 roku odbył się pierwszy zjazd stypendystów programu AKCELERATOR. W trakcie czterodniowej sesji odbywającej się w Warszawie w Hotelu Leonardo Royal, odbyła się uroczysta gala wręczenia nominacji, spotkanie z ambasadorem wydarzenia Bartoszem Ostalskim oraz szereg zajęć prowadzonych przez wykwalifikowanych trenerów, szkoleniowców oraz kadrę kierowniczą firmy Inter Cars.

Na zjazd stypendialny zaproszono również nauczycieli, którzy zainspirowali uczniów do złożenia wniosku o stypendium. Podczas czterodniowego spotkania nauczyciele zawodowcy wzięli udział w I edycji uruchomionego specjalnie dla nich programu grantowego pod nazwą AKCELERATOR PRO. W ramach zjazdu odbyły się wykłady oraz warsztaty prowadzone przez uznanych ekspertów w dziedzinie edukacji. Tematem przewodnim sesji była metoda pracy projektowej z młodzieżą pod nazwą *design thinking*. Zespół Szkół Energetycznych i Transportowych w Chełmie reprezentował podczas zjazdu **Grzegorz Korba** - nauczyciel przedmiotów logistycznych i spedycyjnych. (mk)



Galeria Dziecięca

POKUSA PRESTIGE

Największy wybór markowych zabawek

bruder playmobil

i wiele innych

ul. Okszowska 39
al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt 9-18, sobota 9-15

Co pół roku ROZDAJEMY WÓZEK

W losowaniu w styczniu 2024 r. wezmą udział wszystkie kupony z II półrocza 2023 r. Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu. Zapraszamy!

IMIĘ I NAZWISKO _____

ADRES _____

TELEFON _____

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU _____

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

Liczą na sądową sprawiedliwość

Płaczą, ale są bezsilni

Zakup mieszkania w Lublinie miał być inwestycją dla wnuków. Niestety, decyzja podjęta przez małżonków z Włodawy okazała się najgorszą w ich życiu, bo nie tylko nie mogą korzystać ze swojego lokalu, ale nawet nie wiedzą, czy uda im się go odzyskać, bo od kilku miesięcy mieszkanie jest okupowane przez patonajemczynię i jej czwórkę dzieci.

Pani Zofia wraz z mężem kilka lat temu sprzedała kilka działek nad Jeziorem Białym i pieniądze zainwestowała w zakup mieszkania w Lublinie. Małżonkowie mają kilkoro wnucząt, więc decyzja wydawała się bardzo dobrą, tym bardziej, że wkrótce jeden z potomków miał zacząć studia w Lublinie, więc miałby gdzie mieszkać. By do tego czasu lokal nie stał pusty, trafił pod wynajem. Pierwszy lokator z Ukrainy nie sprawiał najmniejszych problemów. Kłopoty zaczęły się od stycznia tego roku, kiedy to właściciele nieruchomości zawarli umowę najmu z **Agnieszką D.** Okazało się, że zostali oszukani już w chwili podpisywania dokumentu, bo lokatorka oświadczyła, że

nie ma żadnych małych dzieci. Umowa miała obowiązywać do końca września, ale właściciele wypowiedzieli ją latem. - W czerwcu otrzymaliśmy ostatnie pieniądze za wynajem - mówi pani Zofia. - Wcześniej docierały do nas informacje o awanturach w tym mieszkaniu, o kłótniach, szybko też się okazało, że pani ma ok. 4-letnie dziecko. Gdy najemczynie przestała płacić również za media, odcięliśmy prąd w lokalu, by jeszcze bardziej nie pograżać się finansowo. Pani jednak jakimś cudem zawarła z zakładem energetycznym umowę na siebie, co dla mnie jest niewytłumaczalne. Od tamtej pory nie wpuszcza nas do środka. Próbowaliśmy wejść z policją, ale nie wpuściła mundurowych. Nie pozostało nam nic innego jak zgłosić sprawę do sądu, ale od listopada zaczyna się okres ochronny nawet dzikich lokatorów i nic nie możemy zrobić, bo pierwsza rozprawa jest wyznaczona już na listopad, a nie wiadomo, jak długo będzie się ciągnęła. Nikt nie chce nam pomóc, policja nic nie może zrobić, a ci ludzie śmieją nam się w twarz. Jak tak można? - płacze kobieta.

Co ciekawe, Agnieszka D. jest tak bezczelna, że gdy małżonkowie próbowali

dostać się do swojego lokalu, wezwała policję. - W ostatnich miesiącach pod tym adresem interweniowaliśmy kilkakrotnie - przyznaje **nadkom. Kamil Gołębiowski** z KMP w Lublinie. - Zgłoszenia dotyczyły awantur domowych i problemów z konkubentem 40-latką. Byliśmy również wzywani zarówno przez najemczynię jak i właścicielkę mieszkania. Za każdym razem policjanci udzielali stronom informacji. W sprawę jest zaangażowany dzielnicowy, który jest w kontakcie z najemczynią. Kobieta cały czas twierdzi, że chce się wyprowadzić i że obecnie szuka nowego lokum, ale na razie nie może takiego znaleźć - tłumaczy nadkomisarz.

Okres ochronny lokatorów, według ustawy o ochronie lokatorów, trwa od 1 listopada do 31 marca. W tym czasie nie można dokonywać eksmisji, choć w świetle naszego prawa, tzw. wyrzucenie na bruk wiosną czy latem jest bardzo trudne, a gdy w mieszkaniu znajdują się małoletni, jak w tym przypadku, jest to praktycznie niemożliwe. Dlatego tak ważne jest, by najemcy mieli dokąd się udać i nie ważne, czy będzie to inny lokal czy np. mieszkanie socjalne wskazane przez gminę. **(bm)**

Chory zawsze jest groźny

Lis straszy mieszkańców

Od kilku dni po Sobiborze błąka się chory lis. Zwierzę nie boi się ludzi, podchodzi do zabudowań w środku dnia i już samym wyglądem straszy mieszkańców. O takich przypadkach zawsze trzeba informować powiatowego lekarza weterynarii, bo zwierzę może być niebezpieczne dla ludzi i zwierząt domowych.

Ostatni przypadek wścieklizny wykrytej u lisa zanotowano w gminie Włodawa trzy lub cztery lata temu. Od tamtej pory, w dużej mierze dzięki szczepionkom rozrzuconym m.in. z samolotów, tę niezwykle groźną również dla ludzi chorobę zdołano zwalczyć. Ale lisy chorują nie tylko na nią. W ubiegłym tygodniu mieszkańcy Sobiboru zauważyli dziwnie zachowującego się lisa. Bardzo wychudzone i strasznie wyliniałe zwierzę błąka się po wsi i nie okazuje strachu przed

człowiekiem. Podchodzi do zabudowań, kręci się przy sklepie.

- Takie zachowanie jest typowe dla chorych osobników - mówi **Anna Doraczyńska-Filipczak**, lekarz weterynarii z wieloletnią praktyką, specjalista chorób zwierząt nieudomowionych i jednocześnie myśliwy. - Zwierzęta te cierpią na wiele chorób. W tym przypadku, sądząc tylko

po wyglądzie tego młodego lisa, można domniemywać, że choruje on na grzybicę lub nurycję. Są to choroby zakaźne w środowisku lisów, ale pasożyty mogą się przenieść od nich również na zwierzęta domowe, tym bardziej, że ten lis jest wyraźnie osłabiony i będzie szukał łatwego pożywienia, a te znajdzie przy siedzibach ludzkich. Powinien zostać bezwzględnie odłowiony - tłumaczy ekspert.

Wszelkie przypadki podejrzeń chorób u dzikich zwierząt należy zgłaszać do Powiatowego Inspektoratu Weterynarii. **(bm)**



Pamiętają o tych, którzy odeszli...

(26 października) Rekordowa grupa - ponad setka uczniów pod opieką Katarzyny Wojtał i nauczycieli szkół wzięła udział w zorganizowanej przez Stowarzyszenie Renovabis we współpracy z MPGK akcji sprzątania starych, zaniedbanych i zapomnianych grobów na cmentarzu parafialnym we Włodawie.

Dzieci i młodzież (w tym wychowankowie Środowiskowego Hufca Pracy) w dwóch turach - porannej i popołudniowej - w pochmurny czwartek zaangażowali się w pracę na cmentarzu włodawskim. To akcja stowarzyszenia organizowana co roku przed wielką kwestą na włodawskich cmentarzach w czasie dnia Wszystkich Świętych.

- Pamięć o tych, którzy odeszli należy do fundamentów człowieczeństwa i jest jednym z wyznaczników naszej kultury - mówi **Katarzyna Wojtał**, prezes Renovabisu. - Ale szczególnie ważna jest troska o te groby opuszczone, samotne, często bezimienne, o których jakby świat i ludzie zapomnieli. Podczas dzisiejszej

akcji młodzież pokazała, że potrafi się zebrać i dać bardzo wiele od siebie, bezinteresownie, dla kogoś, kogo w życiu nie widzieli i niestety nie zobaczą. Było to wyrazem ich pamięci o ludziach, którzy w przeszłości zasłużyli się dla naszej „małej ojczyzny” i jej mieszkańców, którzy często aktywnie działali kiedyś w naszym mieście i regionie.

W akcję przedsięwzięcia sprząta-

nia grobów włączyli się wychowankowie Środowiskowego Hufca Pracy, popularnego „Modrzaka” pod kierunkiem nauczyciela historii **Mariusza Czuja** oraz uczniowie włodawskiej Szkoły Podstawowej nr 3.

Akcja sprzątania grobów przed 1 listopada ma już wieloletnią tradycję, a jej inicjatorem był **Edward Łągwa** - były prezes Renovabis. **(pk)**



Wielkie manewry przy granicy

Sprawdzili siebie i sprzęt



Pod koniec października na obszarze województw ściany wschodniej, w tym lubelskiego przeprowadzono ćwiczenie taktyczne z wojskami pk. ŻUBR-23. Obszarem manewrów była m.in. gmina Hanna. Celem ćwiczeń by zacieśnienie współpracy Wojska Polskiego z administracją rządową oraz doskonalenie prowadzenia działań taktycznych w terenie.

Ćwiczenia realizowane były również poza poligonem, czyli w tzw. terenie przygodnym, a ich najważniejszym zadaniem był sprawdzian zdolności do realizacji zadań bojowych przez pododdziały Wojskowego Zgrupowania Zadaniowego PODLASIE. Manewry wiązały się ze wzmocnionym ruchem pododdziałów żołnierzy i sprzętu wojskowego po drogach publicznych, terenach zurbanizowanych i terenach leśnych. W ich trakcie żołnierze WZZ PODLASIE nawiązali kooperację z właściwymi terenowymi organami administracji samorządowej, w tym Centrami Zarządzania Kryzysowego na szczeblu województw, powiatów i gmin. - Była to doskonała okazja do ćwiczenia procedur związanych z reagowaniem na różne sytuacje i możliwość sprawdzenia systemu. Żołnierze nawiązali współpracę i podpisali stosowne dokumenty z nadleśnictwami oraz instytucjami w celu umożliwienia pobytu i przemieszczania się wojsk.

Wojsko Polskie w manewrach wspierała Policja i Straż Pożarna. - Większość zadań wykonywanych przez żołnierzy realizowana jest za bramami jednostek wojskowych, na poligonach oraz placach ćwiczeń. Jednak w czasie pokoju, żołnierze muszą się szkolić i przygotowywać do ekstremalnie trudnych warunków, które mogłyby ich spotkać na wypadek konfliktu. Dlatego też żołnierze WZZ Podlasie przechodzą nieustanne, permanentne szkolenie, aby być zdolnymi do działań w nieprzyjawnym środowisku, w trudnych warunkach atmosferycznych, klimatycznych i na nieznanych terenie. Po raz pierwszy dowodzeni przeze mnie żołnierze WZZ Podlasie wyszli ze strefy komfortu. Sprawdziliśmy siebie samych, naszą wytrzymałość, zdolności psychofizyczne, odporność na stres, rozłąkę z rodziną w ekstremalnie trudnych warunkach. Bardzo dobrze zdaję sobie z tego sprawę, bo byłem tutaj na miejscu z moimi żołnierzami. Każdy z nas, każdego dnia, musi przekraczać swoje granice wytrzymałości i przesuwac granice komfortu. Ale jest to jedyny sposób na to, aby dziś w warunkach pokojowych sprawdzać siebie i nowoczesny sprzęt, którym operujemy. Testujemy także wyposażenie, które jest potrzebne do funkcjonowania w warunkach polowych. Tego nie da się zrobić w jednostce wojskowej, w warunkach laboratoryjnych - podkreśla **gen. bryg. Arkadiusz Mikołajczyk** dowódca WZZ Podlasie.

WŁODAWA. Za potrzebą nie w czworoboku

Szalet poszedł w odstawkę

Burmistrz Włodawy unieważnił przetarg na wyłonienie wykonawcy budowy szaletu miejskiego w centrum, przy czworoboku. - Odkładamy ten projekt na półkę i pomyślimy o zmianie koncepcji - mówi Wiesław Muszyński.

W centrum Włodawy brakuje szaletu. Turyści i osoby przyjeżdżające do miasta w celu załatwienia sprawunków, spraw urzędowych czy jakichkolwiek innych korzystają z toalet dostępnych w urzędach, ale chyba najpopularniejszym miejscem do załatwiania podstawowych potrzeb jest Muzeum-Zespół Synagogałny. Problem miała rozwiązać budowa toalety publicznej usytuowanej niedaleko czworoboku na miejskiej działce położonej na rogu ulic Widokowej i Nadstawnej. Miała,

bo już wiadomo, że nie powstanie. I to nie ze względu na protesty mieszkańców bloku, przy którym miał powstać niewielki budynek, ale z braku pieniędzy. Miasto miało na ten cel ponad 200 tys. zł zdobyte za wysoką frekwencję w szczepieniach przeciw COVID-19. Klika dni temu okazało się, że to nie wystarczy na realizację inwestycji, bo najniższa oferta złożona do przetargu opiewała na niemal 150 tys. zł więcej, więc burmistrz **Wiesław Muszyński** unieważnił postępowanie.

- Muszę przyznać, że byłem bardzo zaskoczony tą ceną. Nie przypuszczałem, że tak niewielka budowa może kosztować aż tyle. W związku z tym odkładamy projekt o nazwie szalet miejski na półkę i albo zmienimy jego założenia, albo zastanowimy się, jak inaczej spożytkować te środki - tłumaczy wódtarz Włodawy. **(bm)**

Co
gdzie
kiedy

CHEŁMSKI AFISZ KULTURALNY



REPERTUAR

CHF „Zorza” w Chełmie
(seanse w Kinie Zorza,
ul. Strażacka)

30 października, poniedziałek

14:00 Psi Patrol: Wielki Film
16:00 Psi Patrol: Wielki Film
18:00 Różyczka 2
20:15 Twórcza

31 października, wtorek

14:00 Psi Patrol: Wielki Film
16:00 Psi Patrol: Wielki Film
18:00 Twórcza
20:45 Różyczka 2

**1 listopada, środa - kino nie-
czynne**

2 listopada, czwartek

14:00 Psi Patrol: Wielki Film
16:00 Psi Patrol: Wielki Film
18:00 Różyczka 2
20:00 Twórcza

3 listopada, piątek

14:00 Kajtek Czarodziej
16:15 Różyczka 2
18:30 Czas krwawego księżycza

4 listopada, sobota

10:30 Kajtek Czarodziej
13:00 Kajtek Czarodziej
15:30 Różyczka 2
18:00 Czas krwawego księżycza

5 listopada, niedziela

10:30 Kajtek Czarodziej
13:00 Kajtek Czarodziej
15:00 Różyczka 2
17:30 Czas krwawego księżycza

„Dogadzaj mojej żonie”



Chełmski Dom Kultury zaprasza 5 listopada (o godz. 18.00) oraz 24 listopada (o godz. 19.00) na spektakl pt. „Dogadzaj mojej żonie” w wykonaniu Teatru Ziemi Chełmskiej w reżyserii **Urszuli Lewartowicz**. Będzie to widowisko **tylko dla dorosłych widzów**: „Pewnego dnia do gabinetu Karola wpada mężczyzna, który przedstawia się jako mąż jego kochanki, Sabiny...”. Bilety po 40 zł.

Spotkanie z cyklu „Pasja i kariera”



Chełmska Biblioteka Publiczna zapraszamy młodzież szkół ponadpodstawowych oraz uczniów klas 7-8 szkół podstawowych, a także wszystkich zainteresowanych na kolejne, czwarte już, spotkanie w cyklu wydarzeń „Pasja i kariera”. Spotkanie zaplanowano 7 listopada (wtorek) o godz. 9.00 w sali widowiskowej ChBP. Gośćmi wydarzenia będą: **Andrzej Hulanicki** i **Ryszard Karczmarski**. Spotkanie objęli honorowym patronatem: Poseł na Sejm RP **Anna Dąbrowska-Banaszek** oraz

Prezydent Miasta Chełm **Jakub Banaszek**. Realizatorami projektu są: Chełmska Biblioteka Publiczna oraz Chełmski Dom Kultury. W ramach planowanego cyklu przedsięwzięć organizowane są spotkania z osobami pochodzącymi z Chełma, które odniosły sukces w różnych dziedzinach życia zawodowego. Gośćmi kolejnych wydarzeń są artyści, naukowcy, społecznicy oraz przedstawiciele różnych zawodów. Rozmowy z ciekawymi ludźmi dotyczą kariery zawodowej, rozwijania pasji oraz utrzymywania związków z rodzinnym miastem. Andrzej Hulanicki jest przedsiębiorcą, prezesem rodzinnej firmy HABER Energia, projektującej i produkującej rozdzielnicę oraz nowoczesne, kompletne systemy rozdzielu energii. Przedsiębiorstwo jest laureatem wielu prestiżowych nagród biznesowych. Andrzej Hulanicki jest również zapalonym podróżnikiem, odwiedził ponad 100 krajów, rozsiąnych po różnych kontynentach. Ryszard Karczmarski jest artystą fotografem, właścicielem zakładu fotograficznego i Galerii Atelier, w której odbywają się wystawy, spotkania i koncerty. Jest autorem i współautorem wielu wystaw fotograficznych, laureatem licznych nagród artystycznych, pasjonatem fotografii otworkowej, żeglarstwa i podróży po Polsce i świecie. Zgłoszenia grup szkolnych - tel. 82 564 26 55. Na spotkanie wstęp wolny.

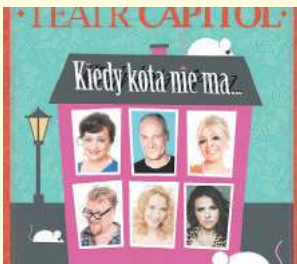
„Co kryją krypty w kościele na Górze?”



Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza młodzież szkolną, nauczycieli i wszystkich zainteresowanych mieszkańców miasta na prelekcję pt. „Co kryją krypty w kościele na Górze? Badania krypt w Bazylice pw. Narodzenia NMP w Chełmie”. Będzie to spotkanie w ramach cyklu spotkań z regionalistami „Poznaj historię swojego miasta”. Wykład odbędzie się w sali widowiskowej Chełmskiej Biblioteki Publicznej (ul. Partyzantów 40) 14 listopada 2023 r. w godzinach 9.00-10.00, a poprowadzi go Natalia Jędruszczak, dyrektor Muzeum Ziemi Chełmskiej im. W. Ambroziewicza w Chełmie. Cykl „Poznaj historię swojego miasta” objął patronatem Prezydent Miasta Chełm. Zgłoszenia udziału grup zorganizowanych należy kierować do Działu Zbiorów Regionalnych i Czytelni Chełmskiej Biblioteki Publicznej im. Marii Pauliny Orsetti w Chełmie, tel. 82 563 95 05 (w godz. 8.00-15.30).

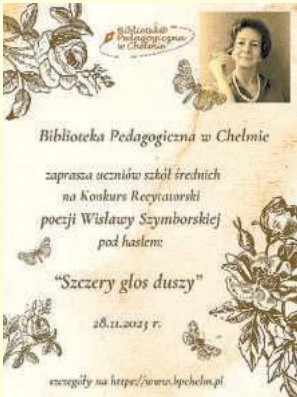
„Kiedy kota nie ma” - spektakl w gwiazdorskiej obsadzie

Chełmski Dom Kultury zaprasza 4 listopada o godz. 18.00 na spektakl pt. „Kiedy kota nie ma...”. To znakomita brytyjska komedia, gdzie bieg komicznych wydarzeń nabiera zawrotnego tempa. Jedyne przewidywalne tego wieczoru, to ponad



dwie godziny dobrego dowcipu, humoru i śmiechu do łez! Bilety od 100 zł. Reżyseria - **Andrzej Rozhin**, obsada: **Viola Arlak, Halina Bednarz, Jacek Lenartowicz, Piotr Zelt, Marta Bryła, Agata Puterko**.

Konkurs recytatorski



Biblioteka Pedagogiczna w Chełmie zaprasza uczniów szkół średnich z powiatów chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego do udziału w Konkursie Recytatorskim poezji **Wisławy Szymborskiej** pod hasłem „Szczery głos duszy”. Celem turnieju jest popularyzacja piękna i kultury języka polskiego oraz propagowanie poezji wśród młodzieży. Konkurs jest okazją dla uczestników do zaprezentowania i doskonalenia swoich umiejętności recytatorskich. Wszyscy chętni proszeni są o przesłanie zgłoszeń do 10 listopada br. Przesłuchania uczestników i rozstrzygnięcie konkursu planowane jest na 28 listopada br. od godziny 10.30 w siedzibie Biblioteki (przy ul. Henryka Wieniawskiego 15). Koordynatorem konkursu jest **Robert Gałań**, tel. 82 562 24 84; email: bibliografia@bpchelm.pl. Regulamin konkursu i karta zgłoszenia na stronie internetowej biblioteki (<https://www.bpchelm.pl>).

Wystawa prac Arkadiusza Stańczykowskiego



Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza do galerii Nova (ul. Partyzantów 40) na wystawę prac plastycznych **Arkadiusza Stańczykowskiego** „Czarno-biało, kolorowo...”. Autor eksponowanych obrazów przedstawia siebie i swoją twórczość w następujący sposób: „50+, niepoprawny marzyciel, budowlaniec, miłośnik basetów, kotów i zwierząt wszelakich, frankofil do szpiku kości... Wciąż poszukuje swojego stylu - rozdarty pomiędzy olejem a akrylem. Obsesja na punkcie swojej Muzy determinuje tematykę większości obrazów - od czasu

do czasu udaje mu się namalować kogoś innego. Obywatel świata, obecnie mieszkający w Warszawie”. Prezentowane na wystawie obrazy to wycinek z ponad 340. powstałych w latach 2018 - 2023. Wystawa w Chełmie jest czwartą wystawą indywidualną Arkadiusza Stańczykowskiego i pierwszą w rodzinnym mieście jego Muzy. Wystawę można oglądać do 15 listopada br.

Zaduszki jazzowe: Grzegorz Masłowski Quartet



Chełmski Dom Kultury zaprasza 3 listopada o godz. 19.00 na koncert - Zaduszki jazzowe - w wykonaniu zespołu **Grzegorz Masłowski Quartet** w składzie: **Marcin Kaletka** - tenor sax, **Mateusz Kołakowski** - piano, **Piotr Południak** - bass, **Grzegorz Masłowski** - drums. Zespół powstał z inicjatywy perkusisty - Grzegorza Masłowskiego. Złożony jest z muzyków aktywnie działających na krakowskiej oraz ogólnopolskiej scenie jazzowej. Każdy ma na swoim koncie wiele nagród na krajowych i międzynarodowych konkursach jazzowych. W tej konfiguracji obcuje z jazzowym mainstreamem, jednak poza autorskimi utworami prezentują inspirujące dla nich współczesne kompozycje różnych artystów we własnych aranżacjach. Bilety w cenie 40 zł - koncert; 60 zł koncert + jam session.

Historia Dyrekcji



Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza na wystawę „Osiedle Dyrekcji Kolei Państwowych w Chełmie” (sala muzeum przy ul. Lubelskiej 55). Ekspozycję zorganizowano z okazji 95. rocznicy wmurowania kamienia węgielnego pod gmach Dyrekcji Kolei Państwowych w Chełmie. Ekspozycja składa się z niepublikowanych dotąd dokumentów archiwalnych, fotografii, ogłoszeń ówczesnych władz miejskich, projektów poszczególnych budynków, planów miasta. Autorem realizowanego projektu oraz scenariusza wystawy jest **Magdalena Mąka** z Działu Historii MZCh. Na wystawie będzie można zobaczyć zbiory: Muzeum Ziemi Chełmskiej, Archiwum Akt Nowych, Archiwum Państwowego w Lublinie, Archiwum Państwowego w Lublinie Oddział Chełm, Archiwum Państwowego w Radomiu, Chełmskiej Biblioteki Publicznej, Biblioteki Uniwersyteckiej KUL, Biblioteki Narodowej, Narodowego Archiwum Cyfrowego, Stacji Muzeum, Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej w Lublinie, Lubelskiego Wojewódzkiego Konser-

watora Zabytków. Projekt dofinansowano ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Partnerem wydarzenia jest Województwo Lubelskie. Lubelskie Smakuj życie!, Państwowa Akademia Nauk Stosowanych w Chełmie, Chełmskie Towarzystwo Naukowe, Miasto Chełm. Patronat honorowy przyjęli: wojewoda lubelski - **Lech Sprawka**, marszałek województwa - **Jarosław Stawiarski**, prezydent miasta Chełm - **Jakub Banaszek** oraz chełmscy parlamentarzyści: **Anna Dąbrowska-Banaszek, Krzysztof Grabczuk, Józef Zając, Beata Mazurek**. Wystawa czynna do 31 marca 2024 r.

Grzegorz Mroczkowski - OBRAZY 2009-2023

Galeria 72 Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza na wystawę prac **Grzegorza Mroczkowskiego** - „wrażliwego kolorysty, który zręcznie operuje wyszukaniem i subtelnie dobranym zestawem barw. Każdą pracę buduje z plamek koloru, nakładanych na siebie metodycznie w kilku warstwach. Nakłada je czułym, miarowym, powtarzalnym gestem ręki. Jakby z każdym kolejnym znakiem odmierzał mijający czas, snuł malarską narrację o nietrwałości zjawisk i przemijaniu. (...) Od ręcznie kładzione plamki pigmentu generują powierzchnie, gdzie żadna linia nie jest prosta, wszystko drga i pulsuje, utkane z paciorków koloru, których powtarzalny dukt to dzieło wyróżnia”. Prezentowane na wystawie prace wykonane zostały w dwóch technikach: tempery żółtkowej na płótnie oraz akwareli na papierze. Kuratorami wystawy są **Jagoda Barczyńska** i **Anna Wachta**. Wystawa czynna do 31 grudnia br. w siedzibie muzeum przy ul. Lubelskiej 55.

Konkurs plastyczny „Niepodległa”



Chełmski Dom Kultury zaprasza do udziału w konkursie plastycznym pt. „Niepodległa” z okazji Narodowego Święta Niepodległości. Prace należy dostarczyć do 3 listopada do recepcji ChDK lub przesyłać na adres: Chełmski Dom Kultury Pl. Tysiąclecia 1. Szczegóły w regulaminie konkursu na stronie internetowej ChDK.

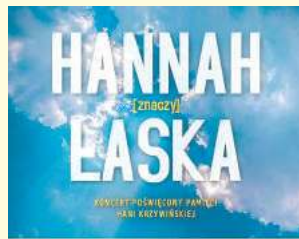
Zaduszki literackie w Bibliotece Pedagogicznej



Kawiarenka Literacka Biblioteki Pedagogicznej w Chełmie zaprasza w piątek (3 listopada) o godz. 16.00 na kolejną odsłonę Chełmskich Zaduszek Literackich. Tegoroczna edycja zatytułowana „Na zawsze młodzi” poświęcona jest najmłodszemu poetom naszego regionu, którzy nie zdążyli w pełni rozwinąć lirycznych skrzydeł. Spotkaniu patronować będą **Gabriela Katarzyna Rychliczek** i **Przemysław Kusznerek**: najbardziej rozpoznawalna dwójka niezwiązanych chełmskich poetów młodego pokolenia, których twórczość została wydana w formie tomików.

Organizatorzy zapraszają do kontaktu pod numerem telefonu 82 562 24 84 wszystkich, którzy mają wiedzę o „zawsze już młodych”, a mało znanych poetach i chcieliby podzielić się wspomnieniami, czy utworami. Dostarczone fotografie, filmy, teksty wzbogacą tegoroczne spotkanie.

Chadek gospel choir & przyjaciele w hołdzie dla Hani



Chełmski Dom Kultury zaprasza 7 listopada o godz. 19.00 na koncert „Hannah (znaczy) Łaska”. To będzie wyjątkowy koncert pełen wzruszających odniesień i najpiękniejszej muzyki. Będzie to wydarzenie o szczególnym wymiarze – koncert jest hołdem i wyrazem czci dla zaledwie piętnastoletniej **Hani Krzywińskiej**, która po ciężkiej walce z chorobą nowotworową zmarła wiosną tego roku. Hania śpiewała wraz ze Swoją Mamą Katarzyną w chórze Chadek Gospel Choir. Organizatorzy wydarzenia przypominają, że Hania była najmłodszą wokalistką, która śpiewała w chórach gospel w całym ich środowisku. Była niezapomnianą i prawdziwą iskrą życia: „Wierzymy, że w nadziei nieba, wciąż tą Iskrą jest. Nietrudno w tytule koncertu odnaleźć odniesienia do imienia Hani, jakie w języku hebrajskim oznacza dokładnie: łaska, wdzięczność, wdzięk... Taka była nasza Hania, pełna uśmiechu i łaski życia...”. Głównym wykonawcą koncertu będzie CHADEK GOSPEL CHOIR, znakomity chór pracujący od kilkunastu lat pod kierownictwem **Grzegorza Głucha** w ramach ChDK, który od kilkunastu lat wpisuje się w artystyczny krajobraz miasta. Towarzyszyć będą nam Przyjaciele, świetni wokaliści, jacy współtworzą kilka ważnych formacji wokalnych naszego regionu. W koncercie zaśpiewają: **Katarzyna Siarka, Katarzyna Klimczak, Oliwia Polak, Krzysztof Łukasik** i G. Głuch. Towarzyszyć nam będzie znakomity skład instrumentalny: ks. **Piotr Spyra** (piano), **Bartłomiej Baraniak** (bass), **Maciej Stanibula** (perkusja), **Tomasz Wnuk** (gitary), **Klaudia Fetta** oraz G. Głuch (gitary). Publiczność wysłucha kilkunastu wyjątkowych pieśni chwały, piosenek specjalnie przygotowanych na ten koncert. Choć ich trzosem są pieśni chwały, grane w wielu środowiskach, sięgamy po nowe, autorskie opracowania przygotowane przez G. Głucha. Podczas koncertu zabrzmi nowa, dedykowana Hani piosenka pt. „HANNAH”, którą wspólnie napisali ks. Piotr Spyra i G. Głuch. Organizatorzy wydarzenia chcą zaangażować środowisko Chełma, Przyjaciół, szkoły i miejsc związanych z Hanią. Apelują: „Prosimy Was bądźcie i Wy z nami wtedy. Podczas koncertu będziemy zbierać środki na rzecz innej potrzebującej Osoby, wymagającej wsparcia w leczeniu. Bilety w cenie 30 zł.

Dyjak pod Strzechą

Artystyczna „Strzecha u Wojciecha” (Chełm, ul. Armii Krajowej 18) zaprasza 1 listopada na koncert **Marka Dyjaka** – jednego z najbardziej charakterystycznych i autentycznych artystów w Polsce. Start o godz. 18.00. Bilety do nabycia w lokalu.

Głosujmy na wakacyjne zdjęcia!

Dwadzieścia pięć z nadesłanych zdjęć zakwalifikowaliśmy do finałowej rozgrywki. Głosowanie odbywa się na kuponach. Ostatni kupon ukaże się 6 listopada. Rozstrzygnięcie - 17 listopada w Chełmskiej Bibliotece Publicznej. Imprezie będzie towarzyszył specjalny „podróżniczy” koncert.

Konkurs zostanie rozstrzygnięty w dwóch kategoriach. Osoby, których zdjęcia zostały zakwalifikowane do finału, są również zaproszone do udziału w kategorii „prezentacja”. W tej kategorii będą mogli w ciągu maksymalnie 7 minut opowiedzieć o swoich wakacjach oraz pokazać zdjęcia i filmiki. W obu kategoriach czekają atrakcyjne nagrody od sponsorów konkursu. Nagrody przypadną również głosującym. Uwaga! Osoby, które zdecydują się na kategorię „prezentacja” prosimy o zgłoszenie tego pod numer telefonu 502 342 117.

KUPON DO GŁOSOWANIA Zabierz Nowy Tydzień na wakacje

Wybieram zdjęcie nr.....

Imię i Nazwisko

Tel.



1. Zuzia na wakacjach u babci



4. Gdańsk



8. Zamek w Mosnej



12. Emeryci na wakacjach czytają Nowy Tydzień



14. Nowy Tydzień z wielbłądem



20. Gęsi w Zakopanem też czytają Nowy Tydzień



2. Czechy - Karlova Studanka



7. Plaża w Niechorzu



13. Dzień działkowca z Nowym Tygodniem



18. RODOS MALINA



3. Świnoujście - granica polsko-niemiecka



9. W sosnowym zagajniku



15. Oko na Nowy Tydzień



19. Na Połoninie Wetlińskiej



23. 3 x L - lato, lemoniada, lektura



5. Dobry władca zawsze na bieżąco



10. Emeryci na wczasach czytają Nowy Tydzień



6. W nadmorskim lesie



11. Nowy Tydzień zawsze mi towarzyszy



16. Nowy Tydzień wśród londyńskich mediów



17. Rumunia - tropem Drakuli



21. Nowy Tydzień nad Jeziorem Koman



22. Co tam ciekawego w bieżącym wydaniu? - pyta Dąb Bolko z Hniszowa



24. W Józefowie też sięgają po „Nowy Tydzień”



25. Bieszczadzkie krajobrazy

Unikalne targi kosmetyków naturalnych odbyły się w Lublinie!

Jesienne Naturalia



Cuda natury dla naszej skóry, pod postacią wyciągów, esencji, olejków zaklęte w oryginalnych formułach kosmetycznych... czyż nie brzmi bajecznie? Nie tylko brzmi, ale także ma obłędne działanie! W ostatni weekend (28-29 października) w Centrum Spotkania Kultur w Lublinie (hol 0), z przystupem odbyły się Naturalia, czyli targi kosmetyków naturalnych!

W ostatni weekend, po raz 2. w Lublinie rozgłosili się Naturalia – unikalne targi kosmetyków naturalnych. Przez 2 dni w holu 0 Centrum Spotkania Kultur pachniało jak na sielskiej łące, a wybór naturalnych kosmetyków do pielęgnacji, makijażu, akcesoriów, świec, zapachów przyprawił o zawrót głowy. Wygląda na to, że targi Naturalia śmiało wpisują się w pejzaż lubelskich eventów, co może świadczyć o tym, że wśród mieszkańców Lublina jest coraz więcej świadomych konsumentów, którzy do swoich wyborów zakupowych, także w segmencie beauty, przykładają dużą uwagę i bacznie przyglądają się składom kosmetyków.

Przez ostatnie lata można zauważyć znaczny wzrost liczby firm kosmetycznych, które zdecydowały się do swojej oferty wprowadzić kosmetyki naturalne,

pojawiają się także nowe firmy, których oferta bazuje tylko i wyłącznie na kosmetykach naturalnych. W tym gąszczu nowości „rękę na pulsie” trzymają organizatorzy Naturaliów i tym razem selekcjonowali i dobrali wystawców tak, aby każdy odwiedzający targi Naturalia – znalazł coś dla siebie. Był ogromny wybór polskich producentów kosmetyków naturalnych pielęgnacyjnych i to zarówno dla kobiet, mężczyzn jak i dzieci. Pojawili się wystawcy, u których znaleźć można było naturalne akcesoria do pielęgnacji, a także świece, zapachy do ciała i domu. Miłośnicy naturalnego makijażu też byli zadowoleni. A ponieważ nie samymi kosmetykami człowiek żyje ... na tych z Państwa którzy uwielbiają błyszczeć i zwracać na siebie uwagę, czekała autorska biżuteria z kamieni i naturalnych minerałów.



Naturalia to idealny moment do spotkania z producentami, poradenia się ich – jaki produkt będzie dla Was najlepszy, przetestowania i „pomocania” kosmetyków, odkrycia ich wszystkimi zmysłami. Psst!.. warto było też zajrzeć na Naturalia pod kątem planowania tegorocznych

prezentów mikołajkowo-gwiazdkowych! Jedno jest pewne! Czekali na Was polscy producenci, unikalne marki, atrakcyjne oferty. Obecni na targach goście twierdzą jednogłośnie - Był to doskonały sposób na spędzenie jesiennego weekendu!

www.targinaturalia.pl

<https://www.facebook.com/NaturaliaTargiKosmetykowNaturalnych/>
https://www.instagram.com/naturalia_targi_kosmetykow/

REJOWIEC FABRYCZNY. Atrakcja w Dębince

Nie tylko wiewiórki są zachwycone

PRACOWNIA PROTETYCZNA
tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**
WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ
poniedziałek – piątek 10.00 -16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

Wśród mieszkańców Rejowca Fabrycznego nie brak osób, którym los zwierząt nie jest obojętny. Przykładem jest pan Edward, z którego inicjatywy w parku Dębinka zawiązał karmnik dla wiewiórek. Jak mówią mieszkańcy, pan Edward sprawił nim radość nie tylko sympatycznym zwierzętom, ale także dzieciom, dla których obserwowanie posilających się wiewiórek stanowi nie lada atrakcję. (w, fot. **Uwaga Rejowiec Fabryczny** | Facebook)



PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON
tech. **Tomasz JANIĄK**
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: 9:30 - 17:00 protetykachelmlp
500 338 200

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum
Dr n. med. Marek Daniłoso
specjalista psychiatra, psychoterapeuta
22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

DIAGNOSTYKA laboratoria medyczne
...więcej niż wynik
Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie
Zapraszamy do Punktu Pobranie: **Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)**
poniedziałek - piątek 7.30-11.00
sobota 8.00-11.00

Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Ortodontyczna
lek. stom. **Paweł Maciejczak**
specjalista ortodonta
Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu
Chełm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

TESSA MEDICA
BADANIA OBRAZOWE :
✓ **USG** ✓ **RTG**
WYNIKI ONLINE
www.tessamedica.pl
82 565 40 68
Chełm, ul. Kolejowa 94
ZAPRASZAMY: PN - PT 8.00 - 18.00 SOBOTA 9.00 - 12.00

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta
Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

KANA Katarzyna Kołodyńska
Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta
- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne
tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53
www.nzozlekdent.pl

Zarezerwuj termin
swojego **badania laboratoryjnego**
Zapisz się:
ONLINE lub TELEFONICZNIE
Chełm
- ul. Plac Kupiecki 12
- tel. 82 540 80 51
Krasnystaw
- ul. Czysta 3
- tel. 82 540 80 41

SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII
lek. med. **Lech DZIEDZIC**
Przyjmuje: wtorki od godz. 15:00
Rejestracja: 82 569 90 11; 661 660 236
Chełm, ul. Szpitalna 47
- Przychodnia Centrum -

PUNKT POBRAŃ BADAŃ LABORATORYJNYCH W CHELMIE
ul. Szymanowskiego 3
Dla naszych Pacjentów, którzy zrealizują badania w ramach programu PROFILAKTYKA 40 PLUS w Punktach Pobranie ALAB laboratoria, przygotowaliśmy ofertę uzupełniającą, która umożliwia realizację badań spoza programu ze zniżką -20%
PON. - PT. 7:00 - 11:30
tel. 82 500 05 50
ALAB laboratoria oznacza wiarygodność

Suzuki Swift

1,2 Hybrid 90 KM

Powodów do kupna Suzuki Swift jest co najmniej kilka. Po pierwsze - bardzo mało pali, po drugie - oferuje dużo miejsca w kabinie, a po trzecie, i chyba najważniejsze, teraz jest dostępne w promocyjnej cenie 67400 zł, co czyni go najtańszą hybrydą na rynku.



Nadwozie i wnętrze

Mimo zaawansowanego pod względem konstrukcyjnym wieku (ten model jest na rynku już od sześciu lat) Suzuki Swift to nadal jedno z najlepszych i najładniejszych aut segmentu B. Lampy, przetłoczenia biegnące na łączeniu maski z nadkolami, wielka czarna atrapa chłodnicy i zadziornie wysunięty dół zderzaka wyglądają bardzo atrakcyjnie i dynamicznie. Tradycyjnie szeroki słupek „C”, za którym uwypuklono tylne

światła, dają wrażenie, że auto wygląda na szersze niż jest w rzeczywistości. Wnętrze małego „japończyka” nie wyróżnia się niczym szczególnym. Czuć w nim wyraźnie, że auto ma już swoje lata i jego styl odbiega od obecnych konstrukcji. Trójramienna kierownica, klasyczne zegary, nieco archaiczny wyświetlacz oraz morze plastiku to jego cechy naturalne. Miejsca w Swiftcie tradycyjnie jest całkiem sporo. Na fotelach wygodnie usiądą nawet koszykarze,



z tyłu jest nieco ciasniej, ale i tak dwie dorosłe osoby powinny zająć w miarę komfortową pozycję. Bagażnik ma pojemność 265 l. Ergonomia stoi - jak to w Suzuki - na najwyższym poziomie, ale z jednym wyjątkiem. Otóż kierowca, stojąc pod sygnalizatorem jako pierwszy, nie widzi świateł. By stwierdzić czy mamy zielone czy czerwone, trzeba bardzo mocno się wychylić.

Silnik i skrzynia biegów

Pod maską Swifta zamontowano trzycylindrowy silnik benzynowy 1.2 DualJet o mocy 90 KM. Wersja testowa była wyposażona w manualną skrzynię o pięciu przełożeniach, która świetnie sprawowała się w mieście, ale już w trasie wyraźnie dawał się we znaki brak szóstego biegu. Osiągi auta na papierze może na kolana nie powalają (13 s do 100 km/h i 180 km/h), ale w praktyce do 50-60 km/h Suzuki jest całkiem dynamiczne i wcale nie odstaje na światłach od mocniejszych aut. Średnie spalanie to ok. 5 litrów benzyny na 100 km. Testowe Suzuki było wyposażone w napęd hybrydowy. Nie jest to najpowszechniej stosowane rozwiązanie, bo hybryda Suzuki rządzi się swoimi prawami. Kierowca nie ma możliwości ingerowania w jej ustawienia. Działą to z grubsza tak, że pod fotelem kierowcy umieszczono baterię identyczną, jak te znane z telefonów komórkowych, tylko o wiele większą. Zgromadzona w niej energia uzyskana w trakcie hamowania jest wykorzystywana w chwili mocniejszego wciskania pedału gazu. Nie rośnie moc auta, a jedynie dostępny moment obrotowy, więc hybryda nie ma wpływu na osiągi. Pozwala za to na oszczędzanie benzyny - według producenta auto wyposażone w ten system powinno palić o 0,3 l mniej niż „goły” silnik benzynowy. W trybie mieszanym średnio zużywało 6 litrów benzyny.

Zawieszenie i komfort jazdy

Suzuki Swift od zawsze był kojarzony z twardym zawieszeniem. Nie inaczej jest też w tym przypadku. Sztywno zestrojona amortyzacja ma jednak dobrą stronę. Ten samochód nie boi się śadnych zakrętów i prowadzi się niemal jak przyklejony do asfaltu. Podobnych właściwości jezdnych czasem na próżno szukać w o wiele szybszych autach. Ale nie ma nic za darmo. Nierówności i poprzecznych przeszkód, jak np. progi zwalniające, Swift wyraźnie nie lubi.

Wyposażenie i cena

Suzuki Swift jest obecnie najtańszym autem hybrydowym na rynku. W promocji jego podstawową wersję można kupić za 67400 zł. Wersja, którą jeździliśmy w teście, była wyposażona topowo i na jej pokładzie znalazło się miejsce m.in. na: dwukolorowe nadwozie, skórzaną wielofunkcyjną kierownicę, podgrzewane fotele, tempomat, klimatyzację automatyczną, kilka elektronicznych wspomagaczy jazdy.

CHEŁMSKIE

Emocje, pretensje i przemyslenia po meczu

Sportowe wątpliwości. Jak je rozstrzygnąć?

„Jakie granie, takie sędziowanie” - to popularne wśród sędziów powiedzenie ma bronić przed krytyką ich pracy. Ale kiedy sędziowanie jest na słabym poziomie, to zawodnicy tracą chęć do grania, a kibice do oglądania spotkań. Pytania o jakość pracy arbitrów pojawiły się m.in. po meczu Saweny Sawin z Sinko Energy Bezek. Oczywiście medal ma zawsze dwie strony.

Jeden z działaczy sportowych z Chełma przesłał nam komentarz prezesa Saweny Sawin **Łukasza Dyczkowskiego** po meczu klubu z Sinko Energy Bezek.

„Bardzo rzadko zdarza mi się komentować wydarzenia, nawet te, które mnie dotyczą. Tym razem jednak nie sposób przejść obok tego obojętnie. Dziś odbył się mecz Sawena Sawin z K.S. SINKO Energy Bezek (gratuluję gościom zwycięstwa i walki do końca), który przegrał 4:2. I nie będę tu usprawiedliwiał zawodników, którzy w drugiej połowie nie podjęli walki. Ale chcę się skupić na tym, co odbiera im chęć do gry, a mianowicie sędziowaniu. Mam świadomość, że jaka liga, tacy sędziowie. Ale szanowni działacze, czy ci panowie (sędziowie) przechodzą jakiekolwiek szkolenia?

Dziś bardzo dużo pretensji, moim zdaniem słusznych, do sędziów miały obie drużyny (no chyba, że goście nie zgadzają się z tą opinią). Przecież sędziowie takim podejściem do swoich obowiązków odbierają chęć do gry tym bardzo często młodym zawodnikom wchodzącym do seniorskiej piłki.

Borykamy się z brakiem zawodników do gry, a jeszcze odbiera im się przyjemność z gry przez takie sędziowanie. Może czas, żeby działacze Lubelskiego Związku Piłki Nożnej czy też jego chełmskiego oddziału coś z tym zrobili? Chyba, że wszystkim pasuje taki stan rzeczy? (z rozmów z działaczami i zawodnikami można wywnioskować, że zgadzamy się w tej kwestii).

A może ktoś zacznie wyciągać konsekwencje z pracy sędziów tak rygorystycznie, jak wyciąga się od klubów za ich nieprzestrzeganie przepisów?

Czy już na zawsze jesteśmy zdani na rozstrzygnięcia spotkań według uznania sędziów, którzy kompletnie nie mają doświadczenia? (A w mojej ocenie nie mają też znajomości przepisów?)

W ten sposób skutecznie brniemy w głębiny mułu poziomu naszej piłki nożnej, choćby lokalnej. Naprawdę tego chcemy?”.

- Na pewno nie można zarzucić mu wyolbrzymiania problemu, bo to człowiek, który ma obiektywne podejście i widzi problem tam, gdzie faktycznie jest - napisał do redakcji działacz. - Warto zapytać w Chełmskim Okręgowym Związku Piłki Nożnej o jakość sędziowania. Czy brakuje tam arbitrów, że na mecze wysyłane są składy sędziowskie, bez osoby z większym doświadczeniem, który miałby oko na to co dzieje się na boisku.

Co tak wzburzyło kibiców i zawodników Saweny? Kontrowersyjne decyzje m.in. o wyrzuceniu zawodnika, który miał pretensje za żółtą kartkę, gwizdanie fauli po sugestiach i krzykach piłkarzy. To tylko podgrzało atmosferę meczu, który od początku zapowiadał się na zacięty.

Trudno komentować pracę arbitrów w meczu, którego się nie widziało, ale o problemie braku obsady w Chełmie mówią sami działacze.

Jarosław Marciniak, przewodniczący kolegium sędziów w ChOZPN, mówi, że na tle innych okręgów w województwie lubelskim w Chełmie i tak nie jest źle.

- Jesteśmy w stanie wysłać komplet sędziów na każdy mecz w okręgu chełmskim i dodatkowych pięciu-sześciu sędziów do obsadzenia rozgrywek w A-klasie czy okręgowce lubelskiej. W sumie w naszym okręgu mamy stu pięciu czynnych sędziów, oczywiście nie wszyscy są dyspozycyjni w trakcie każdej kolejki rozgrywek, bo przecież mają prywatne życie, rodziny, pracę itd. i około dwudziestu pięciu jest wtedy urlopowanych. W całym roku kalendarzowym realizujemy około trzynastu szkoleń, a dwa razy do roku odbywają się naprawdę wymagające egzaminy - mówi J. Marciniak.

Przewodniczący kolegium sędziów nie chce odnosić się do spotkań Saweny z Bezkiem, bo go nie widział, ale przyznaje i rozumie, że błędy arbitrów negatywnie wpływają na grę zawodników.

- Robimy wszystko z naszej strony i uczulamy sędziów na te najbardziej krytyczne decyzje, które mogą mieć wpływ na wynik spotkania, jak chociażby czerwone kartki czy spalone, po których padają bramki. Podkreślamy to na każdym szkoleniu - mówi J. Marciniak.

Po tym jak powstała B-klasa, w ChOZPN zapadła decyzja, że będą tam delegowani ci najmłodszy i najmniej doświadczeni sędziowie w wieku 17-22 lat. - Żeby nabierali tam szlifów i doświadczenia boiskowego, bo gdzie indziej mają to robić - tłumaczy J. Marciniak. - I to normalne, że mogą popełniać błędy, tak samo jak każdy z nas, także zawodnicy. Ale medal ma też dwie strony i jak taki młody sędzia pojedzie na mecz i naubliżają mu kibice z piwem, którzy uważają, że znają się lepiej, to też potrafią rezygnować. Młodzi też muszą sędziować i mieć perspektywę awansu. B-klasa ruszyła dopiero w tym roku, więc w wiosennej rundzie będzie już tylko lepiej.

Sytuację poprawiłaby większa liczba obserwatorów (jest ich pięciu), albo nagrywanie spotkań, które można byłoby potem analizować (na to zdecydowały się na razie regularnie trzy kluby). To chyba właśnie kamera w wielu przypadkach pomogłaby rozwiązać wątpliwości i kontrowersje. Ale dużo dałoby też wprowadzenie do obsady jednego doświadczonego arbitra, żeby ci młodszy mieli od kogo się uczyć. Warto, aby ChOZPN zwracał uwagę zwłaszcza na trudne mecze, a po tabeli da się zobaczyć, które się na takie zapowiadają. **(bf)**

DOSTAWCY PRĄDU

www.akumulatorypolska.pl

AKUMULATORY

Doradzamy

Montujemy

Ładujemy

centrum akumulatorów i klimatyzacji
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

OPON SERWIS

Baza

OPONY

CAŁOROCZNE

82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY 30.10.-5.11.2023

PONIEDZIAŁEK



KOMEDIA

Kac w Acapulco

21.05 Twórca gier wideo, Matt, musi uciekać przed agentami CIA i wynajętymi najemnikami. Nieoczekiwanie pomaga mu piękna femme fatale. Wspólnie odkrywają międzynarodowy spisek.

MEKSYK 2019, REŻ. GUILLERMO IVÁN, WYK. ANA SERRADILLA, MICHAEL KINGSBAKER, MICHAEL MADSEN, PAUL SORVINO

CZWARTEK



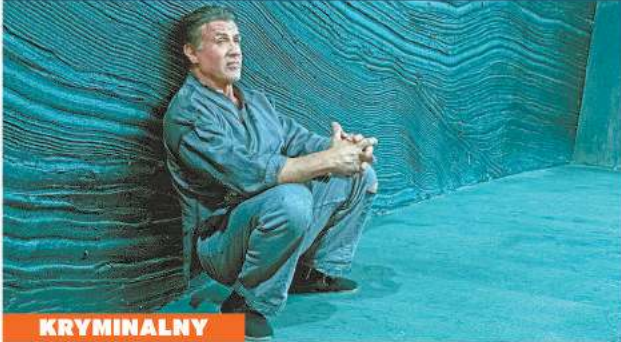
DRAMAT

Green Book

20.00 Ameryka, lata 60. Zawadiaka z Bronksu Tony Vallelonga zgadza się towarzyszyć jako szofer i ochroniarz w trasie koncertowej przez całe Stany czarnoskóremu muzykowi Donaldowi Shirleyowi.

USA 2018, REŻ. PETER FARRELLY, WYK. YIGGO MORTENSEN, MAHERSHALA ALI, LINDA CARDELLINI, SEBASTIAN MANISCALCO

WTOREK



KRYMINALNY

Plan ucieczki 2

20.00 Ray Breslin zajmuje się uwalnianiem ludzi z zakładów karnych. Ktoś porywa członka jego ekipy i umieszcza go w tajnym, zabezpieczonym nowoczesnymi technologiami więzieniu. Ray rusza mu na ratunek.

CHINY/USA 2018, REŻ. STEVEN C. MILLER, WYK. SYLVESTER STALLONE, DAVE BAUTISTA, HUANG XIAOMING, XIAOMING HUANG

PIĄTEK



SENSACYJNY

Batman

20.00 Człowiek Zagadka dokonuje kolejnych zbrodni. Zostawia Batmanowi zaszyfrowane wiadomości. Dzięki pomocy Seliny zamaskowany strażnik Gotham City odkrywa, jak skorumpowane są elity metropolii.

USA 2022, REŻ. MATT REEVES, WYK. ROBERT PATTINSON, ZOË KRAVITZ, JEFFREY WRIGHT, COLIN FARRELL, PAUL DANO

ŚRODA



KOMEDIODRAMAT

Pies

20.00 Jason Briggs po zakończeniu służby jako ranger nie potrafi ułożyć sobie życia. Kiedy więc otrzymuje propozycję powrotu do służby, przyjmuje ją z entuzjazmem i bez zastanowienia.

USA 2022, REŻ. REID CAROLIN, CHANNING TATUM, WYK. CHANNING TATUM, RYDER MCLAUGHLIN, AAVI HAAS, LUKE FORBES

SOBOTA



KRYMINALNY

Dżentelmeni

21.35 Mickey Pearson chce sprzedać narkotykowy biznes i przejść na emeryturę. Decyzja ta wywołuje serię krwawych zdarzeń. Tymczasem dziennikarz Fletcher przygotowuje przekręt, który może odmienić sytuację.

WIELKA BRYTANIA/USA 2019, REŻ. GUY RITCHIE, WYK. MATTHEW MCCONAUGHEY, CHARLIE HUNNAM, MICHELLE DOCKERY

PONIEDZIAŁEK 30 PAŹDZIERNIKA

TVP 1

04.50 Klan (4213); Dziedzictwo (141)
06.10 Złoty chłopak (45) - serial, Turcja
07.00 Transmisja mszy świętej
07.30 Welon, fura i brawura
08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf.
08.25 Inf. kulturalne, Pogoda
08.40 Ranczo 5 (58) - serial obycz., Pol.
09.40 Komisarz Alex 8 (99) - serial, Pol.
10.35 Ojciec Mateusz 17 (225) - serial
11.25 Korona królów. Jagiellonowie (91)
12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda
12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy
12.55 Amur. Amazonka Azji - film przyrodniczy, Niemcy 2015
14.00 Złoty chłopak (46) - serial, Turcja
15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm!
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16.05 Dziedzictwo (142) - serial, Turcja
17.00 Telexpress, Jaka to melodia?
17.55 Klan (4214) - telenowela, Polska
18.25 Leśniczówka (768) - telen., Polska
19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm!
20.30 Korona królów. Jagiellonowie (92)
21.10 Cena - sztuka na podstawie powieści Waldemara Łysiaka, Polska 2018
22.45 Świat bez fikcji: Operacja - Vidal - film dokumentalny, Polska 2021
23.50 Balans bieli - pr. religijny, Pol. 2023
00.35 Mayerling - melodramat, Francja/Wielka Brytania 1968
03.00 Rozegraj to na luzie - komedia romantyczna, USA 2014
04.35 Zakończenie programu

TVP 2

05.00 Na sygnale (407): Żli ludzie
05.30 M jak miłość (1726) - serial, Pol.
06.25 Dobre historie: Stowarzyszenie Emaus - magazyn, Polska 2023
06.55 Rodzinka.pl (254): Rozliczenia
07.30 Pytanie na śniadanie
10.35 Panorama - program informacyjny
10.45 Pytanie na śniadanie - mag.
11.15 Okrasa łamie przepisy: Kuchnia polska. Festiwal ziemniaka
11.50 Barwy szczęścia (2870) - serial
12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska
13.15 Akacyjowa 38 (207) - telen., Hiszp.
14.05 Va banque - teleturniej, Polska
14.35 Na sygnale (214): Polowanie na małpy - serial fab.-dok, Polska
15.05 Krok od nieba 3 (46): Włochy z oddali - serial obycz., Włochy
16.00 Koło fortuny; Familiada
17.15 Zakazany owoc (334) - telen., Tur.
18.00 Panorama; Va banque
18.45 Akacyjowa 38 (217) - telen., Hiszp.
19.35 Barwy szczęścia (2869) - serial
20.10 Barwy szczęścia (2871) - serial
20.45 Kulisy serialu „M jak miłość”
20.55 M jak miłość (1753) - serial, Pol.
21.55 Na sygnale (488): Przeszkoda
22.35 Echo serca 2 (19) - serial, Polska
23.35 Milczenie - dramat historyczny, USA/Meksyk/Tajwan 2016
02.25 O mnie się nie martw 13 (8/13)
03.25 Mój piękny syn - dramat obyczajowy, USA 2018, wyk. Steve Carell
05.25 Zakończenie programu

POLSAT

04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023
05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn
06.00 Nowy dzień - program inf.
08.40 Malanowski i partnerzy (450): Zabójczy taniec - serial, Polska
09.10 Malanowski i partnerzy (451): Bez opieki - serial fab.-dok, Polska
09.40 Sekrety rodziny (237): Małeństwo idealne - serial paradok., Pol.
10.40 Dlaczego ja? (1128): 30-lątka Lena próbuje dowiedzieć się, kto porwał jej męża - serial, Pol.
11.40 Gliniarze (601): Osiedle strachu
12.50 Wydarzenia - program inf.
13.20 Interwencja - mag. reporterów
13.40 Trudne sprawy (1072): Wróżka
14.40 Dlaczego ja? (1158): 30-lątka dowiaduje się o podwójnym życiu siostry i partnera - serial, Pol.
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.15 Interwencja - mag. reporterów
16.30 Na ratunek 112 (854): Napiętno-wany - serial paradok., Polska
17.00 Gliniarze (863) - serial, Polska
18.00 Pierwsza miłość (3681) - serial
18.50 Wydarzenia - program inf.
19.25 Gość „Wydarzeń” - public.
19.45 Sport
19.55 Pogoda - program informacyjny
20.05 Robin Hood - dramat przygodowy, USA/Wielka Brytania 2010
23.00 Mumia - film przygodowy, USA 2017
01.40 12 rund - film sensac., USA 2009
04.00 Zjedz Kambodżę - mag., Pol. 2012

TVN

05.35 Uwaga! - magazyn reporterów
05.50 Ukryta prawda (798) - serial, Pol.
06.50 Kuchenne rewolucje: Baku, Toruń - program rozr., Polska 2021
07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn
11.30 Ukryta prawda (1563) - serial, Pol.
12.35 Ukryta prawda (1373) - serial, Pol.
13.35 Szpital (780) - serial paradok., Pol.
14.35 Szpital (781) - serial paradok., Pol.
15.45 Kuchenne rewolucje: Neptun, Gdynia - program rozr., Polska 2021
16.50 Detektywi (29/47) - serial, Polska
17.55 Ukryta prawda (1564) - serial, Pol.
19.00 Fakty - program informacyjny
19.40 Sport
19.45 Pogoda - program informacyjny
19.55 Uwaga! - magazyn reporterów
20.10 Doradca smaku - magazyn
20.15 Na Wspólnej (3714) - serial, Polska
20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023
21.35 Behawiorysta (3/8) - serial, Pol.
22.45 Eagle Eye - thriller, Niemcy/USA 2008, reż. D.J. Caruso, wyk. Shia La-Beouf, Michelle Monaghan, Rosario Dawson, Michael Chiklis, Anthony Mackie
01.10 Od nowa (2/6) - serial obycz., USA
02.20 Co za tydzień - mag. kulturalny
02.55 Dowody zbrodni (17/24) - serial
03.55 Uwaga! - magazyn reporterów
04.15 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022
04.50 Recepta na stary dom 4 - rozr.
05.15 Jak to jest zrobione? (5/26) - serial dokumentalny, Kanada

TV 4

06.00 Strażnik Teksasu (5) - serial, USA
07.00 Strażnik Teksasu (6) - serial, USA
08.00 Nasz nowy dom - reality show
09.00 Pierwsza miłość (3680) - serial
09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
10.50 Policjantki i Policjanci (146)
11.50 Policjantki i Policjanci (147)
12.55 Gliniarze (376): Taki dobry lekarz - serial paradok., Polska
13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska
14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska
15.55 Policjantki i Policjanci (1085)
17.00 Sekrety rodziny (2) - serial, Pol.
18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
19.00 Policjantki i Policjanci (1086)
20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (734) - serial krym., Polska
21.05 Kac w Acapulco - komedia, Meksyk 2019, reż. Guillermo Iván, wyk. Ana Serradilla, Michael Kingsbaker, Michael Madsen, Paul Sorvino
23.00 Mordercze starcie - film sensacyjny, USA 2012, reż. William Kaufman, wyk. Dolph Lundgren, Cuba Gooding Jr., Claudia Bassols
01.00 Fabryka jedzenia (26) - serial
01.30 Fabryka jedzenia (1) - serial
02.00 Śmierć na 1000 sposobów (1)
02.30 Interwencja - mag. reporterów
02.50 SuperLudzie (18) - serial dok., Pol.
03.20 SuperLudzie (19) - serial dok., Pol.
03.50 Trans World Sport - magazyn
04.55 SuperLudzie (20) - serial dok., Pol.
05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TVN SIEDEM

05.00 Szkoła (556) - serial paradok., Pol.
06.00 Szkoła (311) - serial paradok., Pol.
06.55 Szpital (887) - serial paradok., Pol.
07.50 Ukryta prawda (983) - serial, Pol.
08.50 Ukryta prawda (1234) - serial, Pol.
09.50 Ukryta prawda (1235) - serial, Pol.
10.50 Zagadki losu 2 (2/36) - serial
11.50 Opowieści małżeńskie 2 (16/24) - serial paradokumentalny, Polska
12.50 Szpital (888) - serial paradok., Pol.
13.50 Sąd rodzinny (151) - serial, Polska
14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (588) - serial fab.-dok., Polska
15.50 Ukryta prawda (1073) - serial, Pol.
16.55 Szpital (960) - serial paradok., Pol.
17.55 Opowieści małżeńskie 2 (17/24) - serial paradokumentalny, Polska
18.55 Ukryta prawda (1079) - serial paradokumentalny, Polska
20.00 Hotel Paradise 7 - reality show
21.00 Medium - dramat obyczajowy, USA 2010, reż. Clint Eastwood, wyk. Cécile De France, Matt Damon, Thierry Neuvic, Cyndi Mayo Davis, Lisa Griffiths
23.40 Przemytlnik - dramat sensacyjny, Kanada/USA 2018, reż. Clint Eastwood, wyk. Clint Eastwood, Patrick L. Reyes, Cesar De León, Gustavo Munoz, Jackie Prucha
02.05 Więzy krwi 5 (7/10) - serial, USA
03.05 Oczami ofiary (7/10) - serial, USA
04.05 Druga strona medalu 3: Izabela Sokołowska - talk-show, Pol. 2010
04.55 Zakończenie programu

TV PULS

06.00 Kobra - oddział specjalny (16, 1)
08.00 Nash Bridges (64): Po trupach
09.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (697)
10.00 Zbuntowany anioł (70, 71)
12.00 Zaklinaczka duchów 4 (77, 78)
14.00 Lombard. Życie pod zastaw 6 (269, 270)
16.00 Kurierzy 2 (79, 80)
18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (699, 700)
20.00 Prowokacja - film sensac., USA 2005
21.50 Champion 4: Walka o honor - film sensac., Bułg./USA 2016
23.25 Nieustraszeni - thriller, USA 2019
01.30 Dzielnica strachu 5 (192)
02.30 Lombard. Życie pod zastaw 6 (267)
03.45 Zobacz to!: Taki jest świat 8
04.20 Menu na miarę
05.00 Nash Bridges (64)

PULS 2

07.35 Blue (23-26)
08.00 Trojaczki (5, 6, 7, 8)
08.45 Wielkie przygody małego rekina (4)
09.05 Bing 4 (9, 10, 11)
09.45 Psi Patrol 4 (16)
10.10 Wielkie przygody małego rekina (5)
10.50 Blue (23, 24, 25, 26)
11.35 Bing 4 (15, 16, 17)
12.00 Blaze i Megamaszyny 5 (1, 2)
13.00 Smerfy (105, 106)
14.00 Mustang: Duch wolności 2 (15, 16)
15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (16, 17)
16.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (19, 20, 21, 22)
18.00 Smerfy 2 (7, 8)
18.35 Blue (21, 27, 28)
19.05 Psi Patrol 8 (2, 3)
20.00 Kurierzy 2 (81)
21.00 Dzielnica strachu 5 (192, 193)
23.00 Dziwne uzależnienia 6 (1, 2, 3, 4)
01.00 Dzielnica strachu 5 (190)

STOPKLATKA

06.00 Dzień jak co dzień - film krótkometrażowy, Pol. 2019
06.20 Nowa Scena Śmiechu 4
07.05 MiłośćKropka.pl 2 (9, 10): Miłosne sekrety; Wypadki miłosne
09.00 Jednostka Specjalna „Duna” (1)
10.00 Komisarz Rex (1, 1)
12.00 Katastrofy w przestworzach (82, 113, 21)
15.05 Wybuch - film katastrof., USA 2011
17.00 Hawaje 5-0 - thriller, USA 2002
00.35 Agent XXL: Rodzinny interes - komedia, USA 2011
02.50 Panie Dułskie - komedia, Pol. 2015
04.45 Bullone-rzy (42, 43)
05.45 Zakończenie programu

TTV HD

04.50 Usterka 6 (18)
05.25 Fachowcy (6)
06.00 Uwaga! 06.15 Express 06.30 Nauka jazdy 5
07.00 Ukryta prawda (809)
08.00 Szpital (612, 613)
10.00 Gogglebox. Przed telewizorem 16
11.00 Damy i wieśniaczki. PL 4 (1)
12.05 Królowe życia 5 (3, 4)
13.35 Ukryta prawda (474)
14.35 Za głosem serca (11)
15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 17.05 Usterka 12 (14)
17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Dobra robota 3 (33)
18.40 Złomowisko PL (5)
19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 2
21.15 DeFacto 13
21.45 Express, Pogoda 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 00.00 Kanapowczyńie

TV 6

06.00 Detektywi w akcji (133): Kuchenny dramat/Uwierzyć w ducha
07.00 Medicopter 117 (27, 28)
09.05 Kobra - oddział specjalny (13, 14)
11.15 Więzienie (128, 129)
12.10 Całkiem nowe lata miodowe (13, 14, 15): Casting na szwaczkę; Szkoła rodzenia; Swaty
14.00 Policjantki i Policjanci (295, 296)
16.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 2 (7, 8)
18.00 Strażnik Teksasu (5, 6)
20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (182, 183)
22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (501, 502)
00.05 Pogrzebani za domem (15, 16)
02.00 STOP Drogówka
03.00 Benny Hill
03.40 Disco Polo Life
05.45 Telezakupy TV Okazje

POLSAT SPORT

06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga
08.30 Boks: Polsat Boxing Promotions 13 w Gliwicach - waga superśrednia: Osleys Iglesias - Andrii Velikovskyi 09.12.2022
09.30 Cafe Futbol 11.00 Tenis: Turniej ATP w Paryżu - mecz 1. rundy gry pojedynczej 13.00 Tenis: Turniej ATP w Paryżu - mecz 1. rundy gry pojedynczej 15.00 Tenis: Turniej ATP w Paryżu - mecz 1. rundy gry pojedynczej 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: GKS Katowice - Slepsk Małow Suwałki 20.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: Grupa Azoty Chemik Police - PGE Rysice Rzeszów 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 01.00 Boks

WTOREK 31 PAŹDZIERNIKA

TVP 1 04.45 Klan (4214); Dziedzictwo (142) 06.05 Złoty chłopak (46) - serial, Turcja 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Kościół z bliska - magazyn 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf. 08.25 Inf. kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 5 (59) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 8 (100) - serial 10.35 Ojciec Mateusz 18 (226) - serial 11.25 Korona królów. Jagiellonowie (92) 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.55 Amur. Amazonka Azji - film przyrodniczy, Niemcy 2015 14.00 Złoty chłopak (47) - serial, Turcja 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (143) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 17.55 Klan (4215); Leśniczówka (769) 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiadomości 20.00 Słowo abp Marka Jędraszewskiego na uroczystość Wszystkich Świętych - program religijny 20.05 Pogoda, Sport, Alarm! 20.30 Dziady. Śladami Adama Mickiewicza - widowisko, Polska 2023 21.40 Skarbiec - dramat krym., USA 2016 23.20 Trucizny Putina (2/3) - film dokumentalny, Francja 2023 00.25 Resortowe dzieci - cykl reportaży 00.55 Magazyn śledczy Anity Gargas 01.35 Zaginiona siostra - thriller, USA	TVP 2 05.35 M jak miłość (1727) - serial, Pol. 06.25 Pozdrowienie dla Maryi - rep. 06.55 Rodzinka.pl (255): Baba koszar - serial komediowy, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 10.35 Panorama - program informacyjny 10.40 Pytanie na śniadanie - mag. 11.15 Czas w las 2 - magazyn, Pol. 2023 11.50 Barwy szczęścia (2871) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Akacyjowa 38 (208) - telen., Hiszp. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (215): Ani słowa 15.05 Krok od nieba 3 (47): Żywa legenda - serial obyczajowy, Włochy 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.00 Święto Reformacji - pr. religijny 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.45 Akacyjowa 38 (218) - telen., Hiszp. 19.35 Barwy szczęścia (2870) - serial 20.10 Barwy szczęścia (2872) - serial 20.45 Kulisy serialu „M jak miłość” 20.55 M jak miłość (1754) - serial, Pol. 21.55 Na sygnale (489): Na wagę życia - serial fab.-dok, Polska 22.35 Echo serca 2 (20) - serial, Polska 23.35 Obce niebo - dramat obyczajowy, Polska/Szwecja 2015 01.35 Milczenie - dramat historyczny, USA/Meksyk/Tajwan 2016 04.25 Nocna rodzinka - film dokumentalny, Meksyk 2019 05.30 Zakończenie programu	POLSAT 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (452): Wołanie z otchłani - serial, Polska 09.10 Malanowski i partnerzy (453): Dwóch katów dwie ofiary - serial 09.40 Sekrety rodziny (238): Chłopiec 10.40 Dlaczego ja? (1129): 27-letnia Aldona próbuje odkryć, kto i dlaczego niszczy jej reputację, robiąc z niej prostytutkę - serial 11.40 Gliniarze (602): Jestem zabójcą 12.50 Wydarzenia, Interwencja 13.40 Trudne sprawy (1073): Fizyka uwoodzenia - serial paradok., Polska 14.40 Dlaczego ja? (1159): Tata z Ameryki - serial paradok., Polska 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (855): Ukryta kamera - serial paradok., Polska 17.00 Gliniarze (864) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3682) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.00 Plan ucieczki 2 - film kryminalny, Chiny/USA 2018 22.05 Złoto pustyni - film woj., USA 1999 00.45 Kursk - dramat historyczny, Belgia/Luksemburg/Francja 2018 03.10 Nasz nowy dom - reality show 04.20 Kabarety - program rozr., Polska	TVN 05.35 Uwaga! - magazyn reporterów 05.50 Ukryta prawda (799) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Neptun, Gdynia - program rozr., Polska 2021 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Ukryta prawda (1564) - serial, Pol. 12.35 Ukryta prawda (1374) - serial, Pol. 13.35 Szpital (782) - serial paradok., Pol. 14.35 Szpital (783) - serial paradok., Pol. 15.40 Doradca smaku - magazyn 15.45 Kuchenne rewolucje: Wilcza 8, Brzeg Dolny - rozr., Polska 2021 16.50 Detektywi (30/47) - serial, Polska 17.55 Ukryta prawda (1565) - serial, Pol. 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Sport 19.45 Pogoda - program informacyjny 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (3715) - serial, Polska 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023 21.35 Ślub od pierwszego wejrzenia - reality show, Polska 2023 22.40 Kuba Wojewódzki - talk-show 23.40 Superwizjer - mag. reporterów 00.15 Behawiorysta (3/8) - serial, Pol. 01.25 Dowody zbrodni (18/24) - serial 02.25 Endrju - film dokumentalny, Polska 2014 03.25 Szpital (215) - serial paradok., Pol. 04.20 Uwaga! - magazyn reporterów 04.40 Recepta na stary dom - rozr. 05.10 Jak to jest zrobione? (6/26) - serial dokumentalny, Kanada	TV 4 06.00 Strażnik Teksasu (7) - serial, USA 07.00 Strażnik Teksasu (8) - serial, USA 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3681) - serial 09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 10.50 Policjantki i Policjanci (148) 10.50 Policjantki i Policjanci (149) 12.55 Gliniarze (377): Paczka z bananami - serial paradok., Polska 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 15.55 Policjantki i Policjanci (1086) 17.00 Sekrety rodziny (3) - serial, Pol. 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1087) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (735) - serial krym., Polska 21.00 Czas surferów - komedia sensacyjna, Polska 2005, reż. Jacek Gąsiorowski, wyk. Bogusław Linda, Zbigniew Zamachowski 22.50 Sześć dróg do śmierci - thriller, USA 2015, reż. Nadeem Soomah, wyk. Vinnie Jones, Michael Rene Walton, Vivica A. Fox, Tom Sizemore 01.00 Fabryka jedzenia (2) - serial 01.30 Fabryka jedzenia (3) - serial 02.00 Śmierć na 1000 sposobów (2) 02.30 Interwencja - mag. reporterów 02.50 Trans World Sport - magazyn 03.55 SuperLudzie (20) - serial dok., Pol. 04.25 SuperLudzie (21) - serial dok., Pol. 04.55 SuperLudzie (22) - serial dok., Pol. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	TVN SIEDEM 05.00 Szkoła (557) - serial paradok., Pol. 06.00 Szkoła (312) - serial paradok., Pol. 06.55 Szpital (888) - serial paradok., Pol. 07.50 Ukryta prawda (984) - serial, Pol. 08.50 Ukryta prawda (1236) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (1237) - serial, Pol. 10.50 Zagadki losu 2 (3/36) - serial, Pol. 11.50 Opowieści małżeńskie 2 (17/24) 12.50 Szpital (889) - serial paradok., Pol. 13.50 Śąd rodzinny (152): Flowers of the Night - serial fab.-dok, Polska 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (589) - serial fab.-dok, Polska 15.50 Ukryta prawda (1074) - serial, Pol. 16.55 Szpital (961) - serial paradok., Pol. 17.55 Opowieści małżeńskie 2 (18/24) 18.55 Ukryta prawda (1080) - serial 20.00 Hotel Paradise 7 - Rajskie rozdanie - reality show, Polska 2023 21.00 Fokus - komedia kryminalna, USA/Argentyna 2015, reż. Glenn Ficarra, John Requa, wyk. Will Smith, Margot Robbie, Adrian Martinez, Gerald McRaney, Rodrigo Santoro 23.20 Oszukać przeznaczenie 5 - horror, USA/Kanada 2011, reż. Steven Quale, wyk. Nicholas D'Agosto, Emma Bell, Miles Fisher, Ellen Wroe 01.10 Hotel Paradise 7 - reality show 02.15 Więzy krwi 5 (8/10) - serial, USA 03.20 Oczami ofiary (8/10) - serial, USA 04.20 Druga strona medalu 4: Jan Podgórski - talk-show, Polska 2011 04.55 Zakończenie programu
TV PULS 06.00 Kobra - oddział specjalny (1, 2) 08.00 Nash Bridges (65): Tancerz 09.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (698) 10.00 Zbuntowany anioł (71, 72) 12.00 Zaklinaczka duchów 4 (78, 79) 14.00 Lombard. Życie pod zastaw 6 (270, 271) 16.00 Kurierzy 2 (80) 17.00 Kurierzy 2 (81) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (700) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (701) 20.00 Prawo zemsty - thriller, USA 2009 22.05 Cudzoziemiec - film sensacyjny, Wlk. Brytania/Chiny/USA 2017 00.25 Everly - film sensacyjny, USA 2014 02.15 Dzielnica strachu 5 (193) 03.15 Lombard. Życie pod zastaw 6 (268) 04.30 Nash Bridges (65)	PULS 2 08.00 Trojaczki (7, 8, 9, 10) 08.45 Wielkie przygody małego rekina (5) 09.05 Bing 4 (15, 16, 17) 09.45 Psi Patrol 4 (17) 10.10 Wielkie przygody małego rekina (6) 10.50 Blue (29, 30, 31, 32) 11.35 Bing 4 (18, 19, 20) 12.00 Blaze i Megamaszyny 5 (2, 3) 13.00 Smerfy (106, 107) 14.00 Mustang: Duch wolności 2 (16, 17) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (17, 18) 16.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (21, 22, 23, 24) 18.00 Smerfy 2 (8, 9) 18.35 Blue (28, 33, 34) 19.05 Psi Patrol 8 (3, 4) 20.00 Kurierzy 2 (82) 21.00 Dzielnica strachu 5 (193, 194) 23.00 Więźniowie Słońca - horror, Niem./USA 2013 00.55 Dzielnica strachu 5 (191)	STOPKLATKA 06.00 Mirra - etiuda film, Pol. 2020 06.20 Nowa Scena Śmiechu 4 07.05 MiłośćKropka.pl 2 (10, 11): Wypadki miłosne; Przeznaczenie 09.00 Jednostka Specjalna „Dunaj” (2): Poszukiwanie skarbów 10.00 Komisarz Rex (2, 3) 12.00 Katastrofy w przestworzach (83, 114, 22) 15.05 Geokatastrofa - dramat, USA 2017 17.00 Hawaje 5-0 2 (11, 12) 18.55 Wojny magazynowe: Kanada 20.00 Wstrząsy - horror kom., USA 1990 22.00 Wampir w Brooklinie - horror komediowy, USA 1995 00.00 Zombieland - horror komediowy, USA 2009 01.50 Zabij mnie, gliko - dramat, Polska 1987 04.30 Smaki Dubaju 04.55 Bulionerzy (43, 44) 05.55 Zakończenie programu	TTV HD 06.00 Uwaga! 06.15 Express 06.30 Nauka jazdy 5 07.00 Ukryta prawda (810) 08.00 Szpital (614, 615) 10.00 Goglebox. Przed telewizorem 11 11.00 Damy i wieśniaczki. PL 4 (2) 12.05 Królowe życia 5 (5, 6) 13.35 Ukryta prawda (475) 14.35 Za głosem serca (12) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 2 17.05 Usterka 12 (15) 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Dobra robota 3 (34) 18.40 Złomowisko PL (6) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 2 21.15 DeFacto 13 21.45 Express, Pogoda 22.00 Kanapowczyźnie 23.00 Nasi w mundurach 2 00.00 Goglebox. Przed telewizorem 15	TV 6 06.00 Detektywi w akcji (134) 07.00 Medicopter 117 (29, 30) 09.05 Kobra - oddział specjalny (15, 16) 11.15 Więzienie (130, 131, 132) 12.40 Calkiem nowe lata miodowe (16, 17) 14.00 Policjantki i Policjanci (297, 298) 16.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (8, 9) 18.00 Strażnik Teksasu (7, 8) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 4 (17, 18) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (503) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (504) 00.05 Pogrzebani za domem (17) 01.00 Pogrzebani za domem (18) 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	POLSAT SPORT 06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.30 Boks: Gala Polsat Boxing Promotions 5 we Wrocławiu 11.00 Tenis: Turniej ATP w Paryżu - mecze 1 i 2. rundy gry pojedynczej 13.00 Tenis: Turniej ATP w Paryżu - mecze 1 i 2. rundy gry pojedynczej 15.00 Tenis: Turniej ATP w Paryżu - mecze 1 i 2. rundy gry pojedynczej 17.00 Magazyn Pucharu Polski - mag. piłkarski 17.50 Piłka nożna: FORTUNA Puchar Polski - mecz 1/16 finału: Zagłębie Sosnowiec - Górnik Zabrze 20.50 Piłka nożna: FORTUNA Puchar Polski - mecz 1/16 finału: Zawisza Bydgoszcz - Lech Poznań 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 01.00 Boks

ŚRODA 1 LISTOPADA

TVP 1 05.05 Miłość i miłosierdzie - film religijny, Polska 2019, reż. Michał Kondrat 06.50 Wszyscy Święci z Wilna 07.00 Transmisja mszy świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie-Łagiewnikach 07.55 Wszyscy Święci z Wilna 08.05 Pan Wołodyjowski (1/2) - film historyczny, Polska 1968 09.35 Pan Wołodyjowski (2-ost.) - film historyczny, Polska 1968 11.00 Wszyscy Święci z Wilna 11.15 Dotknij nieba - dramat biograficzny, USA 2018, wyk. J. Michael Finley 13.20 Bogu i ludziom - film dokumentalny, Polska 2023 14.35 Znachor - dramat obyczajowy, Polska 1981, reż. Jerzy Hoffman 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.25 Wszyscy Święci z Wilna 17.35 Pejzaż bez ciebie - Ryszard Riedel - koncert, Polska 2023 18.45 Wszyscy Święci z Wilna 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiadomości, Pogoda, Sport - inf. 20.20 Krzysztof Krawczyk - całe moje życie - film dok., Polska 2020 22.15 Źródło nadziei - dramat wojenny, Australia/USA/Turcja 2014 00.15 Wierzę w Ciebie - dramat biograficzny, USA 2020, wyk. KJ Apa 02.25 Teksas za rzeką - western, USA 1966, reż. Michael Gordon 04.10 Zakończenie programu	TVP 2 05.35 Program katolicki - pr. religijny 05.45 Mój przyjaciel orzeł - dramat przygodowy, Austria 2015, reż. Otmar Penker, Gerardo Olivares 07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07.55 Pytanie na śniadanie - magazyn 11.05 Panorama - program informacyjny 11.15 Pytanie na śniadanie - magazyn 12.00 Muły siostry Sary - western, USA/Meksyk 1970, reż. Don Siegel 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.15 Szansa na sukces. Opole 2023: Piotr Szczepanik - widowisko 16.25 Mój przyjaciel Hachiko - film familijny, USA/Wielka Brytania 2009, reż. Lasse Hallström 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.45 Akacyjowa 38 (219) - telen., Hiszp. 19.35 Barwy szczęścia (2871) - serial 20.10 Oblicze miłości - melodramat, USA 2013, reż. Arie Posin 21.55 Grace księżna Monako - film biograficzny, Francja/USA/Belgia/Włochy/Szwajcaria 2014, reż. Olivier Dahan, wyk. Nicole Kidman 23.50 La La Land - film muzyczny, Hongkong/USA 2016, reż. Damien Chazelle, wyk. Ryan Gosling, Emma Stone 02.05 Córka rybaka - dramat obyczajowy, Niemcy 2014, reż. Jan Ruzicka 03.50 Za marzenia 2 (4/13) - serial, Pol. 04.45 Zakończenie programu	POLSAT 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 09.00 Mary Poppins powraca - film fantasy, USA/Wielka Brytania 2018, reż. Rob Marshall, wyk. Emily Blunt, Lin-Manuel Miranda, Ben Whishaw 11.50 Brzdąc w opalach - komedia, USA 1994, reż. Patrick Read Johnson, wyk. Joe Mantegna, Joe Pantoliano, Adam Robert Worton, Brian Haley 14.05 Pani Doubtfire - komedia, USA 1993, reż. Chris Columbus, wyk. Robin Williams, Sally Field 16.45 Evan Wszchemogący - komedia, USA 2007, reż. Tom Shadyac, wyk. Steve Carell, Morgan Freeman 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport 19.55 Pogoda - program informacyjny 20.00 Nigdy w życiu! - komedia romantyczna, Polska 2004, reż. Ryszard Zatorski, wyk. Danuta Stenka, Artur Żmijewski, Joanna Brodzik 22.20 The Real Housewives. Żony Warszawy - reality show, Polska 2023 23.25 Temptation Island Polska 00.30 Laski na gigancie - komedia, USA/Kanada 2017, reż. Malcolm D. Lee, wyk. Queen Latifah, Jada Pinkett Smith, Regina Hall 03.10 Nasz nowy dom - reality show 04.10 Zjedz Kambożę - mag., Pol. 2012	TVN 05.35 Uwaga! - magazyn reporterów 05.50 Ukryta prawda (800) - serial, Pol. 06.45 Doradca smaku - magazyn 06.50 Kuchenne rewolucje: Wilcza 8, Brzeg Dolny - rozr., Polska 2021 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.25 Wiki i jej sekret - film familijny, Francja 2021, reż. Denis Imbert 13.10 Idealny facet - komedia romantyczna, USA 2005, reż. Mark Romanek, wyk. Hilary Duff 15.25 Aquaman - film SF, USA/Australia 2018, reż. James Wan 18.30 Shrek ma wielkie oczy - film animowany, USA 2010, reż. Gary Trousdale, Raman Hui 19.00 Fakty - program informacyjny 19.25 Sport 19.35 Pogoda - program informacyjny 19.45 Uwaga! - magazyn reporterów 19.55 Doradca smaku - magazyn 20.05 Autentyczni - rozr., Polska 2023 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023 21.00 Nietykalni - komediodramat, Francja 2011, reż. Olivier Nakache, Éric Toledano, wyk. François Cluzet 23.35 Drapacz chmur - film sensacyjny, USA 2018, wyk. Dwayne Johnson 01.45 Bitwa o gości - reality show 03.15 Superwizjer - mag. reporterów 03.45 Uwaga! - magazyn reporterów 04.00 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022 04.30 Recepta na stary dom - rozr. 05.00 Jak to jest zrobione? (7/26)	TV 4 06.00 Strażnik Teksasu (9) - serial, USA 07.00 Strażnik Teksasu (10) - serial, USA 08.00 Ace Ventura Junior - film przygodowy, USA 2008, reż. David M. Evans, wyk. Josh Flitter 09.55 Święteczna podróż - komedia romantyczna, Kanada 2020, reż. Catherine Cyran, wyk. Greyson Holt 11.45 Agent XXL - komedia, USA/Niemcy 2000, reż. Raja Gosnell, wyk. Martin Lawrence, Nia Long, Paul Giamatti 13.50 Naga broń 33 1/3: Ostateczna zniewaga - komedia, USA 1994, reż. Peter Segal, wyk. Leslie Nielsen 15.40 Pasażerowie - dramat SF, USA/Australia 2016, reż. Morten Tyldum, wyk. Jennifer Lawrence, Chris Pratt 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1088) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (736) - serial krym., Polska 21.00 Banita - film przygodowy, Kanada/Chiny/USA/Francja/Australia/Luksemburg 2014, reż. Nick Powell 23.05 Zwykła sprawiedliwość - dramat sensacyjny, USA 2014, reż. Giorgio Serafini, James Coyne 01.10 Fabryka jedzenia (4) - serial 01.40 Fabryka jedzenia (5) - serial 02.10 Kabaretowa Ekstraklasa - rozr. 02.25 Gwiazdy Kabaretu - rozr., Pol. 2019 03.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	TVN SIEDEM 05.00 Szkoła (558) - serial paradok., Pol. 06.00 Szkoła (313) - serial paradok., Pol. 06.55 Szpital (889) - serial paradok., Pol. 07.50 Ukryta prawda (985) - serial, Pol. 08.45 Ukryta prawda (1238) - serial, Pol. 09.45 Pożyczalscy - film familijny, Wielka Brytania/USA 1997, reż. Peter Hewitt, wyk. John Goodman 11.40 Pana Magorima cudowne emporium - komedia fantasy, USA 2007, reż. Zach Helm, wyk. Dustin Hoffman, Natalie Portman 13.35 Pingwiny z Madagaskaru - film animowany, USA 2014, reż. Eric Darnell, Simon J. Smith 15.25 Tylko dla ołów - film wojenny, USA/Wielka Brytania 1968, reż. Brian G. Hutton, wyk. Richard Burton, Clint Eastwood, Mary Ure 18.35 Złoty Kompas - film przygodowy, USA/Wielka Brytania 2007, reż. Chris Weitz, wyk. Nicole Kidman 21.00 Piłsudski - film biograficzny, Polska 2019, reż. Michał Rosa 23.20 Bridget Jones: W pogoni za rozumem - komedia romantyczna, Wielka Brytania/Francja/Niemcy/USA/Irlandia 2004, reż. Beeban Kidron, wyk. Renée Zellweger 01.35 Hotel Paradise 7 - Rajskie rozdanie - reality show, Polska 2023 02.40 Więzy krwi 5 (9/10) - serial, USA 03.40 Oczami ofiary (8/10) - serial, USA 04.55 Zakończenie programu
TV PULS 05.35 Kobra - oddział specjalny (2) 06.35 Kobra - oddział specjalny (3): Odlot 07.30 Złoto MacKenny - western, USA 1969 10.15 Człowiek w żelaznej masce - film kostium., Wlk. Brytania/USA 1998 12.50 Cast Away: Poza światem - dramat przyg., USA 2000 15.45 Niebo istnieje... naprawdę - dramat obyczajowy, USA 2014 17.45 Piękna i Bestia - film fantasy, Fr/Niem. 2014 20.00 Pies - komediodramat, USA 2022 22.05 Złap mnie, jeśli potrafisz - komedia krym., USA/Kanada 2002 01.00 Wożąc panią Daisy - komediodramat, USA 1989 03.00 Dzielnica strachu 5 (194) 04.00 Lombard. Życie pod zastaw 6 (269) 05.15 Tak jest świat 8	PULS 2 08.00 Trojaczki (9, 10, 11, 12) 08.45 Wielkie przygody małego rekina (6) 09.05 Bing 4 (18, 19, 20) 09.45 Psi Patrol 4 (18) 10.10 Wielkie przygody małego rekina (7) 10.50 Blue (35-38) 11.35 Bing 4 (21, 22, 23) 12.00 Blaze i Megamaszyny 5 (3, 4) 13.00 Heidi - film familijny, Wlk. Brytania 2005 15.15 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Duch w butelece - baśń filmowa, Niem. 2021 16.30 Potworna rodzinka - film anim., Niem./Wlk. Brytania 2017 18.10 Salma w krainie dusz - film anim., Meksyk 2019 20.00 Balerina - film animowany, Fr/Kanada 2016 21.50 Aleksander - dramat, Francja/USA/Niemcy/Hol. 2004 01.15 Dzielnica strachu 5 (192)	STOPKLATKA 06.00 Nowa Scena Śmiechu 2: Paranienor-malni - Ekologia 06.20 Nowa Scena Śmiechu 2 06.40 Tajemnice piramid - film dok., Francja 2010 08.45 Rodzina Addamsów - komediodramat, USA 1991 10.50 Rodzina Addamsów 2 - komediodramat, USA 1993 12.45 Znachor - dramat, Polska 1981 15.35 Czekolada - komediodramat, USA/Wielka Brytania 2000 17.55 Komedia małżeńska - komedia, Polska 1993 20.00 To nie ze mną 2 (1, 2) 21.00 Twarda sztuka - komediodramat, USA 2007 23.15 Bilet na Księżyc - film obycz., Pol. 2013 01.50 Premiera: Chemia - dramat, Pol. 2015 04.00 Ciało - komedia, Polska 2003 05.35 Zakończenie programu	TTV HD 07.15 Królowe życia 11 (1) 07.45 Życie na kredyckie 3 08.45 Damy i wieśniaczki. PL 3 (1) 09.45 Zakup w ciemno 2 10.45 Goglebox. Przed telewizorem 13.45 Damy i wieśniaczki. PL 7 (5) 14.45 Nasi w mundurach 2 15.45 Express, Pogoda 16.05 Nasi w mundurach 2 17.15 Diabelskie boskie 2 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Rzeczy, których nie nauczyły mnie ojciec 4 (1) 18.40 Goglebox. Przed telewizorem 16 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 2 21.15 Diabelskie boskie 2 21.45 Express, Pogoda 22.00 Damy i wieśniaczki. PL 7 (9) 23.05 Goglebox. Przed telewizorem 01.05 Życie na kredyckie 3	TV 6 06.00 Detektywi w akcji (135) 07.00 Policjantki i Policjanci (1) 08.00 Medicopter 117 (31) 09.05 Kobra - oddział specjalny (1, 2) 11.15 Więzienie (133, 134) 12.10 Miodowe lata (1, 2, 3) 14.00 Policjantki i Policjanci (299, 300) 16.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (9, 10) 18.00 Strażnik Teksasu (9, 10) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 4 (19, 20) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (505, 506) 00.10 Więzienie (2) 00.40 Więzienie (3) 01.05 Krejzi patrol (1) 01.35 Krejzi patrol (2) 02.05 STOP Drogówka 03.05 Benny Hill 03.40 Top 10 - lista przebojów 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy	POLSAT SPORT 06.00 Piłka nożna: FORTUNA Puchar Polski 08.30 Boks: Polsat Boxing Promotions 10 w Łodzi - waga superśrednia: Osleys Iglesias - Ezequiel Maderna 24.09.2022 11.00 Tenis: Turniej ATP w Paryżu - mecze 2. rundy gry pojedynczej 13.00 Tenis: Turniej ATP w Paryżu - mecze 2. rundy gry pojedynczej 15.00 Tenis: Turniej ATP w Paryżu - mecze 2. rundy gry pojedynczej 17.00 Tenis: Turniej ATP w Paryżu - mecze 2. rundy gry pojedynczej 19.00 Tenis: Turniej ATP w Paryżu - mecze 2. rundy gry pojedynczej 21.00 Tenis: Turniej ATP w Paryżu - mecze 2. rundy gry pojedynczej 23.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 01.30 Boks

CZWARTEK 2 LISTOPADA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
04.50 Klan (4215): Dziedzictwo (143) 06.00 Złoty chłopak (47) - serial, Turcja 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Dobre historie - mag., Polska 2023 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf. 08.25 Inf. kulturalna, Pogoda 08.40 Ranczo 5 (60) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 8 (101) - serial, Pol. 10.35 Ojciec Mateusz 18 (227) - serial 11.25 Korona królów. Jagiellonowie - taka historia (28) - serial, Polska 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.55 W jaskini nietoperzy - film dokumentalny, Wielka Brytania 2020 14.00 Złoty chłopak (48) - serial, Turcja 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów. Krzyżówki - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (144) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 17.55 Klan (4216); Leśniczówka (770) 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.35 Ojciec Mateusz 30 (386) - serial 21.30 Sprawa dla reportera - magazyn 22.30 Magazyn śledczy Anity Gargas 23.10 Ocaleni - reality show 00.15 Tanie dranie - Moroz i Kłopotowski komentują świat - talk-show 00.55 Resortowe dzieci - cykl reportaży 01.30 Archiwista 2 (7/10) - serial, Polska 02.30 Miłość w czasach wojny (5) 03.30 Magazyn śledczy Anity Gargas 04.05 Notacje - cykl dok., Polska	05.00 Na sygnale (408): Męskie sprawy - serial fab.-dok., Polska 05.30 M jak miłość (1728) - serial, Pol. 06.20 Czas w las 2 - magazyn, Pol. 2023 06.55 Rodzinka.pl (256) - serial, Polska 12.25 Pytanie na śniadanie 10.40 Panorama - program informacyjny 10.45 Pytanie na śniadanie - mag. 11.20 Jan Sebastian Bach - Kantata sakralna „Der Herr denket an uns” (BWV 196) - koncert, Polska 2023 11.50 Barwy szczęścia (2872) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Akacjaowa 38 (209) - telen., Hiszp. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (216) - serial, Polska 15.05 Krok od nieba 3 (48) - serial, Wł. 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.15 Zakazany owoc (335) - telen., Tur. 18.00 Panorama; Va banque 18.45 Akacjaowa 38 (220) - telen., Hiszp. 19.35 Barwy szczęścia (2872) - serial 20.10 Barwy szczęścia (2873) - serial obyczajowy, Polska 20.50 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 21.45 Polskie biesiady - koncert, Polska 2023 23.10 Godziny strachu - thriller, Kanada/ Wielka Brytania 2007 00.55 Bolivar (53/69) - serial, Kolumbia 01.55 Obce niebo - dramat obyczajowy, Polska/Szwecja 2015 03.50 Kratka - film obycz., Polska 1996 04.40 Zakończenie programu	04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (454): Dawne rany - serial fab.-dok., Pol. 09.10 Malanowski i partnerzy (455): Dobry dozorca - serial, Polska 09.40 Sekrety rodziny (239): Z miłości 10.40 Dlaczego ja? (1130): 18-latką odkrywa bolesną prawdę na temat swojego wypadku z dzieciństwa i dowiadyuje się, kim są jej rodzice - serial paradok., Polska 11.40 Gliniarze (603): Pocałunek śmierci - serial paradokumentalny, Polska 12.50 Wydarzenia, Interwencja 13.40 Trudne sprawy (1074) - serial, Pol. 14.40 Dlaczego ja? (1160) - serial, Pol. 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (856) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (865) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3683) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.05 Nasz nowy dom - reality show 21.10 Przyjaciółki (263) - serial, Polska 22.10 Miasto aniołów - melodramat, USA/Niemcy 1998 00.50 Mój chłopak się żeni - komedia romantyczna, USA 1997 03.05 Zjedź Kambodżę - mag., Pol. 2012 03.35 Nasz nowy dom - reality show	05.35 Uwaga! - magazyn reporterów 05.50 Ukryta prawda (801) - serial, Pol. 06.40 Kuchenne rewolucje: Olsztyn, Pirat - program rozr., Polska 2017 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Ukryta prawda (1565) - serial, Pol. 12.35 Ukryta prawda (1375) - serial, Pol. 13.35 Szpital (784) - serial paradok., Pol. 14.35 Szpital (785) - serial paradok., Pol. 15.40 Doradca smaku - magazyn 15.45 Kuchenne rewolucje: Dama Kier, Łędziny - program rozr., Pol. 2021 16.50 Detektywi (31/47) - serial, Polska 17.55 Ukryta prawda (1566) - serial, Pol. 19.00 Fakty - program informacyjny 19.25 Sport 19.35 Pogoda - program informacyjny 19.45 Uwaga! - magazyn reporterów 19.55 Doradca smaku - magazyn 20.05 Autentyczni - rozr., Polska 2023 21.00 Kuchenne rewolucje - rozr. 22.10 Nie kłam, kochanie - komedia romantyczna, Polska 2008, reż. Piotr Weresniak, wyk. Marta Żmuda Trzebiatowska, Piotr Adamczyk 00.20 Wszyscy moi przyjaciele nie żyją - komedia, Polska 2020, reż. Jan Belcl, wyk. Michał Meyer, Adam Woronowicz, Julia Wieniawa 02.25 Dowody zbrodni (17/24) - serial 03.30 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022 04.00 Recepta na stary dom - rozr. 04.30 Jak to jest zrobione? (8/26) 05.00 Kto was tak urządził? - magazyn	06.00 Strażnik Teksasu (11) - serial, USA 07.00 Strażnik Teksasu (12) - serial, USA 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3682) - serial 09.50 Łowcy skarbow. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 10.50 Policjantki i Policjanci (150) 11.50 Policjantki i Policjanci (151) 12.55 Gliniarze (378): Zakazany romans - serial paradok., Polska 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 Policjantki i Policjanci (1087) 15.55 Policjantki i Policjanci (1088) 17.00 Sekrety rodziny (4) - serial, Pol. 18.00 Łowcy skarbow. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1089) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (737) - serial krym., Polska 21.00 Eksperyment - thriller, USA 2010, reż. Paul Scheuring, wyk. Adrien Brody, Forest Whitaker, Cam Gigandet, Clifton Collins Jr., Ethan Cohn 23.00 American Pie: Księga miłości - komedia, USA 2009, reż. John Putch, wyk. Eugene Levy, Bug Hall, Kevin M. Horton, Brandon Hardesty, Beth Behrs 01.00 Fabryka jedzenia (6) - serial 01.30 Fabryka jedzenia (7) - serial 02.00 Śmierć na 1000 sposobów (3) 02.25 Gwiazdy Kabaretu - rozr., Pol. 2019 03.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.00 Szkoła (559) - serial paradok., Pol. 06.00 Szkoła (314) - serial paradok., Pol. 06.55 Szpital (467) - serial paradok., Pol. 07.50 Ukryta prawda (986) - serial

PIĄTEK 3 LISTOPADA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
04.50 Klan (4216) - telenowela, Polska 05.15 Dziedzictwo (144) - serial, Turcja 06.05 Złoty chłopak (48) - serial, Turcja 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Agape blisko Ciebie - magazyn 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf. 08.25 Inf. kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 5 (61) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 8 (102) - serial 10.35 Ojciec Mateusz 18 (228) - serial 11.25 Kuchnia Jagiellonów - magazyn 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.55 W jaskini nietoperzy (2) - dok. 14.00 Złoty chłopak (49) - serial, Turcja 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (145) - serial, Turcja 17.00 Telexpress, Pogoda 17.20 Jaka to melodia? 17.55 Klan (4217) - telenowela, Polska 18.25 Leśniczówka (771) - telen., Polska 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.35 Archiwista 2 (8/10) - serial, Pol. 21.35 Nie lubię poniedziałku - komedia obyczajowa, Polska 1971 23.30 Dewajtis (7-ost.) - serial, Polska 00.25 Zadanie specjalne - dramat sensacyjny, USA 2005 02.10 Źródło nadziei - dramat wojenny, Australia/USA/Turcja 2014 04.10 Nowa (2/13) - serial krym., Polska 05.00 Zakończenie programu	05.00 Na sygnale (409): Ostateczny wybór - serial fab.-dok., Polska 05.30 M jak miłość (1729) - serial, Pol. 06.20 Anna Dymna - spotkajmy się: Joanna Gradzik i Miłosz Furtak 06.55 Rodzinka.pl (257): Bigamista 07.30 Pytanie na śniadanie 10.35 Panorama - program informacyjny 10.45 Pytanie na śniadanie - mag. 11.15 Nie taka prosta historia: Top Gun - program hist., Polska 2022 11.50 Barwy szczęścia (2873) - serial 12.30 Koło fortuny - serial, Polska 13.15 Akacja 38 (210) - telen., Hiszp. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (217) - serial, Polska 15.05 Krok od nieba 3 (49) - serial, Wł. 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.15 Zakazany owoc (336) - telen., Tur. 18.00 Panorama; Va banque 18.45 Akacja 38 (221) - telen., Hiszp. 19.35 Barwy szczęścia (2873) - serial 20.10 Barwy szczęścia (2874) - serial 20.50 Rytm Dwojki - widowisko muz. 21.55 Rytm Dwojki - widowisko muz. 22.35 Monte Carlo - komedia przygodowa, Francja/USA/Węgry 2011 00.35 Przrynięta - thriller, Wielka Brytania/USA 2019, reż. Steven Knight 02.30 Grace księżna Monako - film biograficzny, Francja/USA/Belgia/Włochy/Szwajcaria 2014 04.15 Rodzinka.pl - serial kom., Polska 04.40 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Teleszale TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (458): Gra w słoneczko - serial, Polska 09.10 Malanowski i partnerzy (459): Na ostrzu noża - serial, Polska 09.40 Sekrety rodziny (240): Wewnętrzne informacje - serial, Pol. 10.40 Dlaczego ja? (1131): 50-letnia dentystka odkrywa osobliwy romans synowej i ustala, kto jest prawdziwym ojcem jej rzekomej wnuczki - serial paradok., Polska 11.40 Gliniarze (604): Prywatne śledztwo - serial paradok., Polska 12.50 Wydarzenia, Interwencja 13.40 Trudne sprawy (1075) - serial, Pol. 14.50 Dlaczego ja? (1161) - serial, Polska 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (857) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (866) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3684) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.05 Twoja Twarz Brzmi Znajomo 22.20 Doda. Dream Show - Aquaria Tour - koncert, Polska 2023 23.15 Wojna o planetę małą - film SF, USA/Kanada/Nowa Zelandia 2017 02.20 Plan ucieczki 2 - film kryminalny, Chiny/USA 2018	05.35 Uwaga! - magazyn reporterów 05.50 Ukryta prawda (802) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Dama Kier, Łędziny - program rozr., Pol. 2021 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Ukryta prawda (1566) - serial, Pol. 12.35 Ukryta prawda (1376) - serial, Pol. 13.35 Szpital (786) - serial paradok., Pol. 14.35 Szpital (787) - serial paradok., Pol. 15.40 Doradca smaku - magazyn 15.45 Kuchenne rewolucje: Piekary Śląskie - Modry Kociołek/Laboratorium Chleba - rozr., Pol. 2021 16.50 Zapisane w gwiazdach (13/24) 17.55 Ukryta prawda (1567) - serial, Pol. 19.00 Fakty - program informacyjny 19.30 Sport 19.40 Pogoda - program informacyjny 19.50 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Batman - film sensacyjny, USA 2022, reż. Matt Reeves, wyk. Robert Pattinson, Zoë Kravitz, Jeffrey Wright, Colin Farrell, Paul Dano 23.45 Halloween - horror, USA 2018, reż. David Gordon Green, wyk. Jamie Lee Curtis, Judy Greer 02.05 Kuba Wojewódzki - talk-show 03.05 Bartosz Smarzłyński. Ścigając marzenia (3) - film dokumentalny, Polska 2023 03.35 Dowody zbrodni (18/24) - serial 04.35 Uwaga! - magazyn reporterów 04.50 Recepta na stary dom - rozr. 05.15 Jak to jest zrobione? (9/26)	06.00 Strażnik Teksasu (13) - serial, USA 07.00 Strażnik Teksasu (14) - serial, USA 08.00 Nasz nowy dom - reality show, Polska 2015 09.00 Pierwsza miłość (3683) - serial obyczajowy, Polska 09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 10.50 Policjantki i Policjanci (152) - serial obyczajowy, Polska 11.50 Policjantki i Policjanci (153) - serial obyczajowy, Polska 12.55 Gliniarze (379): Dziewczyna na torach - serial paradok., Polska 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 15.55 Policjantki i Policjanci (1089) - serial obyczajowy, Polska 17.00 Sekrety rodziny (5) - serial, Pol. 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 19.00 Policjantki i Policjanci (1090) - serial obyczajowy, Polska 20.00 Gwiazdy Kabaretu - program rozrywkowy, Polska 2023 21.00 Gwiazdy Kabaretu - rozr. 22.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (734) - serial krym., Polska 23.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (735) - serial krym., Polska 02.25 Gwiazdy Kabaretu - rozr., Pol. 2019 03.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Teleszale TV Okazje - magazyn	05.00 Szkoła (560) - serial paradok., Pol. 06.00 Szkoła (315) - serial paradok., Pol. 06.55 Szpital (890) - serial paradok., Pol. 07.50 Ukryta prawda (987) - serial, Pol. 08.50 Ukryta prawda (1241) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (1242) - serial, Pol. 10.50 Zapisane w gwiazdach (11/24) 11.50 Opowieści mażeńskie 2 (19/24) 12.50 Szpital (891) - serial paradok

SOBOTA 4 LISTOPADA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
05.45 Balans bieli - pr. religijny, Pol. 2023 06.20 Janka (8/15) - serial, Polska/RFN 07.00 Transmisja mszy świętej 07.40 Rok w ogrodzie - magazyn 08.05 Rok w ogrodzie extra - magazyn 08.20 wojsko-polskie.pl - cykl rep. 08.45 Pełnosprawni - magazyn 09.10 Fascynujące miejsca: Fascynujący sad - jesień, zima - film doku-mentalny, Niemcy 2019 09.35 Komisarz Alex 8 (103) - serial 10.30 Ojciec Mateusz 18 (229) - serial 11.30 Wiesz czy nie wiesz? - teleturniej 12.25 Teksas za rzeką - western, USA 1966, reż. Michael Gordon 14.10 Z pamięci - cykl felietonów 14.25 Okrasa łamie przepisy - magazyn 14.55 Chłopi (4/13) - serial obycz., Pol. 15.55 Rolnik szuka żony 10 (6) 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.35 Ojciec Mateusz 30 (386) - serial 18.25 Kulisy serialu „Ojciec Mateusz” 18.40 Jaka to melodia? 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.35 Komisarz Alex 20 (248) - serial 21.35 Dżentelmeni - film kryminalny, Wielka Brytania/USA 2019 23.35 Przetrwanie - dramat przygodowy, USA 2011, reż. Joe Carnahan 01.45 Zadanie specjalne - dramat sensacyjny, USA 2005 03.25 Jaka to melodia? 04.20 Z pamięci - cykl felietonów 04.25 Zakończenie programu	04.55 Barwy szczęścia (2870) - serial 05.25 Barwy szczęścia (2871) - serial 06.00 Barwy szczęścia (2872) - serial 06.35 M jak miłość (1753) - serial, Pol. 07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07.55 Pytanie na śniadanie - mag. 12.00 Zrzuńnawani, odbudowani 12.40 RytmY Dwójki - widowisko muz. 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.15 Szansa na sukces. Opole 2024: Big Day i Loka - widowisko 16.20 Miłość na deser - komedia romantyczna, USA 2004, reż. Kevin Connor, wyk. Lauren Holly 17.45 Słowo na niedzielę: 0 buncie, krytyce i jakości kazań 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Akacyjowa 38 (222) - telen., Hiszp. 19.35 Informacje kulturalne - magazyn 20.00 The Voice of Poland 14: Live, część 1 - widowisko, Polska 2023 21.30 The Voice of Poland 14: Live, część 2 - widowisko, Polska 2023 23.00 Wielki podryw - komedia kryminalna, USA 2001, reż. David Mirkin 01.15 Godziny strachu - thriller, Kanada/ Wielka Brytania 2007, reż. Mike Barker, wyk. Pierce Brosnan 03.00 Monte Carlo - komedia przygodowa, Francja/USA/Węgry 2011 04.50 Rodzinka.pl - serial kom., Polska 05.15 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Stuart Malutki 2 - film przygodowy, USA 2002, reż. Rob Minkoff 10.10 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2023 10.40 Nasz nowy dom - reality show 11.40 Bogaty dom - biedny dom 12.40 Para do gara. Ona mówi, on gotuje - reality show, Polska 2023 13.40 Polacy za granicą (88): Sycylia 14.40 Rolnicy. Podlasie (28) - serial 15.45 Więzienie (94) - serial dok., Polska 16.15 Więzienie (95) - serial dok., Polska 16.45 Więzienie (96) - serial dok., Polska 17.15 Więzienie (97) - serial dok., Polska 17.45 Chłopaki do wzięcia (251) - serial 18.15 Chłopaki do wzięcia (252) 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Prezydenci i premierzy - public. 19.45 Sport 19.55 Pogoda - program informacyjny 20.00 Minionki rozrabiają - film animowany, USA 2013, reż. Pierre Coffin, Chris Renaud 22.10 Robin Hood - dramat przygodowy, USA/Wielka Brytania 2010, reż. Ridley Scott, wyk. Russell Crowe 01.15 Złoto pustyni - film wojenny, USA 1999, reż. David O. Russell 03.40 Świat według Kiepskich (93): Niewidzialna kanalia - serial, Pol. 04.10 Świat według Kiepskich (172): Korzeń piastowski - serial, Polska	05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 06.00 New Looney Tunes (19/26) 06.25 New Looney Tunes (20/26) 06.50 Kuchenne rewolucje: Sosnowiec, Magiliana - program rozr., Pol. 2017 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Na Wspólnej (3714) - serial, Polska 12.00 Na Wspólnej (3715) - serial, Polska 12.35 Kobieta na krańcu świata (8) 13.10 Shrek ma wielkie oczy - film animowany, USA 2010, reż. Gary Trousdale, Raman Hui 13.40 MasterChef - rozr., Polska 2023 15.20 Ślub od pierwszego wejrzenia 16.25 Kuchenne rewolucje - rozr. 17.30 Lego Masters 4 - rozr., Pol. 2023 19.00 Fakty - program informacyjny 19.25 Sport 19.35 Pogoda - program informacyjny 19.45 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Top Model - reality show, Pol. 2023 21.35 Bajecznie bogaci Azjaci - komedia romantyczna, USA 2018, reż. Jon M. Chu, wyk. Sonoya Mizuno 00.00 Projekt Lazarus - horror SF, USA 2015, reż. David Gelb 01.55 Rzeczy, których nie nauczyliśmy ojciec (1/9) - serial dok., Pol. 02.25 Szpital (216) - serial paradok., Pol. 03.25 Uwaga! - magazyn reporterów 03.40 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022 04.10 Recepta na stary dom - rozr. 04.40 Jak to jest zrobione? (10/26) 05.10 Kto was tak urządził? - magazyn	06.00 Galileo - program popularnonaukowy, Polska 07.00 Galileo - program popularnonaukowy, Polska 08.00 Galileo - program popularnonaukowy, Polska 09.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 11.00 Twoja Twarz Brzmi Znajomo - program rozrywkowy, Polska 2023 13.00 Ninja Warrior Polska - reality show, Polska 2023 15.00 STOP Drogówka - magazyn, Polska 16.00 STOP Drogówka - magazyn, Polska 17.00 Para do gara. Ona mówi, on gotuje - reality show, Polska 2023 18.00 Policjantki i Policjanci (1070) - serial obyczajowy, Polska 19.00 Policjantki i Policjanci (1071) - serial obyczajowy, Polska 20.00 Policjantki i Policjanci (1072) - serial obyczajowy, Polska 21.00 Doda. Dream Show - reality show 22.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (736) - serial krym., Polska 23.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (737) - serial krym., Polska 00.05 Kabaret na żywo. Nowy skład - program rozrywkowy, Polska 2021 02.00 Kabaretowa Ekstraklasa - rozr. 02.25 Gwiazdy Kabaretu - rozr., Pol. 2019 03.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.00 Szkoła (594) - serial paradok., Pol. 06.00 Wiza na miłość 8 - reality show 07.00 Wyluzuj, Scooby-Doo! 2 (15/26) 07.35 Happy Feet: Tupot małych stóp 2 - film animowany, Australia 2011, reż. George Miller, Gary Eck 09.40 Ukryta prawda (983) - serial, Pol. 10.40 Ukryta prawda (1234) - serial, Pol. 11.40 Ukryta prawda (984) - serial, Pol. 12.40 Ukryta prawda (1236) - serial, Pol. 13.45 Piotruś. Wyprawa do Nibylandii - film fantasy, USA/Wielka Brytania/ Australia 2015, reż. Joe Wright, wyk. Levi Miller, Garrett Hedlund, Hugh Jackman, Amanda Seyfried 16.05 Akademia policjyna 5: Misja w Miami Beach - komedia, USA 1988, reż. Alan Myerson, wyk. George Gaynes, David Graf, Matt McCoy 18.10 Pingwiny z Madagaskaru - film animowany, USA 2014, reż. Eric Darnell, Simon J. Smith 20.00 Władca Pierścieni: Dwie wieże - film fantasy, USA/Nowa Zelandia/ Niemcy 2002, reż. Peter Jackson, wyk. Elijah Wood, Ian McKellen, Liv Tyler, Viggo Mortensen 23.45 Blade, Wieczny Łowca - horror, USA 1998, reż. Stephen Norrington, wyk. Wesley Snipes, Stephen Dorff, Kris Kristofferson, N'Bushe Wright 02.15 Oczami ofiary (10) - serial, USA 03.15 Fanklub strachu - rozr., USA 2021 04.10 Fanklub strachu - rozr., USA 2021
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT
06.00 Taki jest świat 8 07.00 Kobra - oddział specjalny (1, 2, 3) 10.00 Lombard. Życie pod zastaw 6 (270-274) 14.55 Lombard. Życie pod zastaw 13 (699) 16.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (700) 17.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (701) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (702) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (703) 20.00 Zielona strefa - dramat, Francja/USA/Hiszpania/ Wielka Brytania 2010 22.10 John Wick 2 - film sensacyjny, USA/Hongkong 2017 00.50 Everly - film sensacyjny, USA 2014 02.25 Zobacz to!: Menu na miarę 03.00 Taki jest świat 8 04.00 Menu na miarę 04.35 Z archiwum policji (6) 05.00 Dyżur 3 (30)	06.00 Dom dla psa 07.00 Ale numer! 3 09.35 Bing (4-6) 10.00 Wielkie przygody małego rekina (9, 10) 11.00 Blue (22, 51) 11.15 Heidi - film familijny, Wlk. Brytania 2005 13.20 Robinson Crusoe - dramat, USA 1997 15.30 Najpiękniejsze baśnie: Magiczny kamień - baśń film., Słowacja/Czechy 2019 17.20 Potworna rodzinka - film anim., Niem./Wlk. Brytania 2017 19.05 Psi Patrol 8 (6, 7) 20.00 Śnieżna paczka - film anim., Indie/Wlk. Brytania/Chiny/Kanada/ Jap./Korea Południowa/USA 2019 21.55 Zobacz to!: Menu na miarę 03.00 Taki jest świat 8 04.00 Menu na miarę 04.35 Z archiwum policji (6) 05.00 Dyżur 3 (30)	06.00 Fools gold - etiuda film., Pol. 2020 06.15 Jednostka Specjalna „Dunaj” (1, 2): Szare życie: Poszukiwanie skarbów 08.00 Komisarz Rex 3 (11, 12): Morderstwo a la carte: Krwistoczerwone róże 10.00 Hudson i Rex 5 (17, 18) 11.50 To nie ze mną 2 (1, 2) 12.50 Sławka większa niż życie (1, 2): Wiem, kim jesteś: Hotel Excelsior 15.30 Znachor - dramat, Pol. 1981 18.15 Elektra - film przyg., Szwajc./USA/Kanada 2005 20.00 Premiera: Rozgrywka - film sensac., Niem./ USA 2001 22.35 System - dramat, USA 1995 00.50 Drogówka - dramat, Pol. 2013 03.10 PitBull - film krym., Pol. 2005 05.20 Szereg syczący - film krótkometrażowy, Polska 2021	08.25 Gogglebox. Przed telewizorem 19 09.25 10 zadań specjalnych Michela Morana 2 09.45 Express, Pogoda 10.05 Zakup w ciemno 2 12.05 Dobra robota 3 (33) 12.40 Kanapowczyne 13.40 Damy i wieśniaczki. PL 7 (9) 14.45 Gogglebox. Przed telewizorem 16 15.45 Express, Pogoda 16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 16 17.10 Rzeczy, których nie nauczyliśmy ojciec 4 (1) 17.45 Express, Pogoda 18.05 Nasi w mundurach 2 19.05 Usterka 15 (2) 19.45 Express, Pogoda 20.00 Gogglebox. Przed telewizorem 17 21.00 Damy i wieśniaczki. PL 7 (9) 22.00 Nasi w mundurach 2 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 01.05 Diabelnie boskie 2	06.00 Detektywi w akcji (138, 139): Straszny dwór: Gangsterski trójkąt/W poszukiwaniu mamy 08.05 Jeźdźcy smoków: Załoga ratunkowa (13, 14, 15, 16) 10.00 Nagi peryskop - komedia, USA 1996 12.00 Gierka - film familijny, USA 2014 14.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 3 (3, 4) 15.55 Columbo (2) 18.00 Columbo (3) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (173) 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (174) 22.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (175) 23.00 Krwawa rzeka - thriller, USA 2011 00.55 Nokaut (9): Dywan 01.55 Nokaut (10) 03.00 Benny Hill 03.40 Top 10 - lista przebojów 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Piłka nożna: FORTUNA Puchar Polski - mecz 1/16 finału 08.30 7. strefa - mag. siatkarski, Pol. 10.00 Siatkówka mężczyzn: AL-KO Superpuchar Polski - mecz: Jastrzębski Węgiel - Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle 12.30 Piłka nożna: FORTUNA 1. liga - mecz 1/16 finału 14.45 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PSG Stal Nysa - Indykpol AZS Olsztyn 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Trefl Gdańsk - KGHM Cuprum Lubin 20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Projekt Warszawa - Barkom Każany Lwów 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 01.00 Boks: Gala Polsat Boxing Promotions 8 w Toruniu

NIEDZIELA 5 LISTOPADA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
05.05 Sprawa dla reportera - magazyn 06.00 Słownik polsko@polski 06.25 wojsko-polskie.pl - cykl rep. 06.55 Słowo na niedzielę - pr. religijny 07.00 Transmisja mszy świętej 08.00 Tydzień - magazyn rolniczy, Polska 08.30 Zakochaj się w Polsce - mag. 09.05 Okrasa łamie przepisy - magazyn 09.45 Artur i zemsta Maltazara - film familijny, Francja 2009 11.30 Welon, fura i brawura 11.55 Między ziemią a niebem - mag. 12.00 Anioł Pański - program religijny 12.15 Między ziemią a niebem - mag. 12.45 Każde życie jest cudem 13.10 Złoty wśród zwierząt (3/5) 14.05 Z pamięci - cykl felietonów 14.10 Komisarz Alex 20 (248) - serial 15.05 Nie lubię poniedziałku - komedia obyczajowa, Polska 1971 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.35 Wiesz czy nie wiesz? - teleturniej 18.40 Jaka to melodia? 19.30 Wiadomości, Pogoda, Sport - inf. 20.20 Kamerdynier (1/5) - serial, Polska 21.15 Rolnik szuka żony 10 (7) 22.15 Strefa starcia - public. 23.00 Mój tydzień z Marilyn - dramat biograf., Wielka Brytania/USA 2011 00.50 Dżentelmeni - film kryminalny, Wielka Brytania/USA 2019 02.55 Jaka to melodia? 03.45 Z pamięci - cykl felietonów 03.50 Zakończenie programu	05.25 Barwy szczęścia (2873) - serial 06.00 Barwy szczęścia (2874) - serial 06.35 M jak miłość (1754) - serial, Pol. 07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07.55 Pytanie na śniadanie - mag. 11.00 The Voice of Poland 14: Live, część 1 - widowisko, Polska 2023 12.35 The Voice of Poland 14: Live, część 2 - widowisko, Polska 2023 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.15 Szansa na sukces. Opole 2024: Golden Life - widowisko, Pol. 2023 16.15 Tak to leciało! - teleturniej muz. 17.15 Na sygnale (473): Najcenniejsza rzecz w życiu - serial, Polska 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Na sygnale (488): Przeszkoda 19.20 Na sygnale (489): Na wagę życia - serial fab.-dok., Polska 20.00 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 21.00 Przyngęta - thriller, Wielka Brytania/ USA 2019, reż. Steven Knight, wyk. Matthew McConaughey 23.00 Jestem najlepsza. Ja, Tonya - dramat biograficzny, Wielka Brytania/USA 2017, reż. Craig Gillespie, wyk. Margot Robbie, Sebastian Stan 01.10 Rysopis - film obyczajowy, Polska 1964, reż. Jerzy Skolimowski 02.35 Wielki podryw - komedia kryminalna, USA 2001, reż. David Mirkin 04.40 Zakończenie programu	04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.30 Hotel Transylwania 2 - film animowany, USA 2015, reż. Genndy Tartakovsky 10.15 Evan Wszechmogący - komedia, USA 2007, reż. Tom Shadyac, wyk. Steve Carell, Morgan Freeman 12.30 Para do gara. Ona mówi, on gotuje - reality show, Polska 2023 13.30 Minionki rozrabiają - film animowany, USA 2013, reż. Pierre Coffin, Chris Renaud 15.35 Twoja Twarz Brzmi Znajomo 17.40 Nasz nowy dom - reality show 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.20 Sport 19.27 Pogoda - program informacyjny 19.30 Państwo w państwie - public. 20.00 Kabaret na żywo. Młodzi i Moralni - program rozr., Polska 2023 22.10 Teściowie (19) - serial kom., Polska 22.40 Teściowie (20-ost.) - serial, Pol. 23.10 Udać się gliniarzy - komedia sensacyjna, USA 2014, reż. Luke Greenfield, wyk. Jake Johnson 01.40 8 części prawdy - thriller, USA 2008, reż. Pete Travis, wyk. William Hurt, Dennis Quaid, Forest Whitaker 03.35 Świat według Kiepskich (95): Chłopaki okej - serial kom., Polska 04.05 Świat według Kiepskich (96): Spółdzielnia radiowęzeł - serial	05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 06.00 Tom i Jerry Show 4 (9/26) - serial animowany, USA 06.25 Tom i Jerry Show 4 (10/26) - serial animowany, USA 06.50 Kuchenne rewolucje: Katowice, Le Papillon Noir - rozr., Polska 2017 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Co za tydzień - magazyn 12.10 Top Model - reality show, Pol. 2023 13.50 Lego Masters 4 - rozr., Pol. 2023 15.25 Madagaskar 3 - film animowany, USA 2012, reż. Eric Darnell, Tom McGrath, Conrad Vernon 17.30 Bitwa o gości - reality show 19.00 Fakty - program informacyjny 19.25 Sport 19.35 Pogoda - program informacyjny 19.45 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 MasterChef - rozr., Polska 2023 21.35 San Andreas - dramat katastroficzny, USA 2015, reż. Brad Peyton, wyk. Dwayne Johnson, Carla Gugino, Alexandra Daddario, Ioan Gruffudd, Archie Panjabi 23.50 Od nowa (3/6) - serial obycz., USA 01.05 Kuchenne rewolucje - rozr. 02.10 Nastolatki rządzą... kasa - rozr. 03.15 Uwaga! - magazyn reporterów 03.35 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022 04.05 Recepta na stary dom - rozr. 04.35 Jak to jest zrobione? (11/26) - serial dokumentalny, Kanada 05.05 Kto was tak urządził? - magazyn	06.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 07.00 Genetyczny ślad Jezusa - film dokumentalny, USA 2017 08.50 Galileo - pr. popularnonaukowy 09.50 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.55 Jaś Fasola (9) - serial 11.35 Świąteczna podróż - komedia romantyczna, Kanada 2020, reż. Catherine Cyran, wyk. Greyston Holt, Rachael Leigh Cook, Jon Cor, Robyn Bradley, Erica Elliot 13.25 Asterix kontra Cezar - film animowany, Francja 1985, reż. Gaëtan Brizzi, Paul Brizzi, wyk. Roger Carel, Pierre Tournade, Pierre Mondy 14.55 Agent XXL - komedia, USA/Niemcy 2000, reż. Raja Gosnell, wyk. Martin Lawrence, Nia Long, Paul Giamatti 17.00 Para do gara. Ona mówi, on gotuje - reality show, Polska 2023 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 20.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 21.00 Klucz do wieczności - thriller, USA 2015, reż. Tarsem Singh, wyk. Ryan Reynolds, Natalie Martinez, Matthew Goode, Ben Kingsley 23.25 102 minuty, które zmieniły Amerykę - film dokumentalny, USA 2016 02.05 Gwiazdy Kabaretu - rozr., Pol. 2019 02.25 Gwiazdy Kabaretu - rozr., Pol. 2019 03.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.00 Szkoła (595) - serial paradok., Pol. 06.00 Wiza na miłość 8 - reality show 06.50 Wyluzuj, Scooby-Doo! 2 (16/26) 07.20 Pana Magorium cudowne emporium - komedia fantasy, USA 2007, reż. Zach Helm, wyk. Dustin Hoffman, Natalie Portman 09.10 Ukryta prawda (983) - serial, Pol. 10.10 Ukryta prawda (985) - serial, Pol. 11.10 Ukryta prawda (986) - serial, Pol. 12.05 Ukryta prawda (987) - serial, Pol. 13.05 Ukryta prawda (1241) - serial, Pol. 14.05 Billy Elliot - film obyczajowy, Wielka Brytania/Francja 2000, reż. Stephen Daldry, wyk. Jamie Bell, Jean Heywood, Jamie Draven 16.20 Władca Pierścieni: Dwie wieże - film fantasy, USA/Nowa Zelandia/ Niemcy 2002, reż. Peter Jackson, wyk. Elijah Wood, Ian McKellen 20.00 Szybko i wściekle - film sensacyjny, USA 2009, reż. Justin Lin, wyk. Vin Diesel, Paul Walker 22.20 Kac Vegas - komedia, USA/Niemcy 2009, reż. Todd Phillips, wyk. Bradley Cooper, Ed Helms 00.35 Zabójcy - film sensacyjny, USA/ Francja 1995, reż. Richard Donner, wyk. Antonio Banderas, Sylvester Stallone, Julianne Moore 03.20 Nagi instykt przetrwania 2 (2/16) - serial dokumentalny, USA 04.20 Druga strona medalu 4: Tomasz Gollob - talk-show, Polska 2011
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT
05.35 Kobra - oddział specjalny (4): Tożsamość 06.35 Człowiek orkiestra - komedia, Fr./Wł. 1970 08.10 Niebo istnieje... naprawdę - dramat obycz., USA 2014 10.10 Złap mnie, jeśli potrafisz - komedia krym., USA/ Kanada 2002 13.15 Piękna i Bestia - film fantasy, Fr./Niem. 2014 15.30 Green Book - dramat obycz., USA 2018 17.55 Pies - komediodramat, USA 2020 20.00 John Wick 3 - film sensac., USA 2019 22.25 Prawo zemsty - thriller, USA 2009 00.45 Prowokacja - film sensac., USA 2005 02.25 Zobacz to!: Dyżur 3 (32) 03.05 Dyżur 3 (33) 03.45 Taki jest świat 8 04.20 Z archiwum policji (7) 05.00 Dyżur 3 (34) 05.30 Dyżur 3 (35)	08.55 Wojciech Ceirowski. Boso - Karaiby (1, 2, 3) 10.55 Śnieżna paczka - film animowany, Indie/Wielka Brytania/Chiny/Kanada/ Jap./Korea Południowa/USA 2019 12.50 Salma w krainie dusz - film animowany, Meksyk 2019 14.40 Balerina - film anim., Francja/Kanada 2016 16.30 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Stańcowane pantofelki - baśń film., Niem. 2011 17.45 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Duch w butelce - baśń film., Niem. 2021 19.05 Psi Patrol 8 (7, 8) 20.00 Śmiertelna odwilda - horror, USA/Kanada 2009 22.00 Hit Kabaret Show 23.00 Dzielnica strachu 5 (193, 194, 195) 02.00 Lombard. Życie pod zastaw (33-35)	06.00 Mirra - etiuda film., Pol. 2020 06.15 Jednostka Specjalna „Dunaj” (3, 4): Wina: Wypad na ryby 08.00 Komisarz Rex (43): Pogrzebana żywcem 09.00 Komisarz Rex 4 (44): Śmierć ucznia 10.00 Hudson i Rex 5 (19, 20) 12.00 Niedziela na luzie: Rodzina Addamsów 2 - komediodramat, USA 1993 13.55 Potop (2-ost.) - film hist., Polska 1974 16.55 Sławka większa niż życie (3, 4) 20.00 Czekolada - komediodramat, USA/ Wlk. Brytania 2000 22.35 Ludzie honoru - dramat, USA 1992 01.25 Ziarno prawdy - thriller, Polska 2015 03.40 Operacja „Dunaj” - komedia, Pol./Czechy 2009 05.40 Przypadek Jana Pampucha - etiuda film., Pol. 2021	10.05 Gogglebox. Przed telewizorem 9 11.05 Cieżarówka przez Afrykę (I) 12.10 Zakup w ciemno 2 13.15 Diabelnie boskie 13.40 Diabelnie boskie 2 14.05 Reczy, których nie nauczyli mnie ojciec 4 (I) 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19 15.45 Express, Pogoda 16.05 Nasi w mundurach 2 17.05 Życie na kredycie 3 17.45 Express, Pogoda 18.05 Życie na kredycie 3 18.40 Damy i wieśniaczki, PL 7 (9) 19.45 Express, Pogoda 20.00 Kanapowczynie 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 19 22.00 Reczy, których nie nauczyli mnie ojciec 4 (2) 22.35 Nic do zgłoszenia (7) 23.40 Damy i wieśniaczki, PL 7 (8) 00.40 Królowe życia 8 (10, 11)	06.00 Detektywi w akcji (140, 141): Tajemnica Agaty; Rodzinne więzi/ Skomplikowany rozwód 08.00 Columbo (2, 3) 12.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 3 (3, 4) 14.00 Policjantki i Policjanci (703-708) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (184, 185) 22.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (186) 23.00 W szeregach rekina - horror SF, Australia/Singapur 2012 01.00 Włatczy móch (39): Jasełki 01.30 Włatczy móch (40): Pochół 02.00 Włatczy móch (41): Mel 02.30 Włatczy móch (42): Kółk z Pruchem 03.00 Benny Hill 03.40 Top 10 - lista przebojów 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 11.00 Cafe Futbol - mag. piłkarski 12.30 Piłka nożna: FORTUNA 1. liga - mecz: GKS Tychy - Lechia Gdańsk 14.45 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Aluron CMC Warta Zawiercie - GKS Katowice 20.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: ITA TOOLS Stal Mielec - BKS BOSTIK ZGO Bielsko-Biala 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 01.00 Boks: Polsat Boxing Promotions 13 w Gliwicach - waga superśrednia: Osleys Iglesias - Andrii Velikovskiy 09.12.2022

NIERUCHOMOŚCI

Biuro Obsługi Prawnej
„VETO”

ZAUFANIE • WIEDZA • SKUTECZNOŚĆ • 25 LAT DOŚWIADCZENIA

Chelń, ul. Lwowska 59 (obok ChSM) tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80 - od godz. 9⁰⁰ do 17⁰⁰

e-mail: nieruchomosci-veto_xl@wp.pl www.nieruchomosci-veto.gratka.pl

Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości • Wyceny • Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)

1. Lokal mieszkalny o powierzchni 32m² w tym dwa odrębne pokoje, kuchnia, łazienka z wc, parter. Mieszkanie znajduje się w zasobach wspólnoty mieszkaniowej, ul. Trubakowska, Chelń, c. 199.000zł - do negocjacji;



2. Działka budowlana położona na nowo powstającym osiedlu domków jednorodzinnych o pow. 1206m². Możliwość podziału na dwie niezależne działki - dwa dojazdy drogą asfaltową. Media: energia elektryczna, wodociąg, kanalizacja, gaz ziemny. Centrum Krasnegostawu, cena: 220zł/m²



3. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o pow. 180m² w tym salon z aneksem kuchennym, 5 sypialni, 2 łazienki, wc. Rok budowy 2000. Dach kryty blachą dachówką. Ogrzewanie gazowe + kominek z rozprowadzeniem. Wszystkie media miejskie. Działka o pow. 1079m², osiedle Rejowiecka, cena: 795.000zł



4. Budynek handlowo-usługowy parterowy z poddaszem o powierzchni 90m² w tym 5 pomieszczeń, łazienka z wc. Całość podpiwniczona. Media: energia elektryczna, woda. Działka 180m², os. Ceramiczna, cena: 48.000zł



Wybrane oferty

- M-3, 32m², parter, wspólnota, Chelń, c. 199.900;
- M-2, 31m², 3 piętro, balkon od strony południowej, możliwość przebudowy lokalu na dwa pokoje, mieszkanie wolne, os. Dyrekcyjna, c. 195.000;
- M-3, 35m², 3 piętro, zabudowa kuchni i szafa wnękowa w cenie. Mieszkanie wolne, os. Dyrekcyjna, c. 210.000;
- M-3, 45m², 3 piętro, os. Słowackiego, c. 250.000;
- Mieszkanie 2- pokojowe w kamienicy beczynszowej 49m², 1 piętro, balkon, c.o. własne węglowe, nowe okna pcv. Do lokalu przynależą 2 komórki. Mieszkanie wolne - do zamieszkania od zaraz, centrum Chelń, c. 160.000;
- M-4, 55m², 4 piętro, blok ocieplony, nowe okna. Pełne umeblowanie i wyposażenie w cenie lokalu, os. Dyrekcyjna Dolna, c. 249.000;
- M-4, 62,50m² (w tym piwnica 4,90m²), 1 piętro. Balkon loggia od strony pld., całkowite umeblowanie w cenie, ul. Wołyńska, c. 319.000;
- SUPER KOMFORTOWY lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 66m² (3 pok., k, ł z wc), 2 piętro, wspólnota mieszkaniowa. Co miejskie - dodatkowo kominek. Pełne wyposażenie i umeblowanie wysokiej jakości w cenie, os. Dyrekcyjna, c. 396.000;
- Lokal mieszkalny w segmencie budynku parterowego drewnianego z odrębnym wejściem o pow. 49m² (1 pok., k (piec węglowy), ł, przedpokój, wiatrołap). Wymieniona instalacja wodno-kanalizacyjna. Do lokalu przynależą komórka drewniana oraz udział w działce gruntu, os. Dyrekcyjna, c. 110.000;
- Parter domu jednorodzinnego 63m² (3 pok., k, ł z wc). Co własne węglowe, gaz ziemny z sieci. Działka gruntu 263m², centrum Chelń, c. 230.000;
- Dom parterowy drewniany 1/2 bliźniaka 50m² (2 pok, k, przedpokój). Dach kryty blachą. Działka 246m², Centrum Chelń, c. 128.000;
- Dom mieszkalny 1/2 bliźniaka, piętrowy, ocieplony 135m² w tym salon z kominkiem, jadalnia, kuchnia (pełne umeblowanie w cenie), 4 sypialnie, 2 łazienki z wc. Dach kryty blachą dachówką, okna pcv. Ogrzewanie z sieci miejskiej. Działka 376m², budynek gosp.-garażowy 35m², centrum Chelń - osiedle Jordana, c. 520.000;
- Dom mieszkalny w zabudowie szeregowej 150m², ocieplony, podpiwniczony (garaż), rok budowy 2003. Dach kryty blachą dachówką. Działka 250m², os. Rejowiecka - Włodawska, c. 575.000;
- Dom wolno stojący wolno, piętrowy 150m², działka 675m² zagospodarowana, ogrodzona. Budynek gosp. murowany 49m², możliwość zamieszkania dwóch rodzin, os. Litewska, c. 559.000;
- Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 180m². Rok budowy 2000. Ogrzewanie gazowe + kominek. Działka 1079m², osiedle Rejowiecka, c. 795.000;
- Budynek handlowo-usługowy parterowy z poddaszem 90m², podpiwniczony. Działka 180m², os. Szpitalna, c. 48.000;
- Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m² (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuszki, c. 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie;
- Lokal handlowo-usługowy 35m², parter. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika, Centrum Chelń, c. 204.900zł/ brutto.
- Lokal użytkowy 79m², parter, doskonały na gabinety lekarskie, kosmetyczne, fryzjerskie i nie tylko, po remoncie o wysokim standardzie wykończenia. Możliwość zmiany przeznaczenia na lokal mieszkalny. Piwnica 42m² z wejściem od wewnątrz lokalu. Ogrzewanie podłogowe elektryczne lub kominkowe, możliwość podłączenia do sieci miejskiej, os. Dyrekcyjna Górna, c. 229.000;
- Lokal użytkowy po generalnym remoncie i adaptacji na gabinety lekarskie i fizjoterapii - parter 192m² + podpiwniczenie 128m² (wysokość 2,55m). Dwa wejścia do budynku, os. Słoneczne, c. 1.200.000zł netto
- Hala usługowo-warsztatowo-magazynowa, murowana, ocieplona, wysoki standard 120m². Co gazowe + nagrzewnice. Nowa instalacja fotowoltaiczna, monitoring, działka 180m² utwardzona. Kompleks magazynowy w Chelmie przy trasie na Dorohusk, c. 399.000zł/ brutto.
- Działka budowlana 2344m², wśród nowej zabudowy, ul.

ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE LOKALI I BUDYNKÓW

Rusalki, c. 130zł/m²

- Działka budowlana 1600m², ul. Jarzębinowa, c. 104.000;
- Atrakcyjna działka budowlana o pow. 1272m² (szer. 34m). Doskonała lokalizacja - obok nowa zabudowa jednorodzinna, os. Bazyłany, c. 150zł/m².
- Działki budowlane od 1000m² media: woda, prąd, Wolwinów, c. 65zł/m²
- Działka ogrodnicza 475m² ogrodzona, liczne nasadzenia drzewek ozdobnych i owocowych, uprawiana, domek drewniany, os. Dyrekcyjna, c. 22.000;
- Działka komercyjna 2677m², utwardzona, ogrodzona. Przeznaczenie: usługi, warsztaty, zab. wielorodzinna. W cenie projekt budynku gosp.-garażowego o pow. 839m², os. Rejowiecka, c. 420.000;
- Działka komercyjna o pow. 1,40ha położona w doskonałej lokalizacji, przy jednej z głównych ulic miasta, wg planu zagospodarowania przeznaczona min.: pod zabudowę obiektów handlowych powyżej 2000m², budynków wielorodzinnych, c. 200zł/m²

gmina Chelń

- M-3, 53,20m², 2 piętro, blok ocieplony. Okna pcv z wystawą północ-południe. C.o. z sieci, c. w. - bojler elektryczny. Wspólnota mieszkaniowa, c. 220.000;
- Dom wolno stojący, piętrowy 220m², budynek gospodarczy 580m² - wymieniony dach, działka 3000m² (III klasa), 5 km od Chelń, c. 600.000;
- Dom wolno stojący z poddaszem użytkowym 138m², ocieplony. Rok budowy 2005. Działka 1000m², ogrodzona, kostka brukowa, wiatra garażowa drewniana 2- stan, 3 km od granic miasta, c. 680.000;
- Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c. 78zł/m² brutto;
- Działka gruntu z prawem zabudowy 6254m², przy drodze asfaltowej, Weremowice, c. 120.000;
- Działka gruntu 2,52 ha, przy drodze asfaltowej. Dom mieszkalny parterowy drewniany 65m². Media: en. elek, wodociąg, c. 250.000;
- Działka budowlana 3656, położona przy głównej drodze Chelń-Włodawa, media, Horodyszcze Kol., c. 180.000;
- Dwie działki komercyjne o pow. po 3500m² położone obok siebie. Trasa Chelń - Lublin, Janów, c. od 59zł/m² brutto;
- Działka budowlana 2921, przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c. 220.000;
- Klimatyczna działka budowlana 2400 m² położona na skraju lasu, przy drodze asfaltowej. Media: en. elek. na działce, wodociąg i gaz w pasie drogi, Janów - Podgórze, c. 50zł/m²
- Działka budowlana 2000m², asfalt, media, Janów I, c. 150.000;
- Działka budowlana 1700m², położona przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c. 250.000;
- Działka budowlana 1631m², Horodyszcze, c. 110.000;
- Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działkach o pow. po 1600m², 5 minut drogi od Chelń, c. od 50zł/m² brutto;
- Działki budowlane po 1260m², Strupin Duży, c. 40zł/m²
- Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m². Media: energia elektryczna, woda, gaz w pasie drogowym, Janów I - ul. A. Mickiewicza, P. Tadeusza, Balladyny, c. od 65zł/m² brutto. Przy zakupie jakiegokolwiek działki Kupujący jest zwolniony z opłaty podatku PCC w wysokości 2%.
- Działki budowlane od 1000m², Żółtańce Kolonia, c. 75zł/m²
- Działki budowlane o pow. od 892m² - 1660m², położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksów, c. od 75zł/m²;
- Działki budowlane od 868m², Staw, c. 56zł/m²
- OFERTA SPECJALNA DLA INWESTORÓW:

gmina Dubienka

- Działka budowlana o pow. 3000m², przy drodze asfaltowej,

Rogatka, c. 40.000;

- Działki budowlane o pow. od 1352m² do 1640m², Starosiele, c. od 24zł/m²
- Działki budowlane o pow. od 798m² do 1412m², Dubienka, c. od 24zł/m²
- Działka gruntu o pow. 7500m², wg planu przeznaczona pod usługi oświaty, turystyki i zdrowia, Siedliszcze, c. 60.000;
- Las mieszany (w przewadze sosna) wiek 50-60 lat, c. 140.000;

gmina Kamień

- Trzy działki budowlane po 1500m², blisko las, zalew, Natalin, c. 42.000;/ działka;
- Działka budowlana 2909m² z możliwością podziału na dwie działki po 1450m², centrum, c. 160.000;/ działka
- Dom piętrowy z wysokim podpiwniczeniem o pow. 120m². Dach kryty blachą dachówką wymienioną w 2017r. Działka o pow. 2800m² ogrodzona. Nasadzenia wzdłuż granicy działki - tuje. Ogród warzywny, sad owocowy. Na działce budynek gospodarczy murowany, parterowy, w tym kuchnia letnia, garaż i pomieszczenie gospodarcze, 7 km od Chelń, c. 650.000;

Krasnystaw

- Działka budowlana położona na nowo powstającym osiedlu domków jednorodzinnych o pow. 1206m². Możliwość podziału na dwie niezależne działki - dwa dojazdy drogą asfaltową. Media: energia elektryczna, wodociąg, kanalizacja, gaz ziemny, Centrum Krasnegostawu, c. 220zł/m²;

Rejowiec Fabryczny

- Atrakcyjna działka budowlana 1079m² położona na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych. Media: woda, en. elektryczna, gaz, ul. Wschodnia, c. 45zł/m² - do negocjacji
- Lokal handlowo-usługowy 34m² (2 duże pomieszczenia), 1 piętro, c. 40.000;
- Działka budowlana-usługowa 1250m² położona przy drodze asfaltowej, pełna dostępność mediów (gaz), Wólka Rejowiecka, c. 65.000;
- Działka budowlana 1150m² położona przy drodze asfaltowej, media, Siedliszcze, c. 65.000;
- Działka gruntu z prawem zabudowy 700m², przy drodze asfaltowej, wśród zabudowy, Wólka Kańska, c. 19.800;

gmina Siedliszcze

- Działka gruntu 1,20ha (możliwość podziału) położona bezpośrednio przy drodze Chelń- Lublin. Dom parterowy, murowany 95m². Budynek gosp. murowany 90m², stodoła drewniana 140m². Doskonała lokalizacja na prowadzenie działalności gospodarczej, c. 420.000;

DO WYNAJĘCIA:

- Pomieszczenie biurowe 15m² I piętro budynku handlowo-usługowego, centrum Chelń, ul. Lwowska, cena: 600zł netto + energia elektryczna wg zużycia.
- Lokal użytkowy 50m², parter. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika, centrum Chelń, c. 1.800zł + media wg zużycia.
- Lokal użytkowy 58m², parter, ogrzewanie miejskie, duże witryny, Centrum Chelń, c. czynsz najmu 1.300zł + opłaty eksploatacyjne + media wg zużycia.
- Lokal użytkowy 64,50m² (1 duże pomieszczenie, wc) parter, po generalnym remoncie. Energia elektr. - siła, os. Słoneczne, c. 2000zł netto (czynsz najmu) + opłaty eksploatacyjne + media wg zużycia.
- Lokal użytkowy 128m², wysoki parter. Duże witryny, dwa wejścia, centrum Chelń, c. 35zł/m² + media;

Z OSTATNIEJ CHWILI

Działka gruntu o powierzchni 639m² ogrodzona ogrodzeniem drewnianym, zabudowana dwoma drewnianymi domkami letniskowymi w tym 1 z poddaszem użytkowym. Media: wodociąg i kanalizacja z ujęcia gminnego, energia elektryczna. Liczne nasadzenia drzewostanu, 5 min do jeziora, Okuninka - jezioro Białe, gm. Włodawa, cena: 360.000zł



SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A3, A4, Q5, Q7 oraz inne modele, diesel i benzyna, Chelń, tel. 786 879 777
- BMW-1, 2010r. czarny 182000km serwisowany doinwestowany st. idealny, Chelń, tel. 501 046 852
- Citroen DS3 HYCK 2015r. 1,6b 87000km salon

- Polska, 2 kpl. opon, bogate wyposażenie, kolor: bakłażan z białym dachem i lusterkami, tel. 662 332 283
- Citroen Xsara 2001r. st. bdb. 1,4b, tel. 727 390 795
- Daewoo Matiz Top 2000r. ubezpieczenie do marca 2024r. przegląd do sierpnia 2024r., 3.000zł, tel. 882 256 591

- Fiat Ducato L3 H2, L4 H2 oraz inne wersje Chelń, tel. 786 879 777
- Fiat Tipo 2019/20r. 1,4b+g sedan biały salon Polska 100000km, 42.900zł, tel. 505 725 074
- Fiat Uno 1,0b 1993r. zabytek ubezp. przegląd ważny, 4 opony letnie 205/60/16 st. db., bagażnik na dach Fiat 126p, tel. 784 195 660

- Motocykl MZ, SHL oraz inne, tel. 505 379 192
- Nissan Micra 1,2, 108000km 2014r. wk es el cz 5d kolor grafit, 28.800zł, tel. 500 087 074
- Opel Mokka 2015r., 52.000zł, tel. 691 610 715
- Opel Signum w całości lub na części bez prawa do rejestracji silnik 2,2dti, tel. 691 308 955

- Peugeot 301 srebrny 1,6d 2016r. 120000km salon Polska st. bdb., 29.000zł, tel. 604 678 550
- Polonez Caro b+g 1996r. pierwszy właściciel, tel. 787 498 304
- Renault Scenic 2008r. 1,6b+g czarny, 13.900zł, tel. 509 063 780
- Toyota Corolla 2017r. 1,6b

132KM sedan srebrny salon Polska 220000km, 48.900zł, tel. 505 725 074

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - cale, jeżdzące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CALE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

DZIAŁKA NA SPRZEDAŻ

Na sprzedaż działka nr 73/1 położona przy ul. Niepodległości w Rudzie-Hucie obok sklepu Stokrotka, o powierzchni 2032 m². Działka jest równa, wszystkie media w drodze. Kupujący jest zwolniony z podatku od czynności cywilnoprawnych (PCC). Identyfikator działki: 060309_2.0016.73/1. Cena 91 440 zł

tel. **512-392-940**



Firma sprzeda lub wdzierzawi nieruchomość

składającą się z 2 działek utwardzonych o pow. 11695 m² i 6015 m² z pełną infrastrukturą, zabudowaną 2 halami o pow. 1800 m².

Lokalizacja: 22-130 Siedliszcze, Lubelska 100, przy głównej drodze Lublin - Dorohusk w odległości 50 km od granicy z UA.

Operat szacunkowy wykonany przez rzeczoznawcę majątkowego do wglądu w siedzibie firmy. Osoba do kontaktu: Edyta Cudak, tel. 508 404 508.

Chełm - Pstrągowa bdb. lokalizacja, tel. 514 657 334

• Działka budowlana 386m² w Okunince, bardzo dobra lokalizacja 300m od centrum, tel. 511 218 024

• Działka budowlana 500m² atrakcyjna lokalizacja Chełm ul. Wygon bezpośrednio przy drodze asfaltowej, 99.000zł, tel. 793 777 599

• Działka budowlana uzbrowiona 34a Janów ul. Mickiewicza, dojazd drogą asfaltową z dwóch stron, 219.000zł, tel. 793 777 599

• Działka budowlana w Kamieniu ul. Szlachecka wszystkie media bud. gosp., tel. 825 630 053

• Działka budowlana Wermowice przy drodze gminnej lub w innej lokalizacji, tel. 507 581 360

• Działka inwestycyjno-budowlana 608m² w Chełmie, tel. 502 182 670

• Działka rolna 1,5ha przy szosie Kurmanów, tel. 504 519 992

• Działka w Janowie, tel. 508 926 809

• Działki 10a Żółtańce-Kol. blisko szkoły, urocz. miejsce, niska cena, tel. 501 404 781

• Działki budowlane od 1419m² do 2350m², blisko prąd i woda, doskonały dojazd Stołpie-Tytusin, 30-35zł/m², tel. 606 538 523

• Działki budowlane Okszów ul. Makowa, gaz, prąd, woda, tel. 691 641 561

• Działki rolne 3szt. w III klasie 8ha Rożdżałów-Kolonia, tel. 726 383 868

• Grunty rolne w gm. Chełm oraz Siedliszcze, tel. 505 379 192

• Kamienica 320m², 4 mieszkania + lokal użytkowy ul. Lwowska deptak, 900.000zł, tel. 502 449 189

• Kawalerka 35m² Ilp. +winda +piwnica, tel. 729 297 308

ŚWIAT OKIEN I DRZWI
Chełm, ul. Okszowska 39
tel./fax 82 562 10 98



OKNA DRZWI
SZEROKI ASORTYMENT
ATRAKCYJNE CENY
OKNA PCV, PARAPETY
DRZWI WEWNĘTRZNE, ZEWNĘTRZNE
POMIAR - DORADZTWO - MONTAŻ

Fiat CC, SC, Punto, Chełm, tel. 505 996 061

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

• 44m² Ilp. 3 pokoje ul. Wolności, tel. 608 065 770

• 48m² Ip. 2 pokoje ul. Hrubieszowska, 219.000zł, tel. 572 472 833

• 53m² mieszkanie w bloku na parterze 2p+k+l+wc+pp balkon piwnica wspólnota mieszk., 217.000zł, +ew. garaż, tel. 696 059 940

• 61m² Ip. 4 pokoje ul. Wołyńska, tel. 502 107 221

• 62m² Ilp. 3 pokoje, piwnica, ul. Małachowskiego, tel. 665 241 166

• Dom - siedlisko działka 52a lub 82a Olenówka 7km od Chełma, tel. 602 353 086

• Dom 107m² budynek gosp. 62m² działka 40a 14km od Chełma, tel. 665 682 700

• Dom 80,3m² nowy os. Działki, 2 piętra salon +2 sypialnie +kuch. +łaz. ogrzew. gazowe działka 582m², 629.000zł, tel. 691 317 117

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

• Dom 85m² ładny Józefin, tel. 507 982 778

• Dom jednorodzinny partelowo podpiwniczony działka 5,5a wszystkie media, do zamieszkania od zaraz, tel. 691 308 955

• Dom murowany 76m² z działką 7,5a 3p+k+l+pp +gara +2 komórki, Chełm, tel. 601 754 005

• Dom murowany 95m² z działką 9a Chrupnik gm. Gorzków, tel. 160.000zł, tel. 669 039 495

• Dom piętrowy 140m² po remoncie +garaż w bryle budynku, tel. 729 297 308

• Dorohusk - działka 3217m² stare budynki, media - prąd, woda, kanalizacja, tel. 602 782 612

• Działka 386m² Okuninka Jezioro Białe, bardzo dobra lokalizacja, bezpośrednio przy drodze do centrum, 159.000zł, tel. 793 777 599

• Działka budowlana 11a Okszów gm. Chełm, 59.000zł, tel. 513 010 121

• Działka budowlana 1516m² ul. Pszenna Chełm 45x35 media, tel. 604 436 259

• Działka budowlana 30a róg

DREWNO OPAŁOWE, KOMINKOWE

dąb, grab, olcha
cięte, łupane

tel. **609 088 450**



• Toyota Corolla 2019r. 68800km przyciemniane szyby garażowany st. bdb., 75.900zł, tel. 602 111 731

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

• 4 koła zimowe 5x110, 205/55/16 Opel, 2 opony zimowe 175/65/14 st. db., tel. 691 308 955

• Alufelgi 17" do Toyoty Rav4, 550zł, tel. 608 061 735

• Fotelik samochodowy Monterey 2 dla dziecka od 18kg rozsuwane boczki i zagłówki podnoszony, 250zł, tel. 504 364 830

• Fotelik samochodowy, Chełm, 120zł, tel. 505 996 061

• Klocki do Renault Laguna E11 90R-01187/4536, 40zł, tel. 500 811 798

• Koła zimowe 225/50/17 Peugeot bieżnik 8mm, 750zł, tel. 667 863 357

• Opony letnie używane 195/60/R15 st. db., 20zł/szt., tel. 517 490 156

• Opony używane bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292

• Opony zimowe 185/65/R14 st. bdb., tel. 608 686 114

• Opony zimowe alufelgi 185/60/R14 cztery otwory, 80zł/szt., tel. 511 726 923

• Opony zimowe Citroen C4 Picasso z felgami (wyważone) 205/60/16 kpl. st. bdb., 450zł/kpl., tel. 600 995 461

• Reflektor prawy Passat B5 oraz inne drobne części, Reflektor Fiat 126p i inne, klamki do drzwi Citroen C5, tel. 518 935 177

• Światło do jazdy dziennej 1szt. Magneti Marelli z homologacją wym.: dł.12,5cm wys.2,5cm szer. 3cm, 50zł, tel. 513 877 363

• Tarcze hamulcowe z klockami, tłumik środkowy do Skody Fabii fabrycznie nowe, 300zł, tel. 606 669 737

• Wahaczprawy nowy Fiat CC, SC, klocki ham. 4szt.

Sprzedam mieszkanie w Chełmie

ul. Sienkiewicza
33 m² na parterze.

Atrybuty nieruchomości:

- wysoki parter
- duża kuchnia z meblami w zabudowie i sprzętami
- 3 szafy wnękowe pod wymiar

- wymieniona instalacja elektryczna i hydraulika
- wymienione okna
- niskie opłaty eksploatacyjne
- atrakcyjna cena sprzedaży
- wspólnota mieszkaniowa

Cena 201 000 zł



tel. **692 431 184**

KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE

Kupuję mieszkanie do remontu.

Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty. Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania. Brak dodatkowych kosztów.
Tel. 669 707 262

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE

do wynajęcia lokale:

- al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 510 m kw. - restauracja „Lotos”;
- al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw.;
- al. M. J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy handlowe o powierzchni (2 x 21,8 m kw.);
- al. M. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 m kw.;
- ul. Rejowiecka 181 - 2 pokoje biurowe o powierzchni 51,5 m kw.

do sprzedaży:

- nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197 m kw., działka gruntu 637 m kw.
- nieruchomość przy ul. Ogrodowej 20 - lokal 104 m kw., działka 196 m kw.

do wynajęcia lub sprzedaży:

- ul. Rejowiecka 66 - lokal 202 m kw., działka 790 m kw.
- działka o pow. ok 1600 m kw., w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie GAMA)

Więcej informacji - tel. 660 547 809

Pięć medali Cementu Gryf

Z pięcioma medalami oraz pierwszym miejscem w klasyfikacji drużynowej wrócili do Chełma zawodnicy Cementu Gryf Chełm, którzy wystartowali w międzywojewódzkich mistrzostwach młodzików w Janowie Lubelskim.

W rywalizacji najmłodszych zapaśników uczestniczyły cztery województwa - łódzkie, świętokrzyskie, lubelskie i podkarpackie. Zawody objęte były systemem współzawodnictwa sportowego prowadzonym przez Instytut Sportu. Spośród zawodników Cementu Gryf Chełm najwięcej powodów do radości miał **Maksym Bartosik**, który wywalczył złoty medal. Srebro zdobył **Jakub Lewandowski**, a brązowe medale przypadły **Piotrowi Paciejewskiemu**, **Leonowi Nadolskiemu** i **Aleksowi Bartosikowi**. Na piątych lokatach w swoich kategoriach uplasowali się: **Filip Sierpiński**, **Kamil Kierejewski**, **Jakub Biały**, **Szymon Skimina**, **Dawid Grzywna**, **Andrzej Barabas** oraz **Mateusz Radwański**. Zawodnicy trenują pod okiem: **Zdzisława Białego**, **Piotra Główni**, **Dariusza Jabłońskiego** oraz **Miro-**



ski. Zawodnicy trenują pod okiem: **Zdzisława Białego**, **Piotra Główni**, **Dariusza Jabłońskiego** oraz **Miro-**

śława Czwalińskiego. Kolejnym sprawdzianem dla zawodników Cementu Gryf będą mistrzostwa

Polski młodzików, które rozegrane zostaną w listopadzie, także w Janowie Lubelskim. (kg)

Sukcesy Agrosu Chełm



Świetnie wypadło podczas finału wojewódzkiej ligi lekkoatletycznej dwoje reprezentantów Agrosu Chełm. W kategorii licealiada nasi sportowcy wywalczyli dwa medale. Zawody odbyły się w Biłgoraju.

W biegu na 200 m złoto wywalczyła **Klaudia Osipiuk**. W biegu na 800 m srebrny medal zdobył z kolei **Jakub Gębicki**, który, co warto dodać, ustanowił przy okazji swój rekord życiowy. (k)

Trenuj Krav Magę



W Łodzi odbyło się jesienne zgrupowanie Krav Magi zorganizowane przez prezesa Krav Maga Polska **Włodzimierza Kopia** i **Piotra Lizaka**. W wydarzeniu wzięło udział sześciu zawodników Skmp Krav Maga Chełm.

Tematem zjazdu był program techniczny Europejskiej Federacji

Krav Maga. Przy okazji chełmska sekcja Krav Maga zaprasza wszystkich chętnych na treningi. Odbywają się one w Centrum Sportów Walki Bastion w każdy poniedziałek i czwartek w następujących godzinach: 18.00 – Krav Maga Kids, 19.15 – samoobrona dla kobiet oraz 20.30 – Krav Maga Dorośli. (k)

Satori i Kanku w Iko Podlasie Cup

Chełmskie kluby karate kyokushin – Satori oraz Kanku, wzięły udział w Iko Podlasie Cup, który odbył się w Białymstoku. W sumie zdobyły 13 medali.

W zawodach wystartowało 32 klubów karate z całej Polski. Chełmska Szkoła Karate Kyokushin Satori zdobyła 11 medali, czego 3 w kate i 8 za kumite. Poszczególne miejsca zajęli: w kate – 1. **Adam Wójtowicz**, **Dawid Wurszt**, 3. **Tycjan Bielak**, a w kumite – 1. **Rozalia Bielak**, 2. **Tycjan Bielak**, **Mateusz Hurko**, **Dawyd Babiak**, 3. **Oliwia Urbańska**, **Marzena Łatka**, **Marcel Grabowski** i **Dawid Wurszt**. Zawodnicy pokazali serce do walki i hart ducha – mówi **Barłomiej Zakrzewski**, prezes Satori. Bardzo trudno było dostać się do strefy medalowej w tak dobrze obsadzonym turnieju. Nawet wygranie jednej czy dwóch walk tego nie gwarantowało. Niektórym jednak udało się wejść do ścisłej czołówki, a nawet do finałów gdzie stoczyli bardzo mocne pojedynki zajmując pierwsze lub drugie miejsce. Przed nami ciągłe przygotowania do kolej-



nych zawodów, a przede wszystkim do Pucharu Europy, który już za dwa miesiące odbędzie się w Budapeszcie – dodaje.

W Iko Podlasie Cup wzięło też udział dwoje zawodników Klubu

Karate Kyokushin Kanku z Chełma. **Ester Szopa** wygrała jednogłówną decyzją sędziów trzy ciężkie walki i zajęła pierwsze miejsce w kategorii kumite młodzików 12-13 lat powyżej 50 kg. **Marcel Rojek** musiał

uznać wyższość przeciwnika i przegrał pierwszą walkę w kate i zajął 5 miejsce. Jednym z sędziów turnieju byli trenerzy Kanku: **Waldemar Koziół** (4 dan), **Krzysztof Koziół** (2 dan) i **Szymon Pawłowski** (1 dan). (kg)

Z Izbicy na Łemkowynę



Siedmiu reprezentantów Sekcji Biegowej Ruchu Izbica stanęło na starcie czterech różnych biegów, jakie odbyły się w ramach kolejnej edycji Łemkowyna Trail – jednego z najbardziej kultowych festiwali biegów górskich w Polsce, który odbywa się w Beskidzie Niskim.

Z dystansem 30 km zmierzyła się dwójka biegaczy Ruchu: **Ireneusz Golec** z czasem 3'14'41 zajął 67 miejsce w kat. open, a **Anna Czerniak** uzyskała czas 3'34'02, który pozwolił jej zająć 27 miejsce w wśród kobiet. Z dystansem 70 km pojawił

się **Krzysztof Żurek** (8'37'51), który zajął 21 miejsce w open. W biegu na 100 km wzięli udział: **Piotr Czernyś**, który pokonał tę trasę z czasem 15'39'39 co dało mu 52 miejsce oraz **Marcin Ścibor** (18'46'33) - 137 miejsce. Z najdłuższym z dostępnych dystansów, liczącym aż 150 km, zmierzili się: **Paweł Zieliński** (z czasem 24'40'57 uplasował się na 59 miejscu open) i **Tomasz Popis**, który w wyniku kontuzji zrezygnował z biegu na 60 km.

Warto dodać, że w ten sam weekend odbył się Poznań Maraton,

gdzie biegał **Łukasz Smyk** (uzyskał swój najlepszy życiowy rezultat i z czasem 3'01'34 zajął 196 miejsce open). W Poznaniu w biegu na 5 km wystartowała też **Małgorzata Smyk** (zajęła 18 miejsce w open i 3 w swojej kategorii wiekowej).

Tego samego dnia na starcie Toruńskiego Maratonu pojawiło się dwóch innych zawodników Ruchu. **Marcin Malinowski** z czasem 3'59'26 zajął 310 miejsce, a **Grzegorz Rycyk** z czasem 4'32'46 był 464. Dla Rycyka był to 70, ukończony maraton w życiu! (kg)

Zapaśnicy z Krasnegostawu na podium



We Włodawie odbyły się międzywojewódzkie mistrzostwa młodzików. Trzy medale wywalczyli zapaśnicy LMKS Krasnystaw.

Na włodawskich matach pojedynki stoczyło blisko 100 zawod-

ników z 4 województw: świętokrzyskiego, łódzkiego, podkarpackiego oraz lubelskiego. LMKS Krasnystaw reprezentowało sześciu zawodników. Srebrny medal w kat. do 75 kg zdobył **Kacper Kończyński**. Medale

brązowe wywalczyli: **Konrad Olech** w kategorii 38 kg oraz **Mateusz Matysiak** w kat. 41 kg. Na piątych pozycjach uplasowali się: **Miłosz Chlewicki** (kat. 52 kg) i **Emil Machnik** (kat. 38 kg). (kg)

Chełmianka miała piłkę meczową...

ChKS CHEŁMIANKA – AVIA ŚWIDNIK 2:2 (1:0)
1:0 – **Wiatrak** (16), 1:1 – **Kursa** (56), 1:2 – **Myszka** (81), 2:2 – **Mroczek** (88).

ChKS: Ciołek – Ofiara, Wiatrak, Płocki (83 Konojacki), Nowak (83 Groborz), Bednara (68 Stępień), Piekarski, Karbownik, Marchuk (83 Knap), Korbecki, Mroczek.

Piłkarskie derby województwa lubelskiego, choć rozgrywane przy fatalnej pogodzie, padającym deszczu, dostarczyły kibicom wielu emocji. Podział punktów po ostatnim gwizdku nie satysfakcjonował ani jednego, ani drugiego. Walcząca o awans do drugiej ligi Avia przyjechała wygrać, natomiast Chełmianka, dla której remis przed spotkaniem z całą pewnością nie byłby złym rezultatem, w 90 min. miała piłkę meczową i mogła, a nawet powinna, zainkasować komplet punktów.

Trener gospodarzy **Grzegorz Bonin** nie po raz pierwszy w tym sezonie musiał zmierzyć się z poważnymi problemami kadrowymi. Za żółte kartki pauzował młodzieżowiec **Karol Pendel**, zaś czerwony kartonik otrzymał w pojedynku z Sokolem w starciu z Avią musiał odcierpieć **Vladyslav Bobrow**. Miejsce tego pierwszego w wyjściowej jedenastce zajął **Bartosz Płocki**, który razem z Kacperem Wiatrakiem zagrał na środku defensywy, a na ławce z ko-

nieczności usiadł podstawowy do-tąd stoper **Dominik Stępień**. Wia-domo było, że Chełmianka, chcąc cokolwiek ugrać z tak silnym przeciwnikiem, musiała zagrać z wielkim zaangażowaniem i nieustępliwie walczyć o każdy metr boiska.

Od pierwszego gwizdka sędziego **Konrada Gąsiorowskiego** z Białej Podlaskiej było widać, że gospodarze wyszli na boisko odpowiednio zmotywowani i Avia, która ostatnie dwa mecze w Chełmie rozstrzygnęła na swoją korzyść, tym razem nie będzie miała łatwo. W 2 min. z prawej strony obrońcami „zakreślił” **Bartłomiej Korbecki**, przymierzył w długi róg, ale pomylił się o dobry metr. Chełmianka początek miała udany i w 16 min. objęła prowadzenie. Z rzutu rożnego dośrodkował Korbecki, a rozgrywający dobry mecz Wiatrak w brazylijskim stylu dotknął piłkę piętą, czym zaskoczył wszystkich i futbolówka ku ogromnej radości miejscowej publiczności wpadła do siatki. Po stracie gola Avia rzuciła się do ataku, spychając biało-zielonych do głębokiej defensywy. Kilka bardzo udanych interwencji zanotował **Sebastian Ciołek**. Goście nie stworzyli sobie jednak stuprocentowych okazji strzeleckich, a najgroźniejsze były uderzenie **Pawła Ulicznego** z 40 m i wejścia w pole karne szybkoiego skrzydłowego **Wojciecha Kalinowskiego**. Chełmianka czekała na

kontratak, kilka takich akcji wypro-wadziła, lecz nie miała pomysłu na ich skuteczne wykończenie.

Druga połowa rozpoczęła się od dalszych ataków Avii. Goście dążyli do remisu i w 56 min. osiągnęli swój cel. Po dośrodkowaniu z rzutu rożnego i ogromnym zamieszaniu pod bramką Ciołka, piłkę do siatki mocnym uderzeniem z 14 m skierował **Rafał Kursa**, niegdyś zresztą zawodnik Chełmianki. Avia w dalszym ciągu atakowała, miała prze-wagę i szukała drugiego gola. Kilka dogodnych okazji, na szczęście dla gospodarzy, zaprzepaściła, ale w 81 min., z dużą pomocą sędziego głównego, w końcu wyszła na pro-wadzenie. Świdniczanin przechwycił piłkę w środkowej strefie boiska i skontrolował gospodarzy. W polu karnym jeden z zawodników Avii ewidentnie sfaulował **Piotra Piekarskiego**, czego arbitry nie zauważył. Piłkę przechwycił **Szymon Rak**, który oddał strzał z 10 metrów, Ciołek odbił futbolówkę przed siebie, a naddiegający **Marcel Myszka** z bliskiej odległości wpakował ją do siatki.

Chełmianka, przy głośnym dopingu kibiców, ruszyła odrabiać straty. Dobrą zmianę dał Stępień, który wy-grał kilka ważnych piłek w środko-wej strefie boiska i łała dziury. W 88 min. na trybunach zajmowanych przez kibiców gospodarzy znów wybuchła euforia. Korbecki oddał

strzał zza narożnika pola karnego, futbolówkę kolanem trącił **Krystian Mroczek** i ta wpadła do bramki przy prawym słupku. Po chwili czerwona kartkę, najprawdopodobniej za ostre słowa w kierunku sędziego, ujrzał Kursa i Avia kończyła mecz w dziesiątkę. Podopieczni Grzego-rza Bonina postanowili wykorzystać ten fakt i zepchnęli rywala do obro-ny. W 90 min. mieli piłkę meczową. Korbecki przedarł się lewą stroną boiska, wyłożył futbolówkę **Jakubowi Knapowi** na piątą metr, a ten za-miaś wpakować ją do siatki, mocno odchyłony posłał ją wysoko nad poprzeczką. Minutę później z ponad 25 metrów groźnie uderzał Stępień, jednak bramkarz ze Świdnika był na posterunku. Ostatecznie obie drużyny musiały zadowolić się re-misem, z którego – patrząc na sytu-ację kadrową w obydwu zespołach – bardziej zadowoleni powinni być biało-zieloni, choć ta „setka” Knapa kibicom Chełmianki może śnić się po nocach.

W następnej kolejce Cheł-mianka zmierzy się na wyjeździe z KS Wązownica, z którą na jej stadionie grała dwukrotnie i oba mecze przegrała. Czas więc na rewanż i pierwsze punkty na tere-nie drużyny z województwa pod-karpackiego. Pojedynek zostanie rozegrany nietypowo w piątek 3 listopada o godz. 17.00 przy sztucznym oświetleniu. **(dd)**

III LIGA

Wyniki 14. kolejki: ChKS CHEŁMIANKA – AVIA ŚWIDNIK 2:2 (Wiatrak 16, Mroczek 88 – Kursa 56, Myszka 81), **ŚWIDNI-CZANKA ŚWIDNIK MAŁY – WIE-CZYSTA KRAKÓW 2:4** (Paluch 40, 77 – Torres 9, 56, Zivec 42, Fidziukiewicz 90), **SIARKA TAR-NOBRZEG – WIŚŁOKA DĘBICA 3:0** (Wicki 62, Orlik 78, Cichocki 88), **CZARNI POŁANIEC – UNIA TARNÓW 1:2** (Martinez 38 – Mida 3, Łazarz 50), **STAR STA-RACHOWICE – KSZO 1929 OS-TROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI 0:1** (Pisarek 46), **KARPATY KROSNO – ORLETA RADZYN PODLASKI 3:5** (Pchakadze 36, Gawle 58, Radulj 90 karny – Szymala 20 karny, 65 karny, Rycaj 56, Balicki 74, Szczygiel 81), **GARBARNIA KRAKÓW – KS WIĄZOWNICA 1:3** (Czekaj 79 – Michalik 4, 20,

Suła 10), **WIŚLANIE JAŚKOWICE – PODLASIE BIAŁA PODLASKA 0:0**, **SOKÓŁ SIENIAWA – POD-HALE NOWY TARG 1:4** (Kwa-czreliszwili 12 karny – Platek 8, Kozarzewski 31, Niedziałkowski 64, Klaric 85).

TABELA

1. Wierzyta	14	29	39-17
2. Avia	14	26	32-18
3. Siarka	14	26	25-11
4. KSZO 1929	14	25	22-14
5. Podlasie	14	24	20-9
6. CHEŁMIANKA	14	23	25-28
7. Star	14	22	21-10
8. Czarni	14	21	30-26
9. Garbarnia	14	21	23-21
10. Unia	14	21	23-24
11. Wązownica	14	19	20-30
12. Wiślanie	14	17	26-21
13. Świdniczanika	14	17	23-28
14. Wiśłoka	14	16	15-24
15. Podhale	14	12	16-21
16. Orleń	14	11	14-27
17. Sokół	14	11	15-38
18. Karpaty	14	8	11-31

Stadion w Wierzbicy odczarowany!

OGNIWO WIERZBICA – OPOLA-NIN OPOLE LUBELSKIE 3:2 (1:2)

0:1 – **Izdebski** (5), 1:1 – **Pel-czyński** (18), 1:2 – **Czapla** (22), 2:2 – **Smorga** (90+1), 3:2 – **Boczuliński** (90+4).

OGNIWO: Woźniak – Sobiesiak, Smorga, Filipczuk, Chlebiuk, Bujak (72 Wawruszak), Pelczyński (46 Szanfisz), Knot, K. Klimowicz (82 Gałęcki), Boczuliński, Dąbrowski (65 Jusiuk).

W osmiu do tej pory rozegranych w Wierzbicy meczach obecnego sezonu beniaminek Ogniwo zdobył zaledwie dwa punkty. O wiele lepiej radził sobie na wyjazdach, gdzie wygrał dwa spotkania, zdobywając w nich sześć punktów. W sobotę popołudnie, ku wielkiej radości miejscowych sympatyków piłki nożnej, w końcu udało się odczarować stadion w Wierzbicy. Gospodarze zanotowali pierwszy w tym sezonie przed własną publicznością komplet punktów! A uczynili to w niecodziennych okolicznościach, bo jeszcze po regulaminowych 90 minutach prze-grywali jedną bramkę. W doliczonym przez sędziego czasie gry nie tylko doprowadzili do remisu, ale również zdobyli zwycięskiego gola.

Mecz dla miejscowych rozpoczął się nie najlepiej, bo od straty gola już w 5 min. Co prawda w 18 min. do remisu doprowadził **Miłosz Pelczyński**, ale cztery minuty później Opola-nin znów wyszedł na prowadzenie. Wynik pierwszej połowy spotkania

nie odzwierciedlał tego, co działo się na boisku. Ogniwo wcale nie było gorsze od rywala z Opola Lubelskie-go, miało swoje sytuacje do zdobycia gola, ale było nieskuteczne.

W drugiej połowie wierzbiczanie zagrali jeszcze lepiej, z większym zaangażowaniem, a przede wszystkim wiarą w uzyskanie korzystnego wy-niku. Gospodarze dążyli do zmiany rezultatu, atakowali, stwarzali okazje strzeleckie, lecz piłka nie chciała wpaść do siatki. I kiedy wydawało się, że w kolejnym przed własną publicznością meczu beniaminek nie będzie w stanie zainkasować kompletu punktów, w pierwszej - doliczonej do regulaminowego czasu gry - minucie do remisu doprowa-dził **Mateusz Smorga**. Mieszcowi w końcowych minutach spotkania postawili wszystko na jedną kartę. W czwartej doliczonej minucie ku wielkiej radości kibiców, ale również samych zawodników do siatki trafił **Mateusz Boczuliński**, zapewniając gospodarzom jakże ważne trzy punkty. Chwilę później sędzia skończył mecz i Ogniwo wygrało drugi ligowy pojedynek z rzędu. Tym samym wy-dostało się ze strefy spadkowej.

W następnym starciu o punkty w czwartej lidze zespół z Wierzbicy zagra w Bychawie z Granitem, który zajmuje jedno z ostatnich miejsc w tabeli. Dla Ogniwa będzie to bardzo ważne spotkanie, bo ewentualna wygrana pozwoli mu zająć bezpieczną lokatę na półmetku sezonu. **(dd)**

Trener Startu: „Przekreślił nas”

START KRASNYSTAW – JANOWIANKA JANÓW LUBELSKI 0:1 (0:1)

0:1 – **A. Pawełkiewicz** (20).

START: Dubaj – Kanarek, No-wak, Leszczyński (54 Florek), Pa-chuta (72 Łopuszyński), Milicz, Misztal (74 Lenard), Saj, Pęczak, Sołdecki (39 Chariasz), Strug (60 Jabłoński). Trener – **Marek Kwiecień**. Czerwona kartka: **Kanarek** (S) w 90 minucie za dwie żółte.

W niedzielę w Krasnymstawie doszło do starcia na szczycie lubelskiej IV ligi. Przed pierwszym gwizdkiem miejscowy Start był pierwszy, a Janowianka druga w tabeli. W mecz lepiej weszli goście, którzy w 20 minucie objęli prowadzenie. Lewym skrzydłem przedarł się **Mariusz Pawełkiewicz**, po którego dośrodkowaniu **Adam Pawełkiewicz** strzałem z kilku metrów pokonał **Szymona Dubaja**. Start próbował odrabiać straty, ale grał dość słabo.

– Pierwsza część spotkania

rzeczywiście w naszym wykona-niu była bezbarwna. Janowianka stworzyła sobie za to jedną sytuac-ję i od razu z tego padł gol – re-lacjonuje **Marek Kwiecień**, trener Startu. W przerwie Kwiecień zmo-bilizował swoich zawodników do lepszej gry. Poskutkowało. – Od 55 minuty dominowaliśmy, cały czas atakowaliśmy – przekonuje trener Startu. – Strzeliliśmy nawet dwa, naszym zdaniem prawdziwe gole, ale sędzia nie uznał żadnego z nich – dodaje. Najpierw do siatki Janowianki trafił **Przemysław Kanarek**, ale arbitry dopatrzył się w tej sytuacji faulu zawodnika gospodarzy, po-tem gola zdobył **Daniel Chariasz**. – Piłka już wpadała do siatki, a sędzia przerwał grę bo zauwa-żył, że jeden z naszych zawodni-ków leży na boisku. Kuriozalna sytuacja. Moim zdaniem sędzia nas „przekreślił”, wypaczył wynik meczu – twierdzi trener zespołu z Krasnegostawu. Na domiar zle-

go w końcówce drugą żółtą kart-kę i w konsekwencji czerwoną, zobaczyć Kanarek. – Sędzia twier-dził, że to on faulował, a było ina-czej, to kolano zawodnika gości znalazło się nagle na wysokości głowy Przemka – opowiada Kwie-

cień. Władze Startu mają złożyć w LZPN oficjalną skargę na pracę trójki arbitrów z Białej Podlaskiej. – Ci panowie nie powinni więcej sędziować na tym poziomie roz-grywek – podsumowuje nasz roz-mówca. **(kg)**

IV LIGA

Wyniki 14. kolejki: START KRASNYSTAW – JANOWIANKA JANÓW LUBELSKI 0:1, OGNIWO WIERZBICA – OPOLANIN OPOLE LUBELSKIE 3:2. Krzyształ Werb-kowice – Grom Kąkolewnica 3:2, KS Drzewce – Granit Bychawa 2:1, Lewart Lubartów – Motor II Lublin 4:1, Stal Kraśnik – Gryf Gmina Zamość 3:2, Górnik II Łęczna – Lublinianka 2:0, Toma-sovia Tomaszów Lubelski – Hu-ragan Międzyrzec Podlaski 1:1, Stal Poniatowa – Łada Biłgoraj 1:3.

TABELA

1. Janowianka	14	33	38-12
2. Stal K.	14	31	36-17
3. KS Drzewce	14	31	34-16
4. Start	14	31	28-16
5. Lewart	14	30	28-11
6. Łada	14	25	29-21
7. Opolanin	14	23	32-31
8. Motor II	14	20	23-26
9. Tomosovia	14	20	23-19
10. Krzyształ	14	19	19-25
11. Gryf	14	18	22-18
12. Górnik II	14	15	21-26
13. Stal P.	14	14	18-27
14. Ogniwo	14	11	14-31
15. Lublinianka	14	11	14-24
16. Huragan	14	11	16-24
17. Granit	14	7	11-31
18. Grom	14	7	12-43

Rozmowa z Mariuszem Marcyniakem, Chełmianinem 2022 Roku, kapitanem siatkarskiej drużyny Bogdanka Arka Chełm

Chełmianie pokochali siatkówkę...

Jakub Jabłoński: Przyznanie ty-tułu „Chełmianina Roku” było dla Pana zaskoczeniem?

Mariusz Marcyniak: Oj, tak! Za-skoczeniem, ale przede wszystkim wielkim wyróżnieniem. Cieszę się, że dołączyłem do tego elitarnego grona, ale pragnę podkreślić, że na to pracowała cała grupa ludzi, cały zespół i jest to nasz wspólny sukces.

Wielu chełmian tak naprawdę dopiero teraz usłyszało o Mariuszu Marcyniak. Proszę opowiedzieć o swoich związkach z Chełmem i swojej karierze sportowej. Gdzie się ona zaczęła, jak przebiegała?

Chełm to miasto, w którym się urodziłem i wychowałem. Tutaj chodziłem do szkoły i stawiałem pierwsze siatkarskie kroki w UKS Tempo Chełm, jeszcze w grupach młodzieżowych. Po szkole średniej wyprowadziłem się do Warszawy i tam kontynuowałem swój spor-towy rozwój. Później było BBTS Bielsko-Biała, AZS Częstochowa, PGE Skra Bełchatów, Aluron Virtu

Warta Zawiercie, Cuprum Lubin, VK Ostrava, BKS Visła Bydgoszcz, a od 2022 roku Arka Chełm. Aktual-nie to mój 13 sezon w zawodowym sporcie.

Jak Mariusz Marcyniak wró-cił do rodzinnego miasta i Arki Chełm?

Do powrotu do Chełma namówił mnie pan prezydent Jakub Bana-szek. Opowiedział mi o projekcie oraz aspiracjach dotyczących klubu i na chwilę obecną wszystko się sprawdza, z czego jestem bardzo zadowolony.

Pana największy dotąd sukces sportowy?

Zdobycie Pucharu Polski ze Skrą Bełchatów. Na zawsze zostanie to w mojej pamięci, ale zeszłoroczny awans z Arką do 1. Tauron Ligi tak-że dostarczył mi wielu pozytywnych emocji i dał olbrzymią satysfakcję. Ogromnie się cieszę, że udało nam się to zrobić.

Jakie zadania sportowe, pan jako kapitan Arki, stawia przez zespołem i sobą w tym sezonie.



Kibice mocno liczą na awans i to, że w przyszłym sezonie do Chełma będą przyjeżdżać Jastrzębie, Zaks, Skra i pozostali Plusligowcy
Gramy zawsze po to żeby wygry-wać. Jesteśmy świadomi swoich

możliwości, ale twardo stąpamy po ziemi. Myślę, że każdy w Cheł-mie chciałby gościć na hali drużyny z PlusLigi, jednak my skupiamy się na każdym kolejnym meczu i nie wy-biegamy zbyt daleko w przyszłość.

Arka z amatorskiej drużyny bar-dzo szybko awansowała do I ligi i grona zawodowców. Czy nasz klub jest organizacyjnie przygo-towany, ma odpowiednie warun-ki do treningu i wystarczający potencjał, by walczyć o awans do Plusligi i grać z najlepszymi w kraju?

Klub z pewnością jest przygo-towany, aby rywalizować na najwyż-szym poziomie jednak jak mówiłem skupiamy się na tym co tu i teraz. Aktualnie jesteśmy w I lidze i na tym się koncentrujemy. Jeśli cho-dzi o warunki do treningu to mamy wszystko czego potrzebujemy, a i potencjał kadrowy stoi na bardzo wysokim poziomie.

Po kolejnych wygranych me-czach w Tauron 1. Lidze wśród kibiców zapanowała euforia, a tu nagle zimny prysznic i przegrana w Nowej Soli. Skąd ta porażka i czy to jednorazowa wpadka, czy my jako kibice za dużo oczekuje-my od beniaminka?

Myślę, że kibice przyzwyczaili się

do ciągłego wygrywania przez to, że w tamtym sezonie nie przegraliśmy żadnego spotkania w rundzie za-sadniczej. Trzeba jednak pamiętać, że jesteśmy ligę wyżej i warunki po-stawione przez przeciwników także są cięższe.

Gdzie na co dzień trenujecie? Ilu zawodników Bogdanki Arka mieszka w Chełmie?

Na co dzień trenujemy w Cheł-mie na hali MOSiR oraz na siłowni Fabryka Sportu. Jeśli chodzi o za-mieszkanie, to wszyscy zawodnicy mieszkają na miejscu i utożsamiają się z miastem.

Chełm pokochał siatkówkę, ale jest ryzyko, że jak tylko dru-żynie będzie szło gorzej, równie szybko się odkocha. Tacy są ki-bice, zwłaszcza że u nas nie było większych tradycji i sukcesów siatkarskich. Myśli pan, że uda się zakorzenić w naszym mieście siatkówkę na najwyższym pozio-mie na zawsze. Do tego potrzebne byłoby chyba szkolenie młodzieży, wychowanie Pana następców. Jak to u nas wygląda?

Myślę, że w naszych kibicach jest ogromny potencjał, co pokazy-wała frekwencja w tamtym sezonie i co pokazuje w tym. Chełmianie pokochali siatkówkę i gorąco wie-rze, że tak już zostanie. Jeśli chodzi o szkolenie młodzieży to proszę py-tać osoby za to odpowiedzialne.

Dziękuję za rozmowę.

Ważna wygrana Bogdanki Arka

Kolejne wielkie święto chełmskiej siatkówki. Przy wypełnionej po brzegi Miejskiej Hali Sportowej, Bogdanka Arka pokonała jednego z faworytów Tauron 1. Ligi BBTS Bielsko Biała 3:1 i utrzymała pierwsze miejsce w tabeli!

BOGDANKA ARKA CHEŁM – BBTS BIELSKO BIAŁA 3:1 (25:19, 24:26, 25:23, 25:12). MVP: **Łukasz Łapszyński** (Bogdanka Arka).

BOGDANKA ARKA: Marcyniak, Cabaj, Rusin, Nowak, Szwaradzki, Gonciarz, Łapszyński.

W sobotę w Chełmie w meczu 7. kolejki I ligi w siatkówce męszczyzn Bogdanka Arka podejmowała BBTS Bielsko Biała. Przed pierwszym gwizdkiem sędziego oba zespoły miały na koncie po jednej porażce, a przed rozpoczęciem rozgrywek goście byli

wskazywani na jednego z faworytów do awansu do Plus Ligi. Tymczasem Bogdanka Arka zaczęła mecz wysmienicie, od prowadzenia 5:0, którego nie dała już sobie wydrzeć wygrywając pierwszą partię do 19. W drugiej BBTS potwierdził, że jest klasową drużyną. Set był bardzo emocjonujący, toczył się punkt za punkt do stanu po 24, ale jego końcówka należała do gości, którzy ostatecznie wygrali go na przewagi 26:24. Równie zacięty był set nr 3. Także i on toczył się punkt za punkt, ale tym razem końcówka należała do siatkarzy Bogdanki Arki, którzy wygrali 25:23. Taki przebieg spotkania chyba podłamał gości, którzy w secie nr 4 nie podjęli walki. Inna sprawa, że podopieczni **Bartłomieja Rebzy** grali jak z nut. Świetnie serwowali i kapitalnie grali przy siatce

wygrywając 25:12, a cały mecz zaśnięcie 3:1. To bardzo ważny triumf naszego zespołu, który ostatecznie potwierdził, że awans do najwyższej formy siatkarskich rozgrywek w Polsce, czyli Plus Ligi, który jeszcze dwa, a nawet rok temu wydawał się czymś niemożliwym, staje się coraz bardziej realny. Bardzo ważny w kontekście o wygraną w Tauron 1. Lidze będzie kolejny mecz. 3 listopada Bogdanka Arka zagra na wyjeździe z drugim w tabeli – MKS Będzin.

W sobotę z BBTS najwięcej punktów dla zespołu z Chełma zdobyli: **Łukasz Łapszyński** – 18 (MVP), **Patryk Szwaradzki** – 16, **Paweł Rusin** – 15 oraz **Mariusz Marcyniak** i **Jakub Nowak** – po 6. Arka miała 8 bloków (po dwa zanotowali: Marcyniak i Szwaradzki) oraz 5 asów (dwa Łapszyńskiego). **(kg)**

Przełamanie Bugu

FRASSATI FAJSŁAWICE – BUG HANNA 1:2 (1:2)

0:1 - **Sawicki** (17), 0:2 - **Lewczuk** (20), 1:2 – **Stefaniak** (35).

FRASSATI: A. Kulesza (15. R. Kostka) - D. Baran, Korchut (72 Wojtal), Gęca, Błaziak (82 Shetkh), Adamiec (79 Slobodyan), Robak (64 Papuha), Matycz, Gieracz (68 Leszcz), Dunda, Stefaniak. Trener – **Rafał Robak**.

BUG: Nowachowicz – J. Stolarczuk, Masztaleruk (18 Gromysz), Malichani, Tabęński, Sawicki, Lewczuk, Sata, Naumiuk, Barchuk, Fabrika. Trener – **Michał Gromysz**.

Przełamać fatalną passę - trzech porażek z rzędu - z takim założeniem przyjechali do Suchodółów, gdzie swoje spotkania rozgrywa Frassati Fajslawice, zawodnicy Bugu. I zaczęli wysmienicie bo po 20 minutach prowadzili już 2:0 po strzałach **Mateusza Sawickiego** i **Pawła Lewczuka**. – Pierwszy gol padł po składnej akcji całego zespołu, drugi po błędzie obrońców gospodarzy – mówi **Adrian Lewicki** z Bugu Hanna. Wcześniej, bo już w 15 minucie, **Rafał Robak** musiał dokonać zmiany w swojej drużynie. Kontuzjowanego bramkarza **Ad-**

riana Kuleszę zmienił **Radosław Kostka**. W 35 minucie gospodarze zdobyli kontaktowego gola. Do siatki Bugu trafił **Jakub Stefaniak**. Po zmianie stron Frassati dominowało, ale nie zdołało nawet doprowadzić do remisu. – O ile w pierwszej połowie graliśmy nieźle o tyle w drugiej to zespół z Fajslawic naciskał, a my prawie tylko się broniliśmy. Raz wybiłiśmy piłkę z linii bramkowej, dobrze bronił też w swoim debiucie nasz nowy bramkarz **Sebastian Nowachowicz** – przyznaje Lewicki. Liczy się jednak to co w siatce i trzy punkty pojechały do Hanny. **(kg)**

Kłós demoluje

GKS ŁOPIENNIK – KŁOS GMINA CHEŁM 0:8 (0:5)

0:1 – **Gierczak** (7), 0:2 – **Gierczak** (22), 0:3 – **Gierczak** (27), 0:4 – **Gierczak** (32), 0:5 – Siatka (43), 0:6 – **Kowalski** (52), 0:7 – **Gierczak** (75), 0:8 – **Kuśmierz** (86).

ŁOPIENNIK: Kowiński – Ruszkiewicz, Niedźwiedzi, Wagner, Patyra (70 Suszek), Kacper Wojciechowski, Krystian Sawa, Stęplowski (46 Marucha), Olęder (74 Dołhan), Kamil Sawa (85 Apostoluk), Śliwiński. Trener – **Sebastian Kowiński**.

KŁOS: Wojtlik – Kowalski, Kuśmierz, Poznański, K. Rak, Siatka, Świderski (52 J. Rak), Wójcicki, Wyrostek (68 Żurek), Żwirbła (52 Mazur), Gierczak. Trener – **Tomasz Hawryluk**.

- Kłós wypunktował dziś wszystkie nasze słabe punkty i problemy, z którymi zmagają się drużyny. Szkoda, że tak kompromitujący wynik przydarzył się w rundzie, z której jako beniaminek możemy być bardzo zadowoleni.

KLASA A

Vitrum mistrzem jesieni

Vitrum pewnie pokonał SPS Eko Różankę na jej terenie 3:0, i tym samym został mistrzem jesieni chełmskiej „A” klasy. Zespół z Woli Uhruskiej jest jedyną drużyną na półmetku ligi bez porażki. Drugie miejsce dla rewelacyjnej w tej rundzie Astry Leśniowice, która rozgromiła w Suchawie Agros aż 11:0. Podium zamykają rezerwy Chełmianki, które w 11. kolejce nie dały szans Hutnikowi Ruda Huta wygrywając 10:0. Dobrą rundę ma za sobą MKS Siedliska, który zajmuje wysoką, piątą lokatę. Poniżej oczekiwań gra zwłaszcza Znicz Siennica Różana, do niedawna drużyna ligi okręgowej. Oto wyniki 11 kolejki tabela „A” klasy po I rundzie:

SPS EKO RÓŻANKA – VITRUM WOLA UHRUSKA 0:3 (0:1)

0:1 – **Wałczyk** (18), 0:2 – **Bała** (63), 0:3 – **Michał Wałaszek** (75).

AGROS SUCHAWA – ASTRA LEŚNIOWICE 0:11 (0:8)

0:1 - **Nowakowski** (7), 0:2 - **Patoka** (11), 0:3 - **Nowakowski** (17), 0:4 – **Goździewski** (19), 0:5 – **Patoka** (22), 0:6 – **Goździewski** (25), 0:7 – **Patoka** (30), 0:8 – **S. Dąbrowski** (33), 0:9 – **Prybiński** (60), 0:10 – **Dylewski** (88), 0:11 – **Prybiński** (90).

CHEŁMIANKA II CHEŁM - HUTNIK RUDA HUTA 10:0 (6:0)

1:0 - **Konojacksi** (17), 2:0 - **Fornal** (23), 3:0 - **Pendel** (34), 4:0 - **Kobiątko** (38), 5:0 - **Konojacksi** (41), 6:0 - **Kobiątko** (45), 7:0 - **Fornal** (51), 8:0 - **D. Krawiec** (54), 9:0 - **Konojacksi** (72), 10:0 - **Kobiątko** (89).

VICTORIA ŻMUDŹ – PŁAWANICE KAMIEN 4:1 (2:0)

1:0 – **D. Urbański** (23), 2:0 – **Iwat** (35), 3:0 – **Iwat** (54), 3:1 – **Stojański** (73), 4:1 – **Iwat** (76).

ZNICZ SIENNICA RÓŻANA – MKS SIEDLIŚKA 0:5 (0:3)

0:1 – **Wasiołek** (12), 0:2 – **Cholewa** (23), 0:3 – **Kozak** (35), 0:4

- **Wasiołek** (55), 0:5 – **Wasiołek** (78).

HUTNIK DUBECZNO – START REGENT PAWŁÓW 9:1 (5:0)

1:0 - **Nowicki** (13), 2:0 - **Przybylski** (20), 3:0 – **M. Stalowski** (28), 4:0 – **M. Stalowski** (31), 5:0 - **Mendel** (42), 6:0 – **M. Stalowski** (51), 6:1 – **Klempka** (58 karny), 7:1 – **M. Stalowski** (62), 8:1 – **Korzeniowski** (78 karny), 9:1 – **Struski** (82).

TABELA			
1. Vitrum	11	29	68-20
2. Astra	11	28	68-19
3. Chełmianka II	11	27	63-12
4. Różanka	11	25	45-12
5. Siedliska	11	21	39-31
6. Agros	11	13	20-40
7. Hutnik RH	11	11	24-42
8. Victoria	11	11	23-35
9. Start P.	11	7	19-65
10. Znicz	11	7	15-54
11. Pławanie	11	7	18-53
12. Hutnik D.	11	6	18-37

(kg)

Pewne zwycięstwo Ruchu

RUCH IZBICA – UNIA REJOWIEC 3:0 (2:0)

1:0 – **Czochrowski** (21), 2:0 – **Jasiński** (43), 3:0 – **Śliwa** (87).

RUCH: Sasim- Bożko, Kić, Kaszak, Czochrowski, Babilarz, Frącek(60 S. Swatowski), Śliwa, Wliżło (65 Zaprawa), Jasiński, B. Jaremek. Trener – **Roman Blonka**.

UNIA: Pastuszek – A. Czerwiński, Górny, Huk, Kloc, Kwiatos (84 Nowaczek), Paśnik, R. Rossa(71 Góra), T. Rossa, W. Rossa (64 Bohuniuk), D. Sasiadek. Trener – **Tomasz Sasiadek**. Czerwona kartka: **Marcin Kloc** (U) w 84 minucie za dwie żółte.

W sobotę w Izbicy zmierzyły się drużyny z czołówki tabeli chełmskiej okręgówki. Miejscowy Ruch miał za sobą derbową wygraną nad Bratem Siennica Nadolna, a goście liczyli na przełamanie po

porażce z Włodawianką. Mecz był wyrównany, ale skuteczniejsi okazali się gospodarze. W 21 minucie po koronkowej akcji Ruchu piłkę do siatki wpakował **Maciej Czochrowski**. Goście próbowali odpowiedzieć, ale podopieczni **Romana Blonki** spokojnie rozbijali ich ataki. Mało tego, tuż przed przerwą **Przemysław Jasiński** zdobył gola na 2:0. Po zmianie stron obraz nie uległ zmianie. Unia Rejowiec starała się zdobyć bramkę kontaktową, ale grała nieskutecznie. Mało tego końcówkę grała w osłabieniu bo w 84 minucie drugą żółtą i w konsekwencji czerwoną kartkę zobaczył **Marcin Kloc**. Ruch to wykorzystał i w 87 minucie **Maciej Śliwa** ustalił wynik mecz na 3:0. Wygrana sprawiła, że gospodarze mają już pięć punktów przewagi nad zespołem prowadzonym przez **Tomasza Są-**

siadka i spore szanse by rundę jesienną zakończyć na podium ligi okręgowej. **(kg)**

V LIGA			
TABELA			
1. Sparta	12	30	38-8
2. Kłós	12	27	33-13
3. Ruch	12	24	19-10
4. Włodawianka	12	24	26-17
5. Bug	12	22	29-26
6. Unia R.	12	19	28-20
7. Łopiennik	12	18	25-33
8. Hetman	12	18	42-21
9. Brat	12	13	28-28
10. Orzeł	12	12	18-35
11. Granica	12	10	15-29
12. Frassati	12	9	16-30
13. Spółdzielca	12	8	20-41
14. Unia B.	12	5	20-46

Podział punktów w Siedliszczu

SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE - BRAT CUKROWNIK SIENNICA NADOLNA 2:2 (1:1)

1:0 - **Błaziak** (7), 1:1 – **Ignaciuk** (15), 2:1 - **Głowacki** (51), 2:2 – **Grzesiak** (60).

SPÓŁDZIELCA: Radko – Dejne (31 Gogułka), Orłowski, Grzesiuk, Oniszczyk, Poliszuk, Osoba (17 Osza), Wawruszak, Błaziak (46 Głowacki), Pawlak, Mazurek (71 Bartnik). Trener – **Dariusz Kuchta**.

BRAT: Mróz – Wójcik, Kniżuk, Arkadiusz Kister, Malinowski, Krystian Kowalczyk, Wędzina, Grzesiak (73 Belina), Płatek, Suduł, Ignaciuk. Trener – **Arkadiusz Ignaciuk**.

Walczący o utrzymanie w lidze Spółdzielca bardzo dobrze rozpoczął sobotnie starcie z Bratem. Już w 7 minucie goście nadziali się na kontratak, który silnym strzałem w długi róg zakończył **Jakub Błaziak**. Gospodarze długo z prowadzenia się jednak nie cieszyli. Kilka minut później wyrównał grający trener zespołu z Siennicy Nadolnej **Andrzej Ignaciuk**.

– Niestety scenariusz powtórzył się w drugiej połowie – mówi **Dariusz Kuchta**, trener Spółdzielcy. – Wyszliśmy na prowadzenie po strzale **Andrzeja Głowackiego** i nie najlepszej interwencji bram-

karza gości, ale znów po kilku minutach daliśmy się zaskoczyć i zrobiło się 2:2 – dodaje. Kuchta podkreśla, że mimo iż to Brat dłuższą utrzymywał się przy piłce, to jego zawodnicy byli bliżej wywalczenia trzech punktów. – Dwa razy po strzałach Andrzeja Głowackiego i **Adriana Pawłaka** piłka odbijała się od słupka i wychodziła w pole – zauważa trener drużyny z Siedliszcza. W ostatniej kolejce tej rundy Spółdzielcy o punkty będzie trudno. Zagra bowiem w Rejowcu z faworyzowaną Unią. Brat podejmie z kolei u siebie GKS Łopiennik. **(kg)**

Koncertowa gra Sparty

WŁODAWIANKA WŁODAWA – SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY 0:5 (0:3)

0:1 – **Ziarkowski** (9), 0:2 – **Mileszczyk** (14 karny), 0:3 – **Ziarkowski** (30), 0:4 – **Martyn** (62), 0:5 – **Strug** (85).

WŁODAWIANKA: Polak – B. Staszewski, K. Staszewski (33 G. Jankowski), Kruk, Nielipiuk (85 Hernas), Madejczyk, Pogonowski (30 Malyshev), Węgliński, Andrzej Gaj (75 Kępiński), Kawiak, Czarnota. Trener – **Arkadiusz Gaj**.

SPARTA: Kurzępa – Małocha, Grzegorzcyk, Sikorski (65 Kieda), Martyn, Mileszczyk (72 Psuja), Karwat, Strug, Świeca, Rut-

kowski, Ziarkowski (46 Mazurek). Trener – **Bartosz Bodys**.

Nie takiego wyniku i gry swoich pupili spodziewali się kibice z Włodawy. Na własnym boisku, w starciu dwóch drużyn z czuba tabeli, gospodarze byli tym dla świetnie dysponowanej Sparty. Zespół z Rejowca Fabrycznego już w 9 minucie wyszedł na prowadzenie, a gola zdobył były zawodnik Ekstraklasy **Jacek Ziarkowski**. Podopieczni **Arkadiusza Gaja** starali się odrobić straty, ale kiedy niespełna 5 minut później goście wywalczyli rzut karny (zanimieniony na bramkę przez **Kacpra Mileszczyka**), wiadomo było, że z tak klasową drużyną, jaką

jest Sparta, będzie to niezwykle trudne. I cudu nie było. Jeszcze przed przerwą 48-letni Ziarkowski po raz drugi wpisał się na listę strzelców (kapitałną asystą popisał się **Jakub Martyn**). Po zmianie stron, mający trzybramkowe prowadzenie podopieczni **Bartosza Bodysa**, cofnęli się, czekając na kontry. A że Włodawianka chcąc o coś jeszcze powalczyć musiała śmiać się zaatakować, te przyszły. Gospodarzy, najpierw w 62 minucie, a potem w 85 minucie, po szybkich wypadach dobili, wspomniany Martyn oraz **Karol Strug**. Dzięki wygranej we Włodawie Sparta umocniła się na pierwszym miejscu w tabeli V ligi. **(kg)**

Orzeł z Granicą na remis

ORZEŁ SREBRZYSZCZE – GRANICA DOROHUSK 2:2 (1:1)

1:0 – **S. Tatyśiak** (26 wolny), 1:1 – **Jabłoński** (39), 2:1 – **Sieniawski** (68), 2:2 – **Kogut** (89).

ORZEŁ: Kuryś – Ł. Tatyśiak, Malinowski, D. Trusiuk, Sawa, M. Olender, Ł. Wójcicki, Czapla, Sieniawski, S. Tatyśiak, M. Wójcicki. Trener – **Dominik Drewnicki**.

GRANICA: Kopeć – Piotrowski, Kogut, Kociuba, Ł. Ruszkiewicz, M. Antoniuk, Kamola, Gregorczyk (70 Józaczuk), Alikowski, Kulbicki (62 Dzieńkowski), Jabłoński. Tre-

nerzy – **Arkadiusz Słomka** i **Michał Antoniuk**.

Podział oczek w starciu drużyn, które na razie okupują dolne rejonu tabeli. – Zamiast pewnego zwycięstwa musieliśmy zadowolić się jednym punktem – przyznał po ostatnim gwizdku **Konrad Czebiera** z Granicy. Już na początku spotkania goście stworzyli kilka groźnych sytuacji, ale zabrakło im skuteczności. Tą wykazał się za to niezawodny **Stawomir Tatyśiak**, który pięknym strzałem z rzutu wolnego w 26 minucie wyprowa-

dził gospodarzy na prowadzenie. - Jeszcze przed zmianą stron stan rywalizacji wyrównał **Michał Jabłoński**. W drugiej odsłonie spotkania gospodarze ograniczyli się głównie do gry z kontry i po jednej z takich akcji ponownie wyszli na prowadzenie – relacjonuje Czebiera. Tym razem do siatki Granicy trafił **Artur Sieniawski**. Gdy wydawało się, że trzy punkty zostaną w Srebrzyszczu ładnym uderzeniem z dystansu popisał się **Sebastian Kogut** i mecz zakończył się wynikiem 2:2. **(kg)**

Niespodzianka w Białopolu

UNIA BIAŁOPOLE – HETMAN ŻÓŁKIEWKA 3:3 (2:2)

0:1 – **Galka** (13), 1:1 – **Wilgos** (34), 1:2 – **Koprucha** (36 karny), 2:2 – **Zdybel** (40), 2:3 – **Rycerz** (60), 3:3 – **J. Sarzyński** (89).

UNIA: Wójtowicz – Burek, Domińczuk, Musiński, Gawrak, Zdybel, J. Sarzyński, J. Wyrwa, Ostrowski, Leśnicki, Wilgos. Trener – **Jacek Płoszaj**.

HETMAN: Mariusz Pobiega (46 Ścibak) – Włękowski, Rycerz, Wiki-

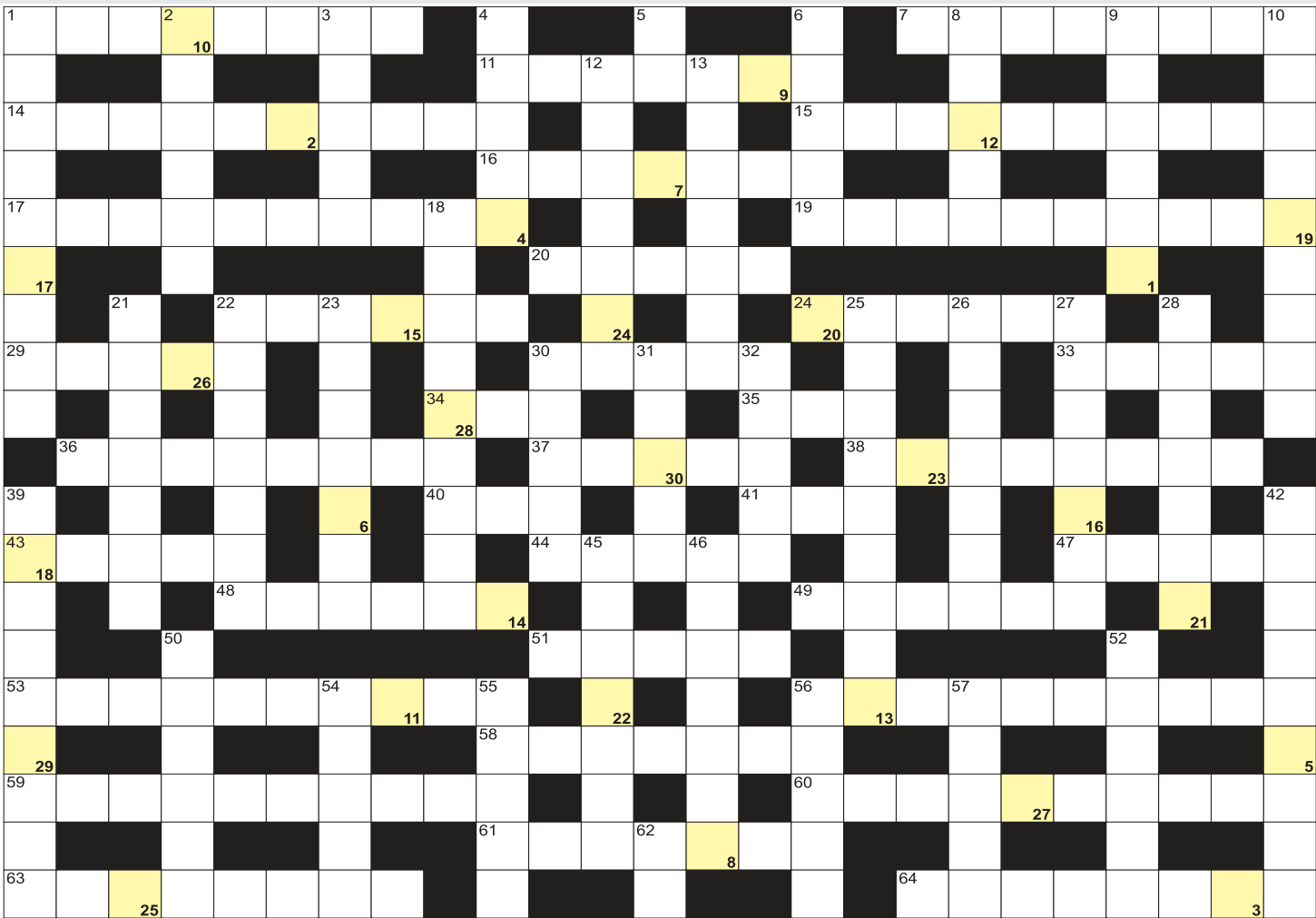
ra, K. Prus, P. Prus, Żyśko, Puchala, Sawicki, Koprucha, Galka. Trener – **Damian Koprucha**.

Ostatnia w tabeli Unia przystąpiła do starcia z faworyzowanym Hetmanem bez choćby jednego rezerwowego na ławce. I dość niespodziewanie zremisowała. – Goście mieli może optyczną przewagę, ale zagraliśmy ambitnie, remis jest sprawiedliwym wynikiem – mówi **Jacek Płoszaj**, trener Unii. Hetman objął prowadzenie w 13 minucie, ale gospodarze wy-

równali za sprawą sprytnego uderzenia **Wilgosa**. Gdy **Damian Koprucha** wyprowadził gości ponownie na prowadzenie, wyrównał **Adrian Zdybel**, który przeciął uderzenie **Wojciecha Burecia**. W 60 minucie zespół z Żółkiewki po raz trzeci wyszedł na prowadzenie (za sprawą Rycerza) i po raz trzeci nie zdołał utrzymać korzystnego wyniku. W końcówce silnym, płaskim, strzałem, przy niepełnej interwencji **Ścibaka**, wyrównał **Jakub Sarzyński**. **(kg)**

KRZYŻÓWKA

Litery z pól od 1 do 30 utworzą rozwiązanie krzyżówki



POZIOMO: 1) do mycia włosów; 7) zgłasza się z własnej woli; 11) stolica Kirgistanu dawniej; 14) Ignacy Jan, słynny polski pianista; 15) Alaksandr, prezydent Białorusi; 16) zasłona w teatrze; 17) Eliza, autorka "Nad Niemnem"; 19) wydalenia cudzoziemców; 20) pokarm zawierający kazeinę; 22) książka z "Tytusem, Romkiem i Atomkiem"; 24) napisał "Sklepy Cynamonowe"; 29) ślepotą zmierzchową inaczej; 30) oferuje noclegi; 33) dziura po wiertle; 34) biblijny budowniczy Arki; 35) pierwiastek Y; 36) zamieć, burza śnieżna; 37) cicha mowa; 38) świecznik na jedną świecę; 40) brat matki lub ojca; 41) zarost pod nosem; 43) Bromski, polski reżyser; 44) rzeka w Veronie; 47) Amazonka i Orinoko; 48) baśniowy znalazca lampy z dżinem; 49) matka Achillesa; 51) kraj z Bejrutem; 53) kończy zdania rozkazujące; 56) łęk przed otwartą przestrzenią; 58) typ reflektora; 59) krótka firanka do połowy okna; 60) stalowa rama drzwi; 61) wóz pogrzebowy; 63) największe miasto Nowej Zelandii; 64) komplet książek dla ucznia.

PIONOWO: 1) napisał "Wiedźmina"; 2) rodzinne miasto Andrzeja Rżanego; 3) closterium, glon; 4) jeden z trzech rodzajów literackich; 5) czarnoksiężnik z powieści Lymana Franka Baum; 6) choreograficzny w balecie; 8) w parze z duszą; 9) warecho, ryba morska; 10) spękania na obrazie olejnym; 12) skunksowiec białogrzbisty; 13) nie głębokie; 18) ekipy budowlane dla inwestora; 21) płynię przez Siemianowice Śląskie; 22) ambulans; 23) sierotka od siedmiu krasnoludków; 25) duńska marka piwa; 26) niepożądany skutek; 27) tasiemnica morska inaczej; 28) zespół czterech muzyków; 30) niemiecki land z Wiesbaden; 31) pisał je Jan Kochanowski; 32) sąsiadka Polski; 39) patrymonium inaczej; 42) bal maskowy; 45) koncert produkujący Mercedesy; 46) największe miasto Szkocji; 50) centrum koła; 52) ... i Hercegowina; 54) skrzynia do prac podwodnych; 55) wojskowy kolor ochronny; 56) ogłoszenie w prasie; 57) pozostałości po zamku; 62) złoto.

nowy tydzień tygodnik lokalny *stówka co tydzień!*

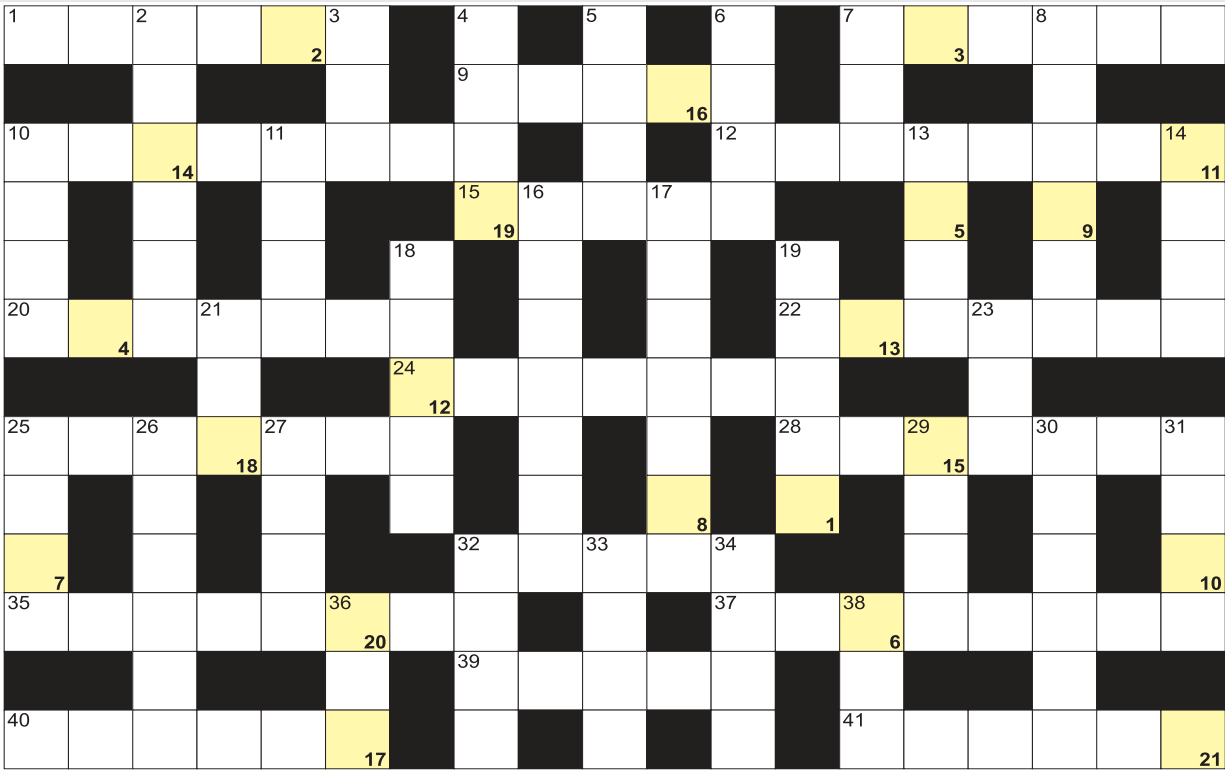
KUPON - **krzyżówka 43/2023**

100 zł za rozwiązanie krzyżówek nr 41/2023 otrzymuje
Krystyna Królikowska (Chełm), a nagrody-niespodzianki: **Zofia Merska** (Chełm) i **Dariusz Palica** (Chełm)

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody-niespodzianki.

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 21 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



AGFA *Agfa*

Image Center

wywołanie zdjęć cyfrowych
zdjęcia do dokumentów
zdjęcia ze slajdów
zdjęcia ze zdjęć
skanowanie negatywów
fotogadżety

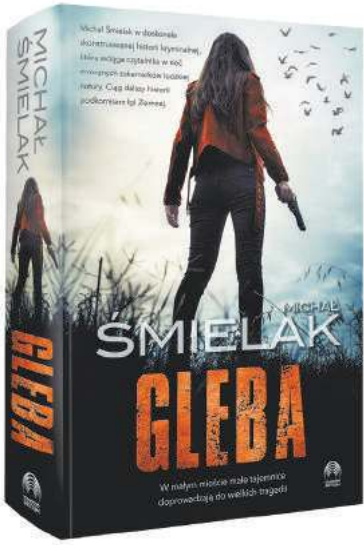
Chełm, Lwowska 8
tel. (082) 565-66-16

fototam.pl
agfachelm@fototam.pl

POZIOMO: 1) płynie w nim rzeka; 7) twarz widziana z boku; 9) wyspa z wulkanem Erebus; 10) warzywa na przecier; 12) stolica Botswany; 15) rzymska bogini kwiatów i wiosny; 20) wierzchni ubiór księdza; 22) były żołnierz, uczestnik wojny; 24) Romeo, ukończony Julii u Szekspira; 25) Lincoln, były prezydent USA; 28) graniczy z Kolumbią i Peru; 32) uczeń szkoły wojskowej; 35) zwyczaj palenia zwłok; 37) amerykański stan z El Reno; 39) H dla chemika; 40) ostateczne poprawienie zdjęcia; 41) drobne szczegóły.

PIONOWO: 2) odnowa mieszkania lub pokoju; 3) cyklop ma jedno; 4) pół lew, pół orzeł; 5) stolica Norwegii; 6) jeden ze znaków zodiaku; 7) angielski bar z piwem; 8) Dostojewski, autor "Braci Karamazow"; 10) Bolesław, autor "Lalki"; 11) pierwiastek Db; 13) przyprawa do galarety; 14) gaz w ropie naftowej; 16) dawniej Kition, miasto; 17) walczyli pod Grunwaldem; 18) trzecia litera alfabetu greckiego; 19) czarny gnieciony dla koni; 21) Agnieszka krócej; 23) mała Elżbieta; 25) jest najlepszą obroną; 26) Biedroń, polski polityk; 27) zakład wytapiający szkło; 29) Żelazowa ..., miasto Fryderyka Chopina; 30) żmija łańcuskowa krócej; 31) herbaciana w wazonie; 32) latte w kubku; 33) Andrzej, prezydent Polski; 34) urodzinowe ciasto; 36) Cs dla chemika; 38) potrzebny tyżwiarzom do jazdy.

PÓŁKA Z KSIĄŻKAMI. Czy lokalne układy polityczne i społeczne mogą wpłynąć na dochodzenie?



Podkomisarz Iga „Gleba” Ziemna, po ostatniej sprawie odesłana ze stolicy na prowincję, odlicza dni do powrotu na poprzednie stanowisko. Służba w Stalowej Woli nie powoduje u niej szybszego bicia serca, rutynowe czynności, schlebienie lokalnym politykom i uległość urzędników wobec Kościół zgniatają policyjnego ducha i przytępiają śledcze zmysły. Wybudzona z letargu za sprawą brutalnego morderstwa wódcę nazywanego Posejdonem, Gleba z zapalem rozpoczyna dochodzenie. Wszystko wskazuje na lokalne przepychanki w środowisku bezdomnych. Szybko okazuje się, że za morderstwo wódcę nie jest wcale tym, za kogo się podawał, a po mieście zaczyna krążyć opowieść o Wampirze odpowiedzialnym za okrutne zbrodnie na bezdomnych.

Gdy nad Sanem dochodzi do kolejnego morderstwa, zaczynają się mnożyć teorie o grasującym w mieście seryjnym mordercy. Ile dla władzy warte jest życie bezdomnego? Czy lokalne układy polityczne i spo-

łeczne mogą wpłynąć na dochodzenie? Jakże są motywacje osób, które ukrywają niewygodną prawdę o grasującym w mieście Wampirze?

Michał Śmielak w kolejnej części serii o Glebie – bezczelnej, choć piekielnie skutecznej policjantce, która stara się dostosować do nowego życia z dala od zgłęku dużego miasta, głośnych spraw i człowieka, o którym nie może zapomnieć.

KONKURS

Dla naszych Czytelników mamy do wygrania egzemplarz powieści Michała Śmielaka „GLEBA”. Aby go zdobyć, wystarczy do czwartku (9 listopada) dostarczyć do naszej redakcji wypełniony kupon konkursowy (osobiście lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej) i liczyć na szczęście w losowaniu.

„ Dobrotliwą twarz starca przecinały krwiste smugi, nadając świętobliwemu wizerunkowi upiorność. Na białej skórze królowała czerwień, zalepiała przymknięte oczy, lśniąc w ostrym porannym słońcu. Obklepała liturgiczne szaty i nawet krzyż trzymany w mocno zaciśniętych dłoniach. Ktoś nie miał litości dla kapłana, potraktował go z całą bezwzględnością, bez odrobiny szacunku dla pełnionej funkcji. „

KUPON KONKURSOWY

TAK, chcę wygrać książkę Michała Śmielaka pt. „GLEBA”

Pytanie konkursowe:
Z jakiego miasta została odesłana tytułowa Gleba ?

Odpowiedź:

Moje dane: /imię, nazwisko, nr tel/